

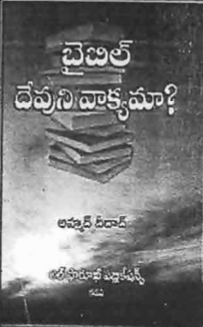
నూ ప్రచురణలు



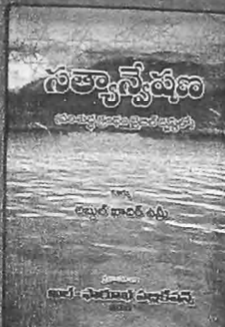
వెల రూ. 16/-



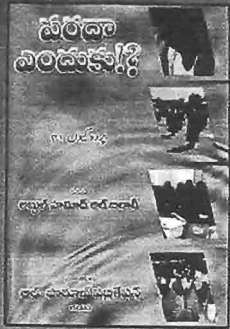
వెల రూ. 15/-



వెల రూ. 40/-



వెల రూ. 17/-

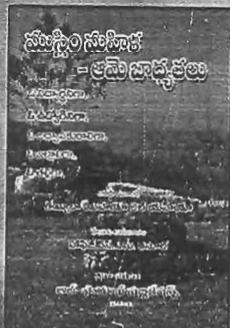


వెల రూ. 18/-

- రాబోయే పుస్తకాలు
1. దివ్య ఖుర్ఆన్ అద్భుతాల్లో కెల్లా అద్భుతం.
 2. భార్యభర్తల సంబంధాలు
 3. సుఖమయ జీవితానికి 100 సలహాలు
 4. నమాజ్ విధానం



వెల రూ. 40/-



వెల రూ. 15/-



వెల రూ. 25/-



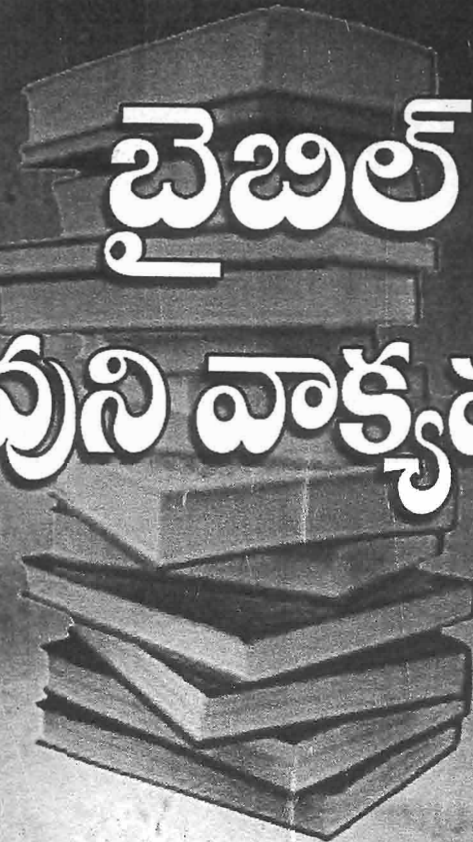
వెల రూ. 5/-



వెల రూ. 20/-

AL-FAROOQ PUBLICATIONS
 20/373, Mastan Wali Street, KADAPA-516 001.
 Ph:08562-245161
 e-mail:ciwscuddapah@yahoo.com

బైబిల్ దేవుని వాక్యమా?



బైబిల్ దేవుని వాక్యమా?

అహ్మద్ దీదాత్

అలీ ఫారూఖ్ పబ్లికేషన్స్
 కడప

هل انجيل كلام الله؟ (بلغة التلفو)

బైబిలు దేవుని వాక్యమా ?

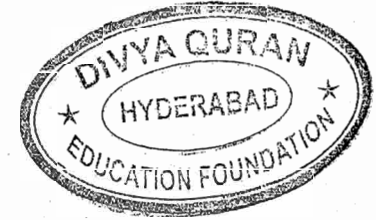
(IS THE BIBLE GOD'S WORD?)

ఆంగ్ల రచన

అహ్మద్ చీదాత్

తెలుగు అనువాదం

శీరాజ్ ఖాన్



ప్రకాశకులు

అల్ ఫారూఖ్ పబ్లికేషన్స్

కడప

BIBLE DEVUNI VAKYAMA? (Telugu)

(IS THE BIBLE GOD'S WORD?)

Author : Ahmed Deedat

Translator : Sheeraz Khan

All Rights Reserved with Publishers

First Edition : July 2008

Copies : 3000

Price : 40=00

DTP &

Title Design : Al-Baseer Graphics,
Hyderabad. Cell: 9441055065

Printed at : Om Sai Graphics
Narayanaguda, Hyderabad.

Published by : AI FAROOQ PUBLICATIONS

20/373, MASTAN VALI STREET

KADAPA- 516 001. A.P, India.

Phone :08562 - 245161,

Cell: 9441403883

బైబిల్ దేవుని వాక్యమా?

3

తొలి పలుకులు

ఈ పుస్తకం బైబిలు చూసి మొదటిసారిగా ఇలాంటి పుస్తకం వెలువడిందేమిటి? అని అబ్బుర పడనవసరం లేదు. ఇదే బైబిల్ తో (లేదా కొంచెం మార్పుతో) క్రైస్తవ సమాజాల నుంచే పలు పుస్తకాలు వెలువడ్డాయి. ముస్లిం సమాజం నుంచి కూడా. ఓ రెండు ఇవి:

1. IS THE BIBLE WORD OF GOD?

(బైబిలు దైవవాక్యమా?)

డాక్టరు. వై. గ్రాహామ్ స్ట్రోగ్గీ

మూడీ బైబిల్ సొసైటీ

మూడీ ప్రెస్ - షికాగో

2. IS THE BIBLE GOD'S WORD?

(బైబిలు వాస్తవంగా దేవుని వాక్యమా?)

జెహోవా విట్ నెసెస్ క్రైస్తవ సమాజం.

(నేడు క్రైస్తవ ప్రబోధనా సమాజాల్లో అత్యంత ప్రసిద్ధికాంచిన సమాజం. వీరి ఈ -192 పేజీల పుస్తకం ప్రథమ ప్రచురణలోనే 9,000,000 (తొమ్మిది మిలియన్ల కాపీలు) అమ్ముడు పోయాయట.)

3. IS THE BIBLE GOD'S WORD?

యునివెర్సిటీ ఆఫ్ కేప్టాన్ హెడ్ ఆఫ్ ది డిపార్ట్ మెంటు ఆఫ్ థియోలోజీ (ధర్మశాస్త్ర ప్రధానోపాధ్యాయుడు) అయిన ప్రొఫెసర్ కంప్స్ట్రీ (Prof. Comsty) అహ్మద్ దీదాత్ లతో బాటు జరిగిన సింపోజియం.

4. THE BIBLE : WORD OF GOD OR WORD OF MAN?

(బైబిలు దైవవాక్యమా లేక మానవ వాక్యమా?)

A.S.K. జూమూల్

ఇస్లామిక్ మిషనరీ సొసైటీ

A.E.L. బిల్డింగ్,

78 మెయిన్ రోడ్, ఫోర్ట్ బర్గ్.

జోన్నాస్ బర్గ్, రిపబ్లిక్ ఆఫ్ సౌత్ ఆఫ్రికా.

ఈ పరంపరలో ఈ పుస్తకం చివరిది. దీన్ని అహ్మద్ దీదాత్ గారు వ్రాశారు. సౌత్ ఆఫ్రికాలోని క్రైస్తవ ప్రబోధనా ప్రచారాల వల్ల కడు ఇబ్బందుల పాలవుతున్న ముస్లిం సమాజం-క్రైస్తవ ప్రబోధకులతో సంవాదం జరిపేందుకు సరైన జ్ఞానాన్ని సంపాదించి సిద్ధపడి వుండాలని పలు పుస్తకాలు వ్రాశారు. అందులో ఇది ఒకటి. వారు పుస్తకాలు వ్రాసి ప్రపంచమంతటా పర్యటన చేస్తూ క్రైస్తవ ప్రముఖులతో, విజ్ఞులతో ఎన్నో సంవాదాలు, చర్చలూ జరిపారు. ఈ పుస్తకం సాదృశ్య మత ధర్మాల సమీక్ష చేసేవారికి విలువైన పుస్తకం.

ఈ పుస్తకం ఇటు బైబిలు గ్రంథాన్ని గురించి, అటు ఖురాను గ్రంథం గురించి పలు విషయాలలో కనువిప్పు కల్గించి, పలు అపార్థాలను తొలగిస్తుంది. సత్యాన్వేషి అయిన ఏ వ్యక్తిగాని, నిష్కల్మష హృదయంతో పరికిస్తే దైవ వాక్కు అన్నది ఏమిటి, అది మానవ జాతికిచ్చే సందేశమేమిటి, ఎలాంటి ఆచరణాయోగ్య జీవితానికి అది నాంది పలుకుతుంది, అన్నదంతా అర్థమవుతుంది.

తప్పకుండా! బైబిల్లో దైవ వాక్యాలున్నాయి. కాదని ఎవరూ అనలేరు.

అయినా మానవ వాక్కులు, చరిత్రకారుల వాక్కులు అన్నీ కలిసిపోయి వున్నాయన్నది ఈ పుస్తక వివరణ.

ఈ పుస్తకాన్ని అనువదించేందుకు నాకు అవకాశం ఇచ్చి దీనిని ప్రచురించిన అల్ ఫారూఖ్ పబ్లికేషన్స్-కడప వారికి నా ధన్యవాదాలు.

అనువాదకర్త

షీరాజ్ ఖాన్

23-5-2007

రిసెర్చర్, ఫౌండర్ ప్రెసిడెంట్
ఇదారయే మిల్లతే ఇబ్రాహీమియా
(అబ్రహామిక్ సొసైటీ), నెల్లూరు.

ముఖ్య గమనిక

అహ్మద్ దీదాత్ గారి IS THE BIBLE GOD'S WORD “బైబిలు దేవుని వాక్యమా” అన్న పుస్తకం రచించేటప్పుడు వారి ముఖ్యోద్దేశాలు ఇవి:

1. సౌత్ ఆఫ్రికాలో క్రైస్తవ ప్రచార ప్రభంజనం ముస్లిం సమాజానికి చాలా ఇబ్బందికరంగా వుండటం. అందుకే ఆయన అక్కడి క్రైస్తవులు జరిపిస్తున్న విధానాన్ని (ముఖ్యంగా) పుస్తకంలో పలికివున్నారు.

(మన ఆంధ్రదేశంలో అంతెక్కువగా, ఆ విధంగా ప్రబోధనా ప్రభంజనం లేదన్నది గమనించగలరు.)

2. రెఫరెన్సుల కోసం అన్వయింపుల కోసం వారు ఇంగ్లీషు బైబిలు గ్రంథాలను గురించి పలికారు. చాలా పదాలు, వాక్యాలు అనువాదం చేయబడిన తెలుగు బైబిలు గ్రంథాలలో కనబడవు (కాబట్టి పాఠకులు ఇంగ్లీషు ఆధరైస్ వెర్షన్ బైబిలు, రివైస్డ్ ఆధరైస్ వెర్షన్ బైబిళ్లను పోల్చిచూడాలి).

3. పై రెండు విషయాలు మినహాయించి చదివితే అన్ని విషయాలు మన తెలుగు బైబిలుకు కూడా సంబంధించినవే. కాబట్టి మౌలిక విషయాలను అర్థంచేసుకుని, లోటుపాట్లను గ్రహించేందుకు ఈ పుస్తకం బాగా పని చేస్తుందన్నది గ్రహించాలి. ఈ పుస్తకం ద్వారా బైబిలు గ్రంథ అనువాదాల్లో జరిగిన పలు మార్పులు, పలుతప్పులు మన ముందుకొస్తాయి.

4. అహ్మద్ దీదాత్ గారు మహావిజ్ఞులు. ఖురాను, బైబిలు యూద గ్రంథాలపై పలు పరిశోధనలు జరిపిన ధర్మవేత్త. క్రైస్తవ మహా పండితులతో, యూద పండితులతో పలు చర్చలూ సంవాదాలు జరిపిన పండితులు. ఈ పుస్తకం వారి కొన్ని పుస్తకాల పరంపరలో ఒకటి.

5. బైబిలు తెలుగు అనువాదాల్లో రోమన్ కాథలిక్కుల అనువాదానికి, ప్రొటెస్టెంటుల తెలుగు అనువాదానికి అక్కడక్కడా తేడావుంటుంది. పైగా ఇంగ్లీషులోని ప్రతి ప్రచురణలో మార్పులు చేయబడుతూ పోయినా, తెలుగు అనువాదాలు పాతవి అలానే మార్పులు చేయకుండా వుండిపోయివున్నాయి.

పై విషయాలను సహృదయ పాఠకులు గమనించి చదవగలరు.

మీ

షీరాజ్ ఖాన్

(అనువాద కర్త)

అనంత కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

మా మాట

సర్వ సృష్టికర్త అయిన అల్లాహ్ కు శతకోటికృతజ్ఞతలు. ఎందుకంటే అయనే మానవుణ్ణి సృష్టించాడు, పోషిస్తున్నాడు, మార్గదర్శకమూచూపాడు.

ధర్మబద్ధంగా జీవించడం సత్యపక్షాన నిలబడడం ఓ అనివార్య అవసరంగా గుర్తించిన మానవుడు ఏ పుస్తకాన్ని చదివినా దాని రచనా శైలి ప్రవాహంలో కొట్టుకుపోడు. సత్యాసత్య పరిశీలన చేస్తూ- సత్యాన్ని అసత్యం నుండి, ధర్మాన్ని అధర్మం నుండి వేరుచేసి చూడగలుగుతాడు.

క్రైస్తవ్యమే సత్యము-దాని అనుకరణే ధర్మమని పూర్తి నమ్మకంతో చేసే సువార్తీకుల సందేశానికి స్పందించి - సత్యమేమిటి? ఏదిధర్మం? వాస్తవమేమిటి? అనే పరిశీలన పరిశోధనలో అత్యంత ఉన్నతస్థాయికి ఎదిగిన కొద్దిమందిలో అహ్మద్ దాత్ గారు ఒకరు. పరవళ్ళు త్రోక్కిన ఆయనగారి సందేశ తపన ఎన్నో పుస్తకాలను సహితం రచించడానికి పురికొల్పింది. అనుభవాల సమ్మిళితమైన అతని రచనాశైలి చదువరులకు ఇట్టే అకట్టుకోవడం, అర్థం చేసుకోవడానికి ఉపయోగపడింది. అతని రచనలు, వీడియోక్యాసెట్స్ మరెందరినో కదలించాయి.

“ఈజ్ ద బైబిల్ గాడ్స్ వర్డ్” లాంటి పుస్తకాల విషయంలో ఇక చెప్పేదేముంది. అయితే పాఠకులు ఈ పుస్తకాన్ని తెలుగులోకి తీసుకురావాలని తమ అవసరాన్ని మాటమాటికి జ్ఞాపకం చేస్తూనే ఉన్నారు. అప్పుడప్పుడు వత్తిడి కూడా తెచ్చారు.

అవగాహనపరులకు అన్వేషకులకు అనివార్య అవసరంగా గుర్తించిన వారి అభీష్టానికి అనుగుణంగా అల్ ఫారూఖ్ పబ్లికేషన్స్ కార్యరంగంలోకి దిగి మీ ముందుకు ఈ పుస్తకాన్ని తీసుకొని వచ్చింది. నిజానికిది మా కృషికాదు మీ ప్రేరణే. మాకు ఈ అవకాశాన్ని కల్పించిన తెలుగు ప్రజానికానికి కృతజ్ఞతలు తెలుపుతూ ఈ అనువాధాన్ని వారికి అంకితం చేస్తూ, దీని రచయిత అయిన అహ్మద్ దాత్ గారికి పరలోకంలో అత్యున్నత స్థానాన్ని ప్రసాదించాలని అల్లాహ్ ను కోరుచున్నాము.

మా ఈ చిరుప్రయత్నానికి కార్యరూపంగా సహకరించిన అనువాదకులు షీరాజ్ ఖాన్ గారికి, దీని ప్రింటింగ్ ప్రూఫ్ రీడింగ్ మరియు ప్రత్యక్ష సహాయ సహకారాలు అందించిన మిత్రులందరికీ అల్లాహ్ ఇహపరలోకాలలో శుభ శ్రేయాలతో ఉంచాలని ఆకాంక్షిస్తూ, ఈ పుస్తకం ద్వారా మరెందరో దీదార్ లాంటివారు ఉనికిలోకి రావాలని దైవాన్ని కోరుకుంటూ మీ సేవలో.....

- ప్రకాశకులు

1వ అధ్యాయం

వాళ్లేమంటున్నారు?

క్రైస్తవులే ఒప్పుకున్నారు

ప్రపంచవ్యాప్తంగా ప్రముఖ క్రైస్తవ ప్రబోధనా సంస్థ అయిన చికాగోలోని మూడి బైబిల్ ఇన్స్టిట్యూట్ కు చెందిన డాక్టర్ డబ్ల్యూ. గ్రాహామ్ స్క్రోగ్గీ (Dr.W. GRAHAM SCROGGIE) తన పుస్తకం “IS THE BIBLE THE WORD OF GOD?” (బైబిలు దైవ వాక్యమా?)లో, అదే ప్రశ్నకు సమాధానమిస్తూ 17వ పేజీలో,

“ఇది మనుషులదే, కాని దివ్యత్వం కలది” అని సమాధానమిచ్చి వున్నారు. ఆయన ఇంకా ఇలా ఒప్పుకొని వున్నారు:

“అవును, బైబిలు మానవ (లిఖితమే). కొందరు అమితోత్సాహపరులు సరైన జ్ఞానంలేక ఈ మాటను అంగీకరించరు. ఆ పుస్తకాలు (బైబిలు పలు పుస్తకాల సమ్మేళనం) మానవ మస్తిష్కాలనుండే సాగుతూ, మానవ భాషలో, మానవ హస్తాలతో లిఖించబడి, మానవ లక్షణాలనే కలిగి వున్నాయి.”

జెరూసలేమ్ ఆంగ్ల బిషప్పు అయిన మరో ప్రముఖ క్రైస్తవ పండితుడు తన పుస్తకం THE CALL OF MINARET (మీనారు పిలుపు)లోని 277వ పేజీలో పైన పేర్కొనబడిన వాస్తవాన్ని అంగీకరిస్తూ ఇలా రాశాడు:

“కాని నూతన నిబంధన మాత్రం ఇలాకాదు (ఇక్కడ అతను ఖురానుకు పోటీగా రాస్తున్నది). దానిలో క్లుప్తత, సంగ్రహీకరణ, దానిలో ఎంపిక, ప్రత్యుత్పత్తి, సాక్ష్యం వుంది. దీని గ్రంథకర్తల వెనుక చర్చిల

మస్తిష్కం వుంది. అవి వారి అనుభవాల్ని, చరిత్రను ప్రతీకరిస్తాయి.”
(సంగ్రహీకరణ అని వాడిన దానికర్థం కొత్త మాటల్ని కలపడమే:)

పదాలకు సరైన అర్థాలంటూ వుంటే మనం మన వాదన నిరూపణ కోసం ఇతర పదాల్ని వాడాల్సిన అవసరముంటుందంటారా? లేదు. (అంతా తేట తెల్లమవుతుంది - అనువాద కర్త)

ఉద్యోగ రీత్యా క్రైస్తవ ప్రబోధకులైన వాళ్లు మాత్రం తమ గుట్టు బయట పడిపోయినా కూడా ఇంకను బైబిలు సర్వోత్కృష్టమైన పరిశుద్ధుడైన దేవుని వాక్యమే అని, అందులో లేశమైనా అనుమానం లేదన్నట్లు గానే తమ పాఠకుల్ని మెప్పించాలని ప్రయత్నం చేస్తూనే వున్నారు. వాళ్లు శబ్దార్థాలతో చేసే కసరత్తు, పదాలగారడీ ఎంతగా వుంటుంది.

పైన పేర్కొనబడిన ప్రఖ్యాత క్రైస్తవమత విజ్ఞులు ఇద్దరూనూ బైబిలు అన్నది మానవ కల్పనతోనే కూడుకున్నదని, మనకు తెలిసిన మానవ భాషలో స్పష్టంగా తెలుపుతున్నారు. కాని, దాన్తోపాటే విరుద్ధంగా అలాకాదని నిరూపించే ప్రయత్నం కూడా చేస్తున్నారు. ఈ రకమైన పండితుల గురించే, “ఇలాంటి వారు మత గురువులైన సంఘాన్ని ఇక దేవుడే కాపాడాలి” అని అరబ్బీలో ఒకసామెత ఉంది.

మరిలాంటి జొల్లుకబుర్లతో, ఈ ఉత్సాహపూరితులైన సువార్తీకులు, బైబిలును నొక్కి వక్కాణించేవారు, విగ్రహారాధకుల్ని, అన్యజనుల్ని వెంటాడి వేటాడే ‘ప్రేరణ’ పొందారు. (ఇక్కడ డా॥ స్ట్రోగ్గీ యొక్క మూడీప్రెస్ వారి HOW LOST ARE THE HEATHEN (‘అన్యజనులెలా’ భ్రష్టు పట్టివున్నారు) చదవండి విట్వాటర్ స్రాండ్ యూనివర్సిటీ (WITWATER SRAND UNIVERSITY) నుంచి ఇంకా పూర్తిగా పట్టభద్రుడు కాని ఓ క్రైస్తవ మిషనరీ విద్యార్థి, జోన్నెస్ బెర్గ్లోని మా న్యూటాన్ మసీదుకు తరచూ మా సామూహిక ప్రార్థనల్ని (నమాజును) పరికించే ‘సదుద్దేశంతో’ వస్తూ వుండేవాడు. నేనతనికి పరిచయమయ్యాను. అప్పటికే అతని ఉద్దేశాలు

గ్రహించేశాను. మసీదుకు ఆమడ దూరంలో వున్న మా తమ్ముడింటికి అతన్ని ఆహ్వానించాను. భోజన వేళలో బైబిలు ప్రమాణీకతను గురించి మాట్లాడుతూ క్రైస్తవ ప్రఖ్యాత సిద్ధాంతీకరణలు అతనిలో ఎంతగా నాటుకు పోయి వున్నాయో గమనించాను. అందుకే “మీ మతతత్వ శాస్త్ర విభాగం ప్రధానోపాధ్యాయుడైన ప్రొఫెసర్ గీసర్ (GEYSER) బైబిలు గ్రంథాన్ని దైవవాక్యమని నమ్మటం లేదు” అన్నాను. అతను తలూపి “నాకు తెలుసు” అన్నాడు. అసలు పర్సనల్ గా ఆ ప్రొఫెసర్ భావాలు బైబిల్ని గురించి ఎలా వున్నాయో నాకు తెలీదు. అయినా క్రీస్తు దివ్యత్వం (క్రీస్తుదేవుడు, దేవుని కుమారుడన్న దృక్పథం) గురించిన ఓ తర్క వితర్కంలో ప్రొఫెసర్ గారు ప్రదర్శించిన భావాలు, దృక్పథాలు గమనించినందు వల్లే, ఊహించి అలా అనగలిగాను. ఈ దివ్యత్వం విషయంలో తార్కిక చర్చాగోష్ఠి కొన్నేళ్ళ క్రిందట ఆ ప్రొఫెసర్ కూ - ఆర్థడక్సు చర్చి విశ్వాసులకు మధ్య జరిగింది. ఈ విషయాన్ని నేను ఇంకా సాగదీసాను. “నీ కాలేజి లెక్చరరు ప్రబోధకుడు అయి వుండి కూడా బైబిలు దైవవాక్యమని నమ్మటం లేదు” అన్నాను. దానికా విద్యార్థి “నాకు తెలుసు” అని టక్కున జవాబిచ్చాడు. కాని వెంటనే “నేను మాత్రం బైబిలు దైవ వాక్యనే నమ్ముతాను” అని తన నిర్ణయం చెప్పాడు. మరలాంటి రోగానికి మందేముంది? ఏసు (అ.స) కూడా అలాంటి రోగుల్ని గురించి వ్యధ చెందివున్నారు.

“చూచీ చూడరు, వినీ వినరు, అసలేమీ అర్థం చేసుకోరు”

(మత్తయి 13:13)లో

దేవుని అంతిమ గ్రంథమైన పవిత్ర ఖురాను కూడా అలాంటి వారిని గురించి అలానే పలికింది.

“చెవిటివారు, మూగవారు, గ్రుడ్డివారు. వారు రుజుమాల్గానికి మరలరు”

(ఖురాన్ 2 : 18)

మరి ఈ పుటలు వ్రాయడం ఎలాంటి వారికంటే, మనస్ఫూర్తిగా

వినమ్రుతగా వుండే పవిత్ర వ్యక్తులకు, దైవ జ్యోతిని కాంక్షించి తద్వారా మార్గాన్ని అనుసరించే వారి కొరకు. ఇక ఇతరులంటారా?! వారి హృదయాల్లో రోగముంటుంది. ఈ సత్యసాక్ష్యాలు వారి రోగాన్ని ఇంకా పెంచుతాయి తప్ప వీటివల్ల వారికేలాభం ఉండదు.

(ఆ విద్యార్థి మమ్మల్ని చూసేందుకు మా మసీదు దగ్గరికొచ్చే వాడనుకున్నారా? కాదు మాకు తన ప్రబోధనల్ని వినిపించి, మమ్మల్ని మతమార్పిడి చేసేందుకు మాత్రమే అతను మా దగ్గరికి వచ్చేవాడు.)



2వ అధ్యాయం

ముస్లిముల దృక్పథం

అపోహలకు గురైవున్న క్రైస్తవులు

తమ మతం కొత్తగా స్వీకరించే ఏ వ్యక్తికైనా పరిశుద్ధ బైబిలు గ్రంథమన్నది దైవవాక్యమని, అదే ధార్మిక భావాలన్నిటిపైన తుది ప్రామాణిక అని చూచిచూడగానే నమ్ముతుంటాడని, ఏ కాథలిక్కుగాని, ప్రొటెస్టాంటుగాని, కల్టిస్టు గాని, వెయ్యిన్ని చిల్లర నామకరణాలున్న ఏ క్రైస్తవ ప్రబోధ సంస్థ వ్యక్తిగాని అంగీకరిస్తాడని మీరు నమ్మగలరా? ప్రబోధకుల వాదనలకు విశ్లేషణలకు విరుద్ధంగా వున్న బైబిలు వాక్యాలనే కొత్తగా మతమార్పిడి చేసుకున్న వ్యక్తి వారిముందుంచుతాడు. (అతని అనుమానాలు తీరాలిగా?)

మొండివైఖరి

ముస్లిం వ్యక్తి తన దృక్పథాన్ని, క్రైస్తవ పవిత్ర గ్రంథం బైబిలు నుంచే నిరూపించే ప్రయత్నం చేసినప్పుడు, ఈ ఉద్యోగరీత్యా ప్రీస్టుగా, పార్సన్ గా, మతగురువుగా వున్నవారు, ఆ వాదనను తిరస్కరించలేనప్పుడు, ఆ చిక్కు నుంచి తప్పించుకోవటానికి 'నీవు బైబిల్ని దేవుని వాక్యమని ఒప్పుకుంటావా? లేదా?' అని ప్రశ్నిస్తారు. ఈ ప్రశ్న చాలా సాధారణమైందే కాని జవాబు మాత్రం "అవును" "కాదు" అనే చిన్న సమాధానంతో సరిపోదు కదా? చెప్పేముందు ప్రతి ఒక్కరు తమ స్థానాన్ని వివరించాలిగదా? కాని క్రైస్తవ సోదరులు ఆ అవకాశం ఇవ్వరు! అసలు వారికి ఆ ఓర్పు ఉండదు! "అవునా?" "కాదా?" అని నిలదీస్తారు. రెండువేల ఏండ్ల క్రిందట యూదులు ఏసయ్యను అలానే నిలదీశారు. అయినా నేడు వున్న ఇబ్బంది నాడు లేదనిపిస్తోంది.

ప్రతి విషయం “అయితే తెలుపు లేకపోతే నలుపు” అని నిక్కచ్చిగా (అదీ వెంటనే) నిర్ణయించలేమని అందరికీ తెలుసు. ఈ రెండు రంగుల మధ్య ఎన్నో బూడిద రంగు షేడులుంటాయి. మీరు అవునంటే, ఇక అతనందించే సర్వం, అంటే బైబిల్లోని ఆదికాండం నుంచి ప్రకటన అధ్యాయం వరకు మొత్తం మనం మింగాల్సిందే. ఒకవేళ మీరు కాదంటే, ఇక అతను ప్రక్కకు సర్దుకుంటాడు. పైగా ప్రక్కనున్న తన తోటి మతస్థులతో “చూడండి! ఈయన బైబిల్ని నమ్మడు. మరి ఇతనికి మన పుస్తకంలోంచి ఏదైనా మాట్లాడే అధికారమేముందీ?” అని నెట్టి పారేస్తాడు. ఈ విధంగా వాళ్లు జాగ్రత్తగా తప్పుకుంటారు. మరి ముస్లిం ప్రబోధకుడేం చేయగలడు? బైబిలు ప్రకారమే తన స్థానాన్ని తాను నిలదొక్కుకోవాల్సిందే కదా?

సాక్ష్యమిచ్చేందుకు మూడు తరగతులుగా విభజన

ఎలాంటి ప్రత్యేక శిక్షణ లేకుండా, కొట్టవచ్చేటట్టు దృగ్గోచరమయ్యే సాక్షాలు, బైబిలు గ్రంథంలో మూడు తరగతులుగా వున్నాయనే విషయంలో ముస్లిములైన మనం శంకించం. అవేమంటే:

1. బైబిలు గ్రంథంలో మీరు స్పష్టంగా “దేవుని వాక్యాలు” అన్నవి చూడగలరు.
2. అలానే ‘దేవుని ప్రవక్త’ వాక్యాలన్నవి కూడా వేరు పరచగలరు.
3. ఇక మిగిలినదంతా చాలా పెద్ద భాగం. చూచి, విని చెప్పేవారి సాక్ష్యంగా, చరిత్రగా రికార్డు చేసిన విషయాలివి. అంటే ‘చరిత్ర కారుల’ వాక్యాలు అని కూడా గ్రహించగలరు.

ఈ సాక్ష్య ఉపమానాల కోసం బైబిలు గ్రంథంలో మీరు పెద్ద వేట సాగించాల్సిన పనిలేదు. క్రింద ఇవ్వబడ్డ వాక్యాలను వాటికి ఉదాహరణలుగా భావించవచ్చు.

మొదటి రకం

(అ) “వారి సహోదరుల నుండి నీవంటి ప్రవక్తను, వారికొరకు పుట్టిం చెదను. అతనినోట నా మాటలనుంచుదును. నేను అతని కాజ్ఞాపించునది యావత్తూ అతడు వారితో చెప్పును.”

(ద్వితీయోపదేశ కాండం 18 : 18)

(ఆ) “నేను, నేనే యోహోవాను, నేను తప్ప మరొక రక్షకుడులేదు”

(ఎషెయా 43 : 11)

(ఇ) “భూదిగంతముల నివాసులారా! నావైపు చూచి రక్షణ పొందుడి. దేవుడును నేనే. మరి ఏ దేవుడూ లేడు”. (ఎషెయా 45 : 22)

చూడండి. సంబోధన ప్రథమ పురుషంలో, ఏకవచనంలో ఇవ్వబడింది. ఎలాంటి అనుమానం, ఇబ్బంది లేకుండా ఇవి ‘దేవుని వాక్యాలని’ మనం గ్రహించగలం.

రెండవ రకం

(అ) “యేసు - ‘ఏలీ, ఏలీ, లామా సబక్తానీ’ అని బిగ్గరగా కేకవేసెను. (మత్తయి 27 : 46)

(ఆ) “అందుకు యేసు ‘ప్రధానమైనది ఏమనగా - ఓ ఇశ్రాయేలూ, వినుము, మన దేవుడైన ప్రభువు అద్వితీయ ప్రభువు” అని సమాధానమిచ్చెను.” (మార్కు 12 : 29)

(ఇ) యేసు-“నన్ను సత్పురుషుడని యేల చెప్పుచున్నావు? దేవుడొక్కడేగాని మరి ఎవరును సత్పురుషుడు గాదు.” అని అతనితో చెప్పెను. (మార్కు 10 : 18)

“బిగ్గరగా కేకవేసెను”, “యేసు సమాధానమిచ్చెను”, “యేసు చెప్పెను” అన్న మాటలు చూచి అవి దేవుని వాక్యాలు కావు, అవి దైవ ప్రవక్త ఏసు (అ.న) వాక్యాలని ఏ పసిపిల్లవాడైనా ఇట్టే గ్రహించగలడు.

మూడవ రకం

(అ) “ఆకులు గల ఒక అంజూరపు చెట్టును దూరము నుండి చూచి, దాని మీద ఏమైనను దొరుకునేమో అని వచ్చెను. దాని యొద్దకు వచ్చి చూడగా, ఆకులు తప్ప మరేమియు కనబడలేదు”

(మార్కు 11 : 13)

దాదాపు బైబిలు గ్రంథంలో వున్నదంతాను ఈ మూడవరకం వాక్యాలే. ఇవన్నీ మూడవ వ్యక్తి మాటలు. సర్వనామం (PRONOUN)లో వుంటాయి. అవి దేవుని వాక్యాలు కావు, దేవుని ప్రవక్త ఏసు (అ.స) వాక్యాలూ కావు. అవి చరిత్రకారుని వాక్యాలు.

పైన చెప్పిన ఋజువు విధానాల ద్వారా ముస్లిం వ్యక్తి వీటిని సులభంగా వేరుపరచగలడు. ఎందుకంటే అవన్నీను అతని విశ్వాసంతో కూడా సంబంధం కల్గివున్నాయి. వివిధ మతస్థలకంటే ముస్లిం అదృష్ట వంతుడు. అతని దగ్గర మూడు రకాల వేర్వేరు రికార్డులున్నాయి.

ఒకటి : మొదటి రకం - ‘దైవవాక్యం’ అది పవిత్ర ఖురాను గ్రంథంలో వుంది.

రెండు : రెండవ రకం - ‘దేవుని ప్రవక్త వాక్యాలు’ (ముహమ్మద్ - స.అ.సం గారివి) అవి ‘హదీసు’ గ్రంథాలు అనే పేరుతో ప్రత్యేకంగా ఉన్నాయి.

మూడు : మూడవ రకం - ఇస్లామీయ చరిత్ర సంబంధమైన విషయాలు. ఇవి పలు గ్రంథాల్లో పొందుపరచబడి ఉన్నాయి. మహావిజ్ఞులు, ధర్మవేత్తలు వ్రాసిన చారిత్రాత్మక సత్యాలు వేరుపరచబడ్డాయి. వీటిలో ఎవరైనా కల్పితాలు, అసందర్భాలు కల్పించివుంటే వాటినిన్నీటిని ఒక ముస్లిం అవలీలగా వేరుపరచగలడు.

ముస్లిములు ఈ విధంగా మూడు రకాల వాక్యాలను కడు జాగ్రత్తగా వేరువేరుగా ఏర్పరిచారు. పైగా అవన్నీను అధికారయుక్త పరంగా,

దశలవారిగా వేరు చేసి పెట్టారు. ముస్లిం దృష్టిలో ఒకటి మరోదానికి సమానంకాదు.

కాని పరిశుద్ధ బైబిలు మాత్రం నానారంగులు కలిసిందిగా అన్నీ కలగాపులగమైన సాహిత్యమై కలవరం కలిగిస్తుంది. ఒకదాంట్లో నొకటిగా, నీచమైన హేయమైన విషయాలు కూడా మంచివాటితో కలిసి పోవడం జరిగింది. పాపం క్రైస్తవుడు అన్ని విషయాలను ఆధ్యాత్మికంగా ఒక్కటని, అధికారయుక్తంగా ఒక్కటేనని ఒప్పుకోవలసిన దురదృష్టం కలిగి వున్నాడు.



3వ అధ్యాయం

ఎన్నోరకాల బైబిలు గ్రంథాలు

క్రైస్తవుడు తన పరిశుద్ధ గ్రంథాన్ని గురించి ఏమని అనుకుంటాడో మనం సమీక్ష చేయడం సులభం.

పాట్లు నుండి గింజను వేరుచేయడం

వివిధరకాల బైబిలు పాఠాంతరాలను గురించి, సూక్ష్మ పరీక్ష చేసుకునే ముందు, మనం దైవ గ్రంథాలన్న వాటిపైని మన విశ్వాసాన్ని కొంచెం విశ్లేషించుకుందాం. ముస్లిములైన మనం 'తొరాత్' (తోరా) 'జబూర్' (కీర్తనలు), 'ఇన్జీల్' (బైబిలు) 'ఖురాను' అన్న గ్రంథాలను విశ్వసిస్తామని అనడంలో అర్థమేమిటి?

అంతిమ దైవప్రవక్త హజ్రత్ ముహమ్మద్ ముస్తఫా (ఆయనపై దైవస్తోత్ర శుభాశీస్సులు అందుగాక) గారిపై అవతరించిన దైవవాక్యం 'ఖురాను' అనీ, అది ఎలాంటి పొరపాట్లు లేని దైవ వాక్యమని విశ్వసిస్తాము. అది దైవదూత 'జిబ్రయీల్' (గాబ్రియేలు) ద్వారా ఆయనపై అవతరింపచేయబడిందని, గత పదిహేను వందల ఏళ్లుగా మానవహస్తాల తాకిడికి గురికాకుండా కలుషితం కాకుండా ఎలాంటి మార్పులూ చేర్పులూ చెందకుండా నేటివరకూ పరిరక్షితమై వుందని మనం విశ్వసిస్తాము. *

★ (ముస్లిములుగాని ముస్లిమేతరులుగాని ఈ వాస్తవాన్ని ఉత్త గుడ్డి నమ్మకంతో అంగీకరించ నవసరంలేదు. ఒక అతి అద్భుతమైన గణనాపద్ధతిలో దివ్య ఖురాను దైవహస్తాలతో పరిరక్షితమై వుంది. దాన్ని అర్థం చేసుకోవాలంటే "అల్ ఖురాన్ అంతిమ మహత్వం" ALQURAN THE ULTIMATE MIRACLE - AHMED DEEDAT చదవండి)

ఇస్లాం మత వ్యతిరేకులు, విఘ్నకులు సైతం మూలుగుతూనే ఖురాను పరిశుద్ధతను గురించి రూఢీ పరచివున్నారన్నది జగద్విఖ్యాత వాస్తవం!

"అత్యంత పరిశుద్ధ గ్రంథరూపంలో పండ్రెండు (నేటికి పదిహేను) శతాబ్దాలుగా ఈ ప్రపంచంలో ఏ పుస్తకం బహుశా వుండలేదు" (సర్ విల్లియం ముయిర్) "తొరాత్" అన్నది అరబ్బీ పదం. "తోరా" అన్నది హిబ్రూపదం. అయినా ముస్లిములు విశ్వసించే తొరాత్, నేటి యూదులూ క్రైస్తవులూ విశ్వసించే 'తోరా' ఒక్కటి కాదు.

పవిత్ర ప్రవక్త మోషే (దైవశాంతి ఆయనపై యుండు గాక) తన అనుచరులకు ప్రబోధించింది ప్రేరితమైన దైవ వాక్యం. అయినా మోషే ప్రవక్త దాని గ్రంథకర్త కాదు. యూదులు, క్రైస్తవులూ ఏ పుస్తకాలైతే ఆయనవని ఆరోపిస్తున్నారో వాటికి ఆయన గ్రంథకర్త కాదు.

(ఈ పుస్తకం చివరన అది ఋజువు చేయబడి వుంది)

అలానే 'జబూర్' (PSALMS 'కీర్తనలు') హజ్రత్ దావూద్ (DAVID) ప్రవక్త పైన (దైవ శాంతి ఆయనపై యుండుగాక) అవతరించిన దైవ గ్రంథమని ముస్లిములు విశ్వసిస్తారు, కాని ప్రస్తుతం 'కీర్తనలు' (PSALMS) అన్నవి ఆయన పేరిట చెప్పబడ్డాయి కాని అవి దైవ ప్రేరితాలు కావు. క్రైస్తవులు కూడా 'కీర్తనలు' అన్న గ్రంథం ఆయనపై జరిగిన దైవ ప్రేరణదేనని చెప్పలేక పోతున్నారు. పుస్తకాంతంలో ఈ వివరణ కూడా ఇవ్వబడింది. క్రైస్తవ మేధావివర్గం దాన్ని గురించి - రచయిత ముఖ్యంగా దావీదే కాని దీనికి ఇతర రచయితలు కూడా వున్నారని అంటున్నారు).

ఇక 'ఇన్జీల్' (బైబిలు) మాటేమిటి?

'ఇన్జీల్' అంటే శుభవార్త, సువార్త (GOSPEL). తన చిన్న ప్రబోధనా జీవితంలో ఏసు పై (దైవశాంతి ఆయనపై యుండుగాక) అవతరించిన దైవవాక్కు సువార్తీకులు ఏసు (అ.స) సువార్తను ప్రకటిస్తూ పోయాడని అక్కడక్కడా తెలిపివున్నారు:

1. 'యేసు వారి సమాజ మందిరములో బోధించుచూ, రాజ్య సువార్త ప్రకటించుచూ, ప్రతి విధమైన రోగమును, ప్రతి విధమైన వ్యాధిని స్వస్థ పరుచుచూ, సమస్త పట్టణముల యందును, గ్రామముల యందును సంచారము చేసెను." (మత్తయి 9 : 35)
2. "తన ప్రాణమును రక్షించుకొనగోరువాడు దాన్ని పోగొట్టుకొనును, నా నిమిత్తమును, సువార్త నిమిత్తమును తన ప్రాణమును పోగొట్టుకొను వాడు దాన్ని రక్షించు కొనును." (మార్కు 8 : 25)
3. "ప్రజలకు బోధించుచూ సువార్తను ప్రకటించుచున్నప్పుడు." (లూకా 20 : 1)

కాబట్టి 'సువార్త' అన్నది పలుమార్లు వాడబడిన పదం. మరి ఏ సువార్తను ఏసు (అ.స) ప్రకటిస్తూ, ప్రబోధిస్తూ వచ్చింది? మన దగ్గరున్న నూతన నిబంధనల్లోని 27 పుస్తకాలలో ఓ అతి చిన్న భాగాన్నే ఏసు వాక్యాలుగా మనం అంగీకరించగలం. సెయింటు మత్తయి ప్రకారం (According to St. Mathew), సెయింటు మార్కు ప్రకారం (According to St. Mark) సెయింటు లూకా ప్రకారం (According to St. Luka), సెయింటు యోహాను ప్రకారం (According to St. John) అని క్రైస్తవ పండితులు సువార్తలను గురించి అన్వయించి చెప్పారు గాని ఏసు ప్రకారం (According to Jesus) అన్నది ఎక్కడా లేదు. ఏసు (అల్లాహ్ శాంతి శుభాశీస్సులు ఆయనపై యుండుగాక) ప్రబోధన చేసిందంతాను దైవం నుంచి వచ్చిన వాక్కులేనని ముస్లిములైన మనము మనస్ఫూర్తిగా విశ్వసిస్తాము. అదే, 'ఇంజీల్', 'శుభవార్త'. దైవం నుంచి ఇశ్రాయేలీయులకు, వారి సంతానానికి అవతరించిన మార్గదర్శకం. తన జీవిత కాలంలో ఏసు (అ.స) ఒక్క పదం కూడా రాయలేదు. మరి నేడు సువార్తలని ఏవైతే చెలామణిలో ఉన్నాయో అవన్ని అనామధేయమైన హస్తకృతులేగా?

"నీవు బైబిలు దైవవాక్యమని అంగీకరిస్తావా?" అన్నది మన ముందున్న ప్రశ్న. ఈ ప్రశ్న ఓ రకమైన ఆక్షేపణ, ఓ రకమైన చాలెంజి. ప్రశ్నించే వ్యక్తి తన జ్ఞానాభివృద్ధికై ప్రశ్నించడు. ఆ ప్రశ్న వేయడం ఓ వాదన. ఓ లాంఛనం. మనకూ అదే విధంగా, అదే దృక్పథంతో అడిగే హక్కుంది.

"ఏ బైబిలును గురించి నీవు మాట్లాడేది?" అని మనం అడిగితే, "ఏం? ఎందుకని? ఒక్క బైబిలేగా వుండేది" అని అతను గొణుక్కుంటాడు.

కాథలిక్కుల బైబిలు

రోమను కాథలిక్కుల బైబిలు పాఠ్యభాగం దోవే (DOUAY) బైబిలు చేతిలో తీసుకుని, "నీవు ఈ బైబిలు దైవవాక్యమని అంగీకరిస్తావా?" అని నేనడుగుతాను. ఎందుకోమరి కాథలిక్కు ట్రూత్ సొసైటీవారు తమ పాఠభేదాన్ని పొట్టిగా, లావుగా ప్రచురించారు. మార్కెట్లో దొరికే పలురకాల బైబిలు పాఠ్య భేదాల్లో ఇది మాత్రం వింతగా విడిగా కన్పిస్తుంది. ముందు మనకు ప్రశ్న వేసిన క్రైస్తవ సోదరుడు కాస్త వెనక్కు తగ్గి "అదేం బైబిలు?" అని అడుగుతాడు. "ఏం?" అని నేను గుర్తు చేస్తాను. "అవుననుకో" అతను అనుమానంతో గొణుగుతాడు. "కాని, అది ఏ వెర్షను (పాఠభేదం)?" అని అడుగుతాడు. "ఏం దానివల్ల ఏం తేడా వస్తుంది?" నేనడక్కుమానను. వాస్తవానికి చాలా భేదముంది. వృత్తిరీత్యా ప్రచారానికి దిగిన ఆ వ్యక్తికి కూడా ఆ విషయం తెలుసు. పైకి మాత్రం అతను "ఒక్క బైబిలే" అని మాత్రం బొంకుతుంటాడు.

రోమన్ కాథలిక్కు బైబిలు రైమ్స్ (RHEIMS)లో 1582లో, జెరోమ్స్ లాటిన్ వర్షేట్ (JEROME'S LATIN VULGATE) ద్వారా ప్రచురితమైంది. దాన్ని దోవే (DOUAY) వాళ్లు మళ్లీ 1609లో ప్రచురించారు. కాని, RCV (ROMAN CATHOLIC VERSION) అన్నది అత్యంత ప్రాచీన పాఠ్యభాగం. అయినా దాన్ని నేటికీ మనం కొనుక్కోగలం. ఇంత ప్రాచీన గ్రంథం వున్నా యావత్తు ప్రొటెస్టాంటు ప్రపంచం, పలు ఇతర పూజాపద్ధ

తులున్న క్రైస్తవులు (సదాచార క్రైస్తవ సమాజమైన జెహోవా విట్నెస్ వారు, ది సెవెన్తేడ్ అడ్వెంటిస్టువారు, ఇతర వేలకొలది రకాలు - ఒకరికి మరొక రంటే పడదు) రోమన్ కాథలిక్కు వర్సెన్ బైబిల్ని తిరస్కరిస్తారు. అందులో ఏడు పుస్తకాలు ఎక్కువగా వున్నాయి. వాటిని పైన చెప్పిన ఇతర క్రైస్తవ సమాజాల వారందరూ అపోక్రిఫా (APOCRYPHA) అంటే అనుమానంతో కూడినదనీ, అధికారం పొందనిదని తీసిపారేస్తారు. ఇలా చేసేవారికి ఓ భయానకమైన హెచ్చరిక 'ఆవిష్కరణ'లో (APOCALYPSE) బైబిలు అంతిమ ప్రకటనల్లో ఇవ్వబడిందన్న సంగతి మరచిపోతారు. అదే నేడు ప్రకటన గ్రంథం (REVELATION)గా ప్రొటెస్టెంటుల బైబిల్లో వుంది. అంటే అది 'ప్రకటించబడింది' అని అర్థం. అది హెచ్చరిక!

“గ్రంథమందున్న ప్రవచన వాక్యములను విను ప్రతివానికి నేను సాక్ష్యమిచ్చునది ఏమనగా - ఎవడైనను వీటిలో మరి ఏదైనను కలిపిన యెడల, ఈ గ్రంథములో వ్రాయబడిన తెగుళ్లు దేవుడు వానికి కలుగ జేయును. ఎవడైనను ఈ ప్రవచన గ్రంథమందున్న వాక్యములలో ఏదైనను తీసివేసిన యెడల, దేవుడు ఈ గ్రంథములో వ్రాయబడిన జీవవృక్షములోను, పరిశుద్ధ పట్టణములోను వానికి పాలు లేకుండా చేయును.” (ప్రకటన గ్రంథం 22 : 18-19)

కాని లెక్క చేసే వారెవరు?

అసలు వాళ్లకు ఆ వాక్యాల మీద విశ్వాసముందంటారా?

ప్రోటెస్టెంటులైతే అతి ధైర్యంగా (కాథలిక్కు పాఠ్య భాగంలోని) ఆ ఏడు పుస్తకాలను తృణీకరించి దైవవాక్కునే బైబిలు గ్రంథంలోంచి తీసిపారేశారు.

మరి ఆ బహిష్కృత గ్రంథాలేవంటారా?

1. జూడితు గ్రంథం (The Book of Judith)
2. తోబియా గ్రంథం (The book of Tobias)

3. బారూకు గ్రంథం (The book of Baruch)
4. ఎస్తరు గ్రంథం (The Book of Esther)
5. మక్కబీయుల గ్రంథం - 1 (The Book of Maccabians I)
6. మక్కబీయుల గ్రంథం - 2 (The Book of Macabians II)
7. ఎసద్రసు గ్రంథం (The Book of Esedras)

(ఈ అపోక్రిఫా గ్రంథాలను గురించి రాస్తే మరో గ్రంథమౌతుంది. నికొసియా సమావేశంలో కాన్స్టాంటైను రాజు పర్యవేక్షణలో దాదాపు 300కు పైగా సువార్తీకుల గ్రంథాలు తీసివేయబడ్డాయి. ఆ సమావేశం తరువాత సమావేశాల్లో మరెన్నో వందల బైబిలు గ్రంథాలు ధ్వంసం చేయబడ్డాయి. ఈ అపోక్రిఫా గ్రంథాలను గురించి తెలుసుకోవాలంటే నా పుస్తకం 'పాపం - పరిహారం - రక్షణ' అన్నది చూడండి - అనువాద కర్త)

ప్రోటెస్టెంటుల బైబిలు

అధికారిక పాఠ్యభాగమనిపించే (AUTHORISED VERSION (AV)) అయిన ప్రొటెస్టెంటుల బైబిల్ని నేడు కింగ్ జేమ్స్ వెర్షన్ (KJV) అని పిలుస్తారు. దాని గురించి సర్ విన్సెంట్ చర్చిల్ (SIR VINCENT CHURCHILL) గారి అతి ఉపయుక్తమైన మాటల్ని వినండి:

“అధికారిక పాఠ్యభాగమైన (AV) బైబిలు 1611 సంవత్సరంలో అతి ఘనత వహించిన జేమ్సు రాజుగారి ఆజ్ఞతో ప్రచురితమైంది. ఆయన పేరుతోనే నేటికీ పిలువబడుతుంది.”

అయినా పాపం రోమన్ కాథలిక్కులు, తమ దైవ గ్రంథాన్ని ప్రొటెస్టెంటులు ఛిన్నాభిన్నం చేశారని విశ్వసిస్తూనే, తాము క్రైస్తవంలోనికి మత మార్పిడి చేయించిన జనమందరికీ అధికార పాఠభాగం అని పిలిచే (AV) బైబిల్ని కొనుక్కోమని ప్రొటెస్టెంటుల నేరాన్ని సహకరిస్తూనే వస్తున్నారు. ఎందుకంటే నేటి అభివృద్ధి చెందుతూ పోతున్న దేశాల్లోని దాదాపు 1500

భాషలో దొరికే పాఠ్యభాగం అదే కాబట్టి. అంటే తాము వెతికి పట్టి తెచ్చి పితికిన ఆవుపాలు ప్రొటెస్టాంట్లకు త్రాగనివ్వడం జరుగు తుంది. కాబట్టి అత్యధిక సంఖ్యలో వేలాది మంది ప్రొటెస్టాంటులు, కాథలిక్కులు అందరూ 'ఆ కింగ్ జేమ్సు వర్షెన్' అని మారుపేరుతో పిలువబడే ఆ అధికారిక పాఠ్యభాగాన్నే (AV)నే పరిస్తారు.

మహత్తర ప్రశంసలు

సర్ విన్సెంట్ చర్చిల్ చెప్పినట్లుగా మొదట 1611లో ప్రచురితమైన అధికార పాఠ్యభాగం AUTHORISED VERSION (AV) అనే ఈ బైబిలు 1881లో తప్పులు దిద్దుకుని పునఃవిమర్శ పునఃపరిశీలన చేయబడి 'పునః పరిశీలన చెందిన పాఠ్యభాగం' (REVISED VERSION : RV)గా మార్చబడి, మళ్లీ పునఃపరిశీలన కావించుకుని 'రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వర్షన్' 'పునఃపరిశీలన గావించి స్థిరబడిన పాఠ్యభాగం' (REVISED STANDARD VERSION, RSV)గా 1952లో మార్చబడి, మళ్లీ 1971లో పునఃవిమర్శ పునఃపరిశీలన గావించుకుని 'సరికొత్త పాఠ్యభాగం'గా మన ముందున్నది.

ఈ అత్యంత పునఃపరిశీలనలు, దిద్దుబాట్లు మాటిమాటికి చేసు కుంటూపోయిన RSVని గురించి మన క్రైస్తవ ప్రపంచ భావాలెలా వున్నాయో చూడండి:

“ఈ శతాబ్దిలో ఉత్పత్తి అయిన అత్యంత చక్కటి పాఠ్యభాగం”- చర్చి ఆఫ్ ఇంగ్లాండ్ దినపత్రిక. (Church of England Newspaper)

“అత్యుత్తమ ప్రతిభావంతులైన పండితులచే అనువదింపబడిన సంపూర్ణ నవ అనువాదం.”

- టైమ్స్ లిటరరీ సప్లిమెంట్ (TIMES LITERARY SUPPLEMENT)

“అత్యంత ప్రేమ పూరిత లక్షణాలు గల అధికార పాఠ్యభాగం (AV) కొత్త మేలైన అనువాదంలో కలపడం జరిగింది.” - లైఫ్ అండ్ వర్క్ (Life and Work).

“అసలైన మూల గ్రంథానికి అత్యంత దగ్గరి ఖచ్చితమైన భాషాంతరం” - ది టైమ్స్ (The Times)

దాని ప్రచురణకర్తలైన 'కాలిన్స్' (COLLINS) వాళ్లు ప్రచురించిన తర్వాత ఇచ్చిన నోటులో 10వ పేజీలో ఇలా రాసారు:

“ఈ బైబిలు (RSV) పునః పునః (మళ్లీ మళ్లీ) విమర్శనలు, పరిశీలనలు చేసుకున్న ప్రామాణిక పాఠ్యభాగం (REVISED STANDARD VERSION) ముప్పై రెండు మంది మహా పండితులతోనూ వారికి సహకరించిన ఏబై సహకార విభాగాలతో కూడిన సమావేశంతోను వుత్పత్తి చెందింది”

ఎందుకో ఈ బడాయిలు? మోసపోయి అమాయకులు ఈ పుస్తకం కొనుక్కోవాలనే కదా? ఇలాంటి సాక్ష్యాలను చూసి కొనేవాడు తాను సరైన గుర్రాన్ని పట్టుకున్నానని అనుకుంటాడు. అసలు అతని పైనే ఎక్కి ఎవరైనా స్వారి చేస్తున్నారేమో నన్నది గమనించడు.

ప్రపంచ వ్యాప్తంగా అత్యంత విరివిగా అమ్ముడు పోయే సరుకు

మరి ప్రపంచంలో అత్యంత విరివిగా అమ్ముడుపోయే ఈ పుస్తకం అధికార పాఠ్యభాగం (AUTHORISED VERSION) మాటేమిటి?

దీని పునఃవిమర్శకులు, సరిచూచే పునఃపరిశీలకులంతా మంచి సేల్సుమెన్లు. దాని గురించి వాళ్లంతా గొప్ప మాటలే అంటారు. అయినా రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వర్షెన్లోని పేజీ iii లోని ముందుమాట (పీఠిక) ఇలా చెబుతుంది:

“ఈ కింగ్ జేమ్సు వర్షెన్ బైబిలు (మరోమాటలో అధికార పాఠ్యభాగం RSV అయిన బైబిలు) సద్గుణాల వల్ల ఇంగ్లీషు గద్య రచనలో అత్యంత మహనీయమైన కట్టడం అనబడుతుంది. దాని నిష్కాపట్యం (సాదా

తనం), దాని ప్రతిష్ఠ, దానిశక్తి, దానిలోని భావాల అందాల మలుపులు.... దాని రాగస్వర ధోరణి, దాని మంగళ దాయకమైన లయ-వీటన్నింటిని 1881లో దాన్ని పునఃపరిశీలన చేసినవారు అభిమానించి వున్నారు. ఆంగ్ల భాష పలికే జనాల వ్యక్తిగత జీవన సరళిలో, జనబాహుళ్య సంస్థానాల్లో ఏ పుస్తకం చేరనటువంటి స్థానానికి ఇది చేరిపోయింది. దీనికి మనం లెక్కలేనంతగా ఋణపడి వున్నాము.”

మరి ప్రియమైన పాఠక సోదరులారా! మీరు ఈ గ్రంథాల గ్రంథం (Book of Books)కు ఇచ్చిన ఈ మహోన్నత ప్రశంసల కంటే హెచ్చు ప్రశంసలు ఊహించగలరా? నా మటుకు నేను ఊహించలేకపోతున్నాను.

మరి విశ్వసించి వచ్చే క్రైస్తవసోదరుణ్ణి, అతనిపై మత న్యాయాధి పతులు, నిర్దాక్షిణ్యంగా వేసే వేటు నుండి కూడా అతన్ని రక్షించండి. మరలా పొగిడిన వారే ఏమంటున్నారో చూడండి:

“అయినా ఈ కింగ్ జేమ్సు వర్షెన్ బైబిలు అతి గంభీరమైన తప్పులతో నిండివుంది. మరి ఈ లోపాలు, తప్పులు ఎన్ని వున్నాయంటే, ఇంకా అవి ఎంత గంభీరమైనవంటే దీన్ని మళ్లీ పునఃపరిశీలన చేయాలి.”

మరి ఇది కూడా వారి నోటి గుండా వచ్చినమాటే. ఎవరంటే, “అత్యంత ప్రతిభావంతులైన సదాచార క్రైస్తవుల” కలాల నుంచే ఈ ఉపేక్షించరాని అతి గంభీరమైన తప్పులకు కారణం వెదికే నిఘంటువు (ENCYCLOPEDIA) ఒకటి తయారు చేసేందుకు, వారి అతి పవిత్ర అజ్ఞా పత్రికల్లోంచి వాటిని తీసివేసేందుకు మరో అనంతకోటి దివ్య ప్రేరిత విజ్ఞాన పండితులు కావాలి.

పునఃపరిశీలనమై స్థిరపరచబడిన పాఠ్యభాగం REVISED STANDARD VERSION, 1971 ముందుమాట ఫోటోకాపీ చూడండి.

పైన ఇచ్చిన ఇంగ్లీషు RSV పీఠికలోంచి కొన్ని వాక్యాలను అండర్లైన్ చేశాము. వాటి అనువాదం మాత్రం ఇవ్వదలిచాము. చదవండి.

కింగ్ జేమ్సు వర్షెన్ (బైబిలు) పలు సత్కారణాల ప్రకారం “అతి మహనీయమైన ఆంగ్ల గద్య కట్టడ”మని లెక్కించబడింది. దానిని పునఃపరిశీలన చేసి వ్రాసిన వారు దాని యొక్క అతి సహజత్వాన్ని, దాని గొప్పదనాన్ని, దాని శక్తిని, దాని ఆనందదాయకమైన భావ ప్రకటనను శ్లాఘించారు. దానిలోని శ్రుతిని, దానిలోని రాగరీతిని కొనియాడారు. దానికై మనం మిక్కుటంగా ఋణపడివున్నాము.

“అయినా ది కింగ్ జేమ్సు వెర్షన్లో అతి గంభీరమైన లోపాలు (తప్పులు) చాలా వున్నాయి. అవి ఎంత గంభీరమైన తప్పులంటే మనం వాటిని పునః విమర్శన చేయవలసి వుంది.”

(ఫోటోకాపీ చూడండి.)

PREFACE

THE Revised Standard Version of the Bible is an authorized revision of the American Standard Version, published in 1901, which was a revision of the King James Version, published in 1611.

The first English version of the Scriptures made by direct translation from the original Hebrew and Greek, and the first to be printed, was the work of William Tyndale. He met bitter opposition. He was accused of willfully perverting the meaning of the Scriptures, and his New Testaments were ordered to be burned as "untrue translations." He was finally betrayed into the hands of his enemies, and in October 1536, was publicly executed and burned at the stake.

Yet Tyndale's work became the foundation of subsequent English versions, notably those of Coverdale, 1535; Thomas Matthew (probably a pseudonym for John Rogers), 1537; the Great Bible, 1539; the Geneva Bible, 1560; and the Bishops' Bible, 1568. In 1582 a translation of the New Testament, made from the Latin Vulgate by Roman Catholic scholars, was published at Rheims.

The translators who made the King James Version took into account all of these preceding versions; and comparison shows that it owes something to each of them. It kept felicitous phrases and apt expressions, from whatever source, which had stood the test of public usage. It owed most, especially in the New Testament, to Tyndale.

The King James Version had to compete with the Geneva Bible in popular use; but in the end it prevailed, and for more than two and a half centuries no other authorized translation of the Bible into English was made. The King James Version became the "Authorized Version" of the English-speaking peoples.

The King James Version has with good reason been termed "the noblest monument of English prose." Its revisers in 1881 expressed admiration for "its simplicity, its dignity, its power, its happy turns of expression, the music of its cadences, and the felicities of its rhythm." It entered, as no other book has, into the making of the personal character and the public institutions of the English-speaking peoples. We owe to it an incalculable debt.

Yet the King James Version has grave defects. By the middle of the nineteenth century, the development of Biblical studies and the discovery of many manuscripts more ancient than those upon which the King James Version was based, made it manifest that these defects are so many and so serious as to call for revision of the English translation. The task was undertaken, by authority of the Church of England, in 1870. The English Revised Version of the Bible was published in 1881-1885; and the American Standard Version, its variant embodying the preferences of the American scholars associated in the work, was published in 1901.

Because of unhappy experience with unauthorized publications in the two decades between 1881 and 1901, which tampered with the text of the English Revised Version in the supposed interest of the American public, the American Standard Version was copyrighted, to protect the text from unauthorized changes. In 1928 this copyright was acquired by the International Council of Religious Education, and thus passed into the ownership of the churches of the United States and Canada which were associated in this Council through their boards of education and publication.

The Council appointed a committee of scholars to have charge of the text of the American Standard Version and to undertake inquiry as to whether

4 వ అధ్యాయం

యాభైవేల (50,000) తప్పులు!

జెహోవా విట్నెసెస్ (అతిప్రఖ్యాత క్రైస్తవ ప్రచార సమాజం) తన 8, సెప్టెంబరు 1957 నాటి 'అవేక్' (AWAKE) (మేలుకో) పత్రికలో అత్యంత సంభ్రమం కలిగించే శీర్షిక నొకదాన్ని ప్రచురించింది. ఆ శీర్షిక పేరు "50,000 ERRORS IN THE BIBLE (బైబిలు గ్రంథంలో యాభైవేల తప్పులు ఫోటో కాపీలు చూడండి)"

Awake!

"Now it is high time to awake."
--Romans 13:11

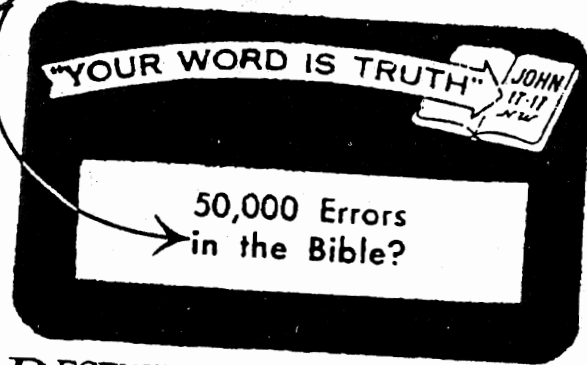
at the top of the page, I asked, "Is this your's?" He readily recognised his own. I said, "It says: 50 000 Errors in the Bible, is it true?" "What's that!" he exclaimed. I repeated, "I said, that it says, that there are 50 000 errors in your Bible." "Where did you get that?" He asked. (This was published 23 years ago, when he was perhaps a little nipper) I said, "Leave the fancy talk aside — is this your's?" pointing again to the monograph — "Awake!" He said, "Can I have a look?" "Of course," I said. I handed him the page. He started perusing. They (the Jehovah's Witnesses) are trained. They attend classes, five times a week in their "Kingdom Halls." Naturally, they are the fittest missionaries among the thousand - and - one - sects - and - denominations of Christendom. They are taught that when cornered, do not commit yourself to anything, do not open your mouths. Wait for the Holy Ghost to inspire you with what to say.

Awake!

"Now it is high time to awake."
—Ezekiel 33:11

Brooklyn, N. Y., September 8, 1957

Christians Admit!



RECENTLY a young man purchased a King James Version Bible thinking it was without error. One day when glancing through a back issue of *Look* magazine he came across an article entitled "The Truth About the Bible," which said that "as early as 1720, an English authority estimated that there were at least 29,000 errors in the two editions of the New Testament commonly read by Protestants and Catholics. Modern students say there are probably 50,000 errors." The young man was shocked. His faith in the Bible's authenticity was shaken. "How can the Bible be reliable when it contains thousands of serious discrepancies and inaccuracies?" he asks.

SEPTEMBER 8 1957

Bear in presence in *Look* why an scripts Hence hi have crea the gene the most ing that James V the imp errors of is not tr have bee The rema tremely ciably aff text.

FOR THE COMING ARTICLE WRITE TO OK CALL AT THE →

AWAKE!

ISLAMIC PROPAGATION CENTRE, 47/49 Madressa Arcade, Durban, Republic of South Africa - Phone 329518

నేను నా ఈ చిన్న పుస్తకం పని మొదలెట్టేటప్పుడు ఓ ఆదివారం ఉదయం ఎవరో నా తలుపు తట్టారు. నేను తలుపు తెరిచాను. ఓ యూరోపియన్ విశాలంగా నవ్వుతూ నిలబడి "గుడ్ మార్నింగ్" అన్నాడు. నేనూ 'గుడ్ మార్నింగ్' అని తిరిగి సమాధానమిచ్చా. అతను తన దగ్గరున్న "అవేక్" "వాచ్‌వర్" పత్రికల్ని నాకందించాడు. అవును! అతను యహోవా విట్‌నెస్ సమాజానికి చెందిన వ్యక్తి. వారిలో ఎవరైనా మీ తలుపుతట్టే, ఆ తట్టడంలోని ఓ అహంకారాన్ని మీరు కనుక్కోగలరు. సరే! నేను లోపలికి ఆహ్వానించాను. అతను కూర్చున్న తర్వాత నేను ఓ పాత AWAKE పత్రికను చూపించి 'ఇదీ మీదేగా?' అని అడిగాను. అవునని అతను తలూపాడు. "ఇందులో, బైబిలు గ్రంథంలో 50,000 తప్పులున్నాయని వుందే! ఇది నిజమేగా?" అని అడిగాను. "ఏమిటది?" అతను కాస్త ఆశ్చర్యపడ్డాడు. నేను మళ్ళీ చెప్పాను "మీ బైబిలు గ్రంథంలో 50,000 తప్పులున్నాయని ఈ పత్రికంటుంది" అని.

అతను ఆశ్చర్యంగా అడిగాడు "ఇది మీకు ఎక్కణ్ణుంచి వచ్చింది?" అని. (అది దాదాపు 23 సంవత్సరాల నాటిది. బహుశా అప్పుడతను చిన్న పిల్లవాడై వుండాలి!).

"ఆ మాటనలా వుంచు. ఇది మీదేనా?" అని ఆ పత్రిక పేరు "AWAKE" ను చూపించాను.

"AWAKE" అని అతనూ ఉచ్చరించాడు. "నేను చూడవచ్చా?" అని అడిగాడు. "తప్పకుండా" అంటూ నేను పత్రిక మొదటి పేజీ అతనికందించాను. అతను చదవసాగాడు.

జెహోవా విట్‌నెస్ వాళ్లు చాలా బాగా తర్ఫీదు పొందిన ప్రచారకులు. వాళ్లకు KINGDOM HALLS (కింగ్‌డమ్ హాల్సు)లో వారానికి ఐదుమార్లు ట్రైనింగ్ క్లాసులు జరుగుతాయి. క్రైస్తవ ప్రపంచంలోని వేయిన్నొక్క ప్రచార సమాజాల్లో వీరే సరైన మిషనరీలు. ఎక్కడైనా ఏదైనా చిక్కు ప్రశ్నవస్తే,

ఇరకాటం కల్గితే, ఏ విషయాన్నీ తమకు తామై ఒప్పుకోకూడదని, దేనికీ నోరుగాని, ద్వారంగాని తెరవరాదని, పరిశుద్ధాత్ముడు వచ్చి ఉత్తేజపరిచేవరకు ఆగాలని బాగా తర్ఫీదు పొందినవారు.

అతనలా కాగితాన్ని త్రిప్పుతూ వుంటే నేనతన్ని గమనిస్తూ పోయాను. టక్కున అతను తలపైకెత్తాడు. అతనికి సమాధానం దొరికినట్లుంది. 'పరిశుద్ధాత్ముడు' అతన్ని కదిలించాడామో!. అతను మొదలెట్టాడు, "ఈ వ్యాసం అంటుంది - ఆ తప్పుల్లోంచి చాలా తీసివేయబడ్డాయి" అని. దానికి నేను "చాలా వాటిని తీసివేశారంటే 50,000 తప్పుల్లోంచి ఇంకా ఎన్ని మిగిలం టాయంటావు? ఐదువేలా? ఐదువందలా? ఏభయ్యో? కనీసం ఏబై తప్పులు మిగులున్నా వాటిని దేవుని కంటగట్టాల్సిందేనా?" అని అడిగాను.

పాపం అతనికి మాట రాలేదు. క్షమించమని, తన చర్చి సీనియర్ మెంబరు ఒకాయనో మళ్ళీ వచ్చి కలుస్తానని చెప్పి వెళ్లిపోయాడు. బహుశా ఆరోజు అంతా తేలిపోతుందని అనుకున్నాను. మరి ఆరోజు రాలేదు.

ఈ నా పుస్తకం అప్పటికి రెడీ అయిపోయింటే అతనికిచ్చి చెప్పి వుండేవాడిని, "నీ పేరు, చిరునామా, ఫోన్ నెంబరివ్వు. 'బైబిలు దైవవాక్యమా' (IS THE BIBLE GOD'S WORD?) నీకు 90 రోజులకు గాను అరువుగా ఇస్తాను. చదివి నాకు జవాబు వ్రాసిపంపు" అని. కొందరు ముస్లిం మిత్రులు ఆ పని చేస్తున్నారు. మీరూ ఆ పని చేస్తే ఆ మిషనరీ ప్రబోధకులు ఇంకెప్పుడూ మీ తలుపు మళ్ళీ తట్టరు. నేటి వరకూ ఈ పుస్తకం ఆ అద్భుతం చేస్తూనే వస్తోంది. మాషాఅల్లాహ్! శబ్దార్థ విన్యాసంతో, సదాచార త్రిత్వవాదులైన క్రైస్తవులతో 'దైవవాక్యం' విషయంలో, అతి గట్టిగా తప్పుపట్టి ఆ సమాజాలన్నింటిని తూలనాడే, ఈ జెహోవా విట్నెస్ సమాజం తానే అలాంటి ఆటలాడుతుంది. ప్రస్తుతం మాట్లాడిన వ్యాసం "బైబిలు గ్రంథంలో 50,000 తప్పులు" అన్న విషయంలో వాళ్ళిలా అంటారు:

"బహుశా 50,000 తప్పులుండవచ్చు.... ఆ తప్పులు బైబిలు

గ్రంథంలో దొర్లి వుండవచ్చు..... 50,000 గంభీరమైన తప్పులా.... అందులో పెక్కు తప్పులనబడ్డవి.... మొత్తానికి బైబిలు సరైనది!"

రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ రచయితలతో వాళ్లు పునఃపరిశీలన చేసి మార్చారన్న వేలాది తప్పులను అవి గంభీరమైనవా స్వల్పమైనవా అని తర్కించేందుకు మన దగ్గర అంత టైములేదు, జాగాలేదు. ఆ సదవకాశాన్ని ఆ బైబిలు పండితులకే విడిచి పెడదాం. ఇక్కడ మాత్రం ఓ అరడజను 'చిన్న మార్పుల'ను గురించి మాట్లాడే కృషి చేస్తాను.

1. (ఎషయా 7:14 AV)

"కాబట్టి ప్రభువు తానే యొక సూచన మీకు చూపును. ఆలకించుడి, కన్యక గర్భవతియై కుమారుని కని అతనికి ఇమ్మానుయేలను పేరు పెట్టును."

ఈ అనివార్యమైన 'కన్య' అన్న పదం ఆ వాక్యంలోంచి (RSV రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ నుంచి) కొన్ని పదాల పొందికగా మారి 'ఒక యువస్త్రీ' అని మార్చబడింది. అది వాస్తవానికి హిబ్రూ పదమైన 'అల్మాహ్' కు సరైన అర్థం. 'అల్మాహ్' అన్న పదమే హిబ్రూ బైబిలు గ్రంథంలో వున్నది. 'కన్య' అన్న పదానికి సమానార్థకమైన 'బెతులాహ్' కాదు. ('బెతులాహ్' అంటే కన్య. 'అల్మాహ్' అంటే 'ఒక యువతి'. హిబ్రూ గ్రంథాలన్నిటిలో 'అల్మాహ్' అని వుంది. బెతులాహ్ కాదు - అనువాద కర్త)

పునఃవిమర్శన, పునఃపరిశీలన చేసి మార్చబడిన ఇంగ్లీషు అనువాద బైబిలు ఒక్క రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ బైబిలు మాత్రమే. కాబట్టి ఈ సర్దుబాటు, మార్పు అందులో ఒక్క దానిలోనే జరిగింది (ఇతర భాషల అనువాదాల్లో కాదు!) ఆఫ్రికన్, ఆఫ్రికానర్, అరబ్బీ, జులూ (హిందీ, తెలుగు తదితర) వాస్తవానికి 1500 ఇతర ప్రపంచ భాషల్లో క్రైస్తవులు ఇంకాను 'కన్య' అన్న తప్పుటర్మాన్నే మ్రింగుతూ వస్తున్నారు.

'కన్న' (పుట్టిన) - 'సృష్టించబడిన' కాదు

'ఏను ఒక్కడే దేవుని కన్న కొడుకు'. కన్న బిడ్డకాని సృష్టించబడిన బిడ్డకాదు. క్రింద ఇవ్వబడ్డ వాక్యాన్ని ఆసరాగా వాడి, ఇలానే సదాచార ప్రశ్నోత్తర సారాంశంగా కన్న కుమారుడని తీసుకోవడం జరిగింది.

2. యోహాను 3 : 16 AV

"దేవుడు లోకమును ఎంతో ప్రేమించెను. కాగా ఆయన తన అద్వితీయ కుమారునిగా పుట్టిన వానియందు విశ్వాసముంచు ప్రతి వాడును నశింపక నిత్య జీవము పొందునట్లు ఆయన అనుగ్రహించెను."

మున్ముందు మతం మార్పిడి చేసుకునే వారికి ప్రచారం చేసేటప్పుడు కాస్త బుర్రవున్న ఏ మతప్రబోధకుడు కూడా 'తండ్రి యొక్క ఒక్కగానొక్క కన్న కొడుకు' అని చెప్పుడు. బైబిలు పునఃపరిశీలకులు ఈ 'కన్న' BE-GOTTEN అనే పదాన్ని తీసివేశారు. దానికి కారణం తెలుపకుండానే చర్చి ఎలుకల్లా చడిచప్పుడూ లేకుండా చేసిన ఈ రహస్యపరమైన తీసివేతను, మార్పును గురించి ఏమీ పలకరు. ఈ దైవదూషిత 'కన్న' Begotten అన్నపదం బైబిల్లో నూతనంగా కల్పించిన పదం. ఈ నూతన మార్పును, దైవదూషణను వెనువెంటనే దేవుడు కఠినమైన పదాలతో ఖండించేసాడు. దాదాపు 2000 ఏళ్ళవరకూ బైబిలు పండితులు గ్రహించేందుకని ఆగలేదు.

కరుణామయుడు ఎవరినో
కుమారునిగా చేసుకున్నాడు
అని వారు అంటారు.

ఎంత ఘోరమైన విషయాన్ని
మీరు కల్పించి తెచ్చారు.

కరుణామయునికి సంతానం వున్నదని
వారు చేసే వాదన కారణంగా

وَأَلَمَّا نَسُوا مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

وَمَا يَتَذَكَّرُ لِمَنْ يَدْعُوهُ

وَمَا يَتَذَكَّرُ لِمَنْ يَدْعُوهُ

وَمَا يَتَذَكَّرُ لِمَنْ يَدْعُوهُ

త్వరలోనే ఆకాశాలు పగిలి
పోతాయేమో, భూమి బ్రద్దలౌతుందేమో,
పర్వతాలు పడిపోతాయేమో.

ఎవరినైనా కుమారునిగా చేసుకోవటం
అనేది కరుణామయుని ఔన్నత్యానికి తగినది కాదు.

وَأَلَمَّا نَسُوا مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

وَمَا يَتَذَكَّرُ لِمَنْ يَدْعُوهُ

(పవిత్ర ఖురాను 19 : 88-92)

క్రైస్తవ సమాజంలోని మేధాసంపత్తిలోని 'ఏబై సహకరించుకునే శాఖలు' "అత్యంత ప్రతిభాశాలురైన ముఖై రెండు మంది పండితులు" కలిసి మార్పులు చేసి పవిత్ర బైబిలు గ్రంథాన్ని కొంతవరకు పవిత్ర ఖురానుకు దగ్గర చేయడాన్ని ముస్లిం ప్రపంచం అభినందిస్తోంది.

"ఆయనకు సంతానం ఎవరూలేరు.
ఆయన కూడా ఎవరి
సంతానమూ కాదు.

وَمَا يَتَذَكَّرُ لِمَنْ يَدْعُوهُ

(పవిత్ర ఖురాన్ 112 : 3)

క్రైస్తవులు వేసిన తప్పడు లెక్కలు

"ఆకాశమున సాక్ష్యమిచ్చువారు ముగ్గురు, తండ్రి, వాక్యము మరియు పరిశుద్ధాత్మయు, ఈ ముగ్గురు ఏకీభవించివున్నారు"

(యోహాను మొదటి పత్రిక 5 : 7 AV)

సర్వసంగ్రహ నిఘంటువు (Encyclopedia) అనబడే బైబిలు గ్రంథంలో, క్రైస్తవులు పలికే తమ పవిత్ర త్రిత్వ సిద్ధాంతానికి (TRINITYకి) అత్యంత దగ్గరి వాక్యమిది. కాని పునః పరిశీలన చేసుకున్న రివైస్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ (RSV) లో ఎలాంటి దగ్గరి రూపు రేఖలూ లేకుండా పైవాక్యం మార్చి వేయబడింది. అంగ్లభాష పలికే (చదివే) వారికై వ్రాసిన ఈ RSV (పునఃపరిశీలన గావించి స్థిరంచేయబడ్డ పాఠ్యభాగం) బైబిల్లో ఈ పవిత్రమైన మోసం అతి గౌరవపరంగానే జరిగింది. కాని ప్రపంచంలోని మిగిలిన 1499 భాషాలోకాలకు తమ తమ భాషల్లో ఈ తంతు విషయం తెలీదు.

ఈ మోస పూరితమైన మార్పు అలానే ఉండి పోయింది. వాస్తవానికి ఈ సత్యం ప్రజలకు తీర్చుదినం వరకూ తెలియకుండా వుండిపోతుంది. కాని ముస్లిములైన మనం, మరోమారు ఇంగ్లీషు RSV నుంచి ఈ పండితులు చేసిన పనిని బాగా మెచ్చుకోవాలి. ఎందుకంటే వారి ఈ కృషి తమ పరిశుద్ధ గ్రంథాన్ని ఇస్లాం పాఠ్యాలకు మరో అడుగు దగ్గర చేస్తుంది కాబట్టి. పవిత్ర ఖురానేమంటుందో చూడండి:

“ముగ్గురు” అని అనకండి

﴿ثَلَاثَةٌ﴾

ఇలా అనడం మానివెయ్యండి

﴿ثَلَاثَةٌ﴾

ఇది మీకే శ్రేయస్కరం

﴿ثَلَاثَةٌ﴾

అల్లాహ్ ఒక్కడే దేవుడు

(పవిత్ర ఖురాన్ 4 : 171)

ఆరోహణ (స్వర్గారోహణ)

పునఃపరిశీలన చేసి మార్పు చెందిన RSV బైబిలు గ్రంథకర్తలు, అనువాదకులు ‘ఆ గంభీరమైన తప్పులలోంచి’ సరిదిద్దే ప్రయత్నం చేసిన మరో వాక్యం (విషయం) ‘ఆరోహణ’ (ఆకాశంలోనికి ఏసు లేవనెత్తబడడం) అన్నది.

ఈ క్రైస్తవ ప్రపంచపు అత్యద్భుతకరమైన సంఘటన, (ఏసు ఆకాశానికి ఎత్తుకోబడుట అనేది) ధర్మశాస్త్రకోవిదులు, సువార్తీకులైన - మత్తయి, మార్కు లూకా, యోహానులలో రెండుచోట్ల మాత్రం ఉచ్చరించబడింది. ఈ రెండు రిఫరెన్సులు 1952 వరకూ ప్రతి భాషలోని ప్రతి బైబిల్లోనూ ఇవ్వబడినవే (అంటే RSV పాఠ్యభాగం ఉనికిలోనికి వచ్చేముందు వరకూ) ఇవి ఇలా ఇవ్వబడ్డాయి:

4వ. “ఈ లాగున ప్రభువైన యేసు వారితో మాట్లాడిన తరువాత పరలోకమునకు చేర్చబడి, దేవుని కుడి పార్శ్వమున ఆసీనుడయ్యెను.”

(మార్కు 16:19)

4బి. “వారిని ఆశీర్వదించుచుండగా ఆయన వారిలోనుండి ప్రత్యేకించబడి పరలోకమునకు ఆరోహణుడాయెను.” (లూకా 24 : 51)

ఇప్పుడు, ప్రక్కన ఇవ్వబడిన ఫోటో కాపీలో 4వ కొటేషన్ పైభాగం చూడండి. మీకు ఆశ్చర్యం వేయక తప్పదు. మార్కు 16వ అధ్యాయం 8వ వాక్యానికే అంతమైపోతుంది. తర్వాత ఒక వింతైన ఖాళీజాగా ఇవ్వబడి ఉంటుంది. ఆ తర్వాత పేజి చివరన పైన ఇవ్వకుండా పోయిన వాక్యం అతి చిన్న అక్షరాలతో కన్పిస్తుంది. మీకు 1952 పునపరిశీలన గావించబడ్డ RSV బైబిలు పాఠ్యభాగం దొరికితే పరిశీలించండి. ఈ విషయం

MARK 16 52 “He has risen” saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. 6And he said to them, “Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him. 7 But go, tell his disci- ples and Peter that he is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you.” 8And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to any one, for they were afraid. 6

Note Mark 16 ends at verse 8

NOTE THE HUGE EXPANSE BETWEEN THE TEXT AND THE FOOTNOTE

Mark 16: 9-20 relegated to footnote

Other texts and versions add as Mk 16:9-20 the following passage: 9 Now when he was risen on the first day of the week, he appeared first to Mary Magdalene, from whom he had cast out seven devils. 10 And she went and told those who were with her, but they did not believe her. 11 But when they heard that he was alive, they did not believe it. 12 After this he appeared in another form to two of them, as they were walking into the country. 13 And they went back and told the rest, but they did not believe them. 14 Afterward he appeared to the whole group for their disbelief and hardness of heart, because they had not believed those who saw him after he had risen. 15 And he said to them, “Go into all the world and preach the gospel to the whole creation. 16 He who believes and is baptized will be saved; but he who does not believe will be condemned. 17 And whoever receives the Holy Spirit, let him forsake all things; he will cast and devour them; he will speak in new tongues; 18 he will pick up serpents, and if he drink any deadly thing, it will not hurt him; he will lay his hands on the sick, and they will recover.” 19 So when the Lord Jesus had spoken these things, he ascended into heaven and sat on the right hand of God. 20 And they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the message by the signs that attended it. COMPARED WITH THE MOST ANCIENT AUTHORITIES Other ancient authorities add verse 9 to the end of the chapter. But they reported verse 16 in 16:7 and those with it at the end of the chapter. And after this, some have it by means of them, from one to many, the second and important proclamation of eternal salvation. REVISED A.D. 1952 Mk 16:29; Jn 21:1-23; Mt 28:7

చివరి ఆరు పదాలు 4బి (పైనవి) AND WAS CARRIED UP INTO HEAVEN (స్వర్గానికి ఆరోహణడయ్యెను లేదా పరలోకమునకు చేర్చుకోబడెను అన్నవి) ఒక చిన్న (ఎ) చిహ్నమిచ్చి క్రింద ఫుట్‌నోట్‌గా ఇవ్వబడ్డాయి. ఏ సదాచార క్రైస్తవుడైనా ఏ బైబిల్లోని ఫుట్‌నోట్ క్రింద ఇచ్చిన పదాలను దైవవాక్యమని ఎంచడు. మతం మౌలిక అంశాలతో ఈ మహా అద్భుతాన్ని, జీతం తీసుకుని ప్రచారంచేసే మిషనరీలు ఎందుకో ఒక ఫుట్‌నోట్‌లో పడేశారు.

THE ORIGIN AND THE GROWTH OF ENGLISH BIBLE (ఆంగ్ల బైబిలు పుట్టుక, దాని పెరుగుదల) అనే ఛార్టులో మీరు గమనించగలరు - బైబిలు పాఠాంతరాలన్నీను (1881లోని పునపరిశీలన చేసి స్థిరపడిన RSV బైబిలుకు ముందువి. అన్నీను) ఏసు జీవిత కాలానికి 5 లేక 6 వందల సంవత్సరాల తరువాతవి. RSV 1952 పునపరిశీలకులే ఏసు తరువాత 3 లేక 4 వందల మధ్య కాలపు అత్యంత ప్రాచీన ప్రతులను మొట్ట మొదటిసారిగా కనుగొన్న బైబిలు పండితులు. ఏ దస్తావేజు అయినా అసలు మూలమైన దానికి ఎంత దగ్గరి కాలం లోనిదైతే అంత ఎక్కువ ప్రామాణికతను కలిగి వుంటుందని మనం ఒప్పుకోవాలి. - 'ప్రాచీన ప్రతులు' అన్న వాటికంటే 'అత్యంత ప్రాచీన ప్రతుల'న్నవే విశ్వాస యోగ్యమైనవి. కనుకనే, 'ఏసు ఆకాశానికి లేవనెత్తుకో బడ్డాడన్న సరైన పదజాలమే అత్యంత ప్రాచీన ప్రతుల్లో లభించనందువల్ల క్రైస్తవ ఫాదరీలు RSV 1952 (పునపరిశీలన చేయబడి స్థిరపడిన పాఠ్యభాగం) లోంచి కొట్టిపారేశారు.

గాడిద చాకిరి

ఏసుక్రీస్తు ఆరోహణను గురించి పవిత్రాత్మతో ఉత్తేజితులైన ధర్మ బద్ధులైన సువార్తీకులు, ఒక్కపదం కూడా వ్రాయలేనన్నది క్రైస్తవ ప్రపంచం లోని ఒక వింత ఒప్పుకోలు.

అయినా, "ఆయన కార్యక్రమం అంతిమదశకు చేరుకోబోతున్నప్పుడు వారి ప్రభువు, రక్షకుడూ ఒక గాడిదపై ఎక్కి జెరూసలేములో ప్రవేశించాడ" న్నది మాత్రం ఆ ఉత్తేజితులైన సువార్తీకులందరూ ఏకగ్రీవంగా ఆమోదిస్తారు.

మత్తయి 21 : 7

“ఆ గాడిదను, దాని పిల్లను తోలుకుని వచ్చి వాటిమీద తమ బట్టలు వేయగా ఆయన బట్టల మీద కూర్చుండెను.”

(మార్కు 11 : 7)

“వారు ఆ గాడిద పిల్లను యేసు వద్దకు తోలుకొని వచ్చి, తమ బట్టలు దానిపై వేయగా, ఆయన దానిపై కూర్చుండెను.”

(లూకా 19 : 35)

“తరువాత వారు యేసు వద్దకు దానిని తోలుకుని వచ్చి, ఆ గాడిద పిల్లమీద తమ బట్టలు వేసి, యేసును దానిపై ఎక్కించి....”

(యోహాను 12 : 14)

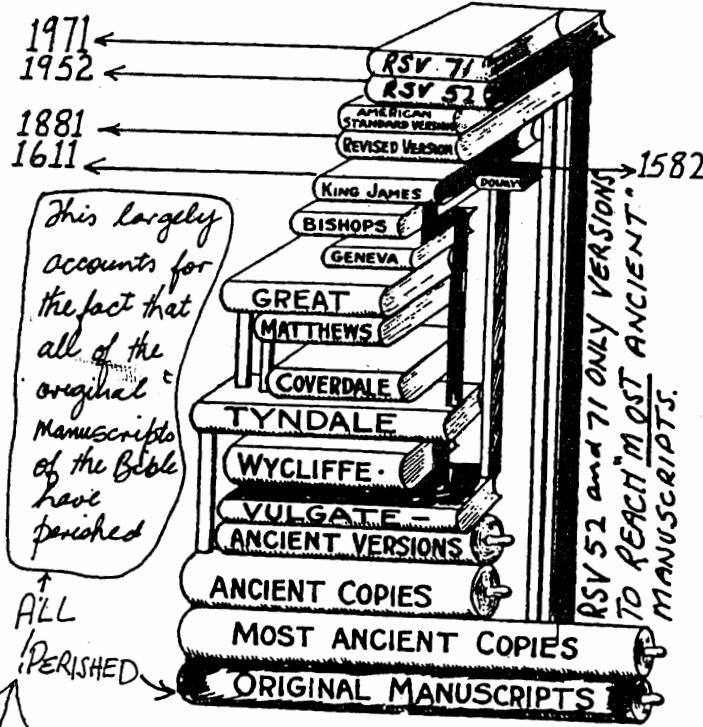
“ఇదిగో నీ రాజు గాడిదపై ఆసీనుడై వచ్చుచున్నాడు”

సర్వేశ్వరుడైన దేవుడే బైబిలు గ్రంథకర్త అయితే పవిత్ర నగరానికి, తన కుమారుడి గాడిద సవారిలాంటి అసంగతమైన, అల్పమైన సంఘటనను అందరూ సువార్తీకుల చేత వ్రాయించి, తన కుమారుడు దైవదూతల రెక్కలపై నెక్కి స్వర్గారోహణ చేసిన అత్యద్భుత వార్తను, తన ఉత్తేజపూరితులైన సువార్తీకుల చేత ఎలాకొట్టి వేయించాడు?

చాలాకాలం వరకు ఆగలేదు

సువార్త ప్రచారకులకు, బైబిలు వ్యాపకులకు ఇందులోని అసలు మర్మం ఇంకా అంతుపట్టలేదు. తమ ప్రబోధనల్లోని 'మూల పడేసిన రాయి (CORNER STONE)గా మారిన ఈ 'ఏసు ఆరోహణ' క్రైస్తవ బైబిలు RSV మార్పుల వల్ల చులకన చేయబడ్డం చూసి, ఆ తప్పును గ్రహించే లోపలే RSV పాఠ్యభాగం బైబిలు అమ్మకంలో 15000000 (15 మిలియన్) డాలర్ల లాభాన్ని గడించివేసింది. అంత విరివిగా తప్పులు ఉన్న గ్రంథం అమ్ముడు పోయిందన్నమాట! 50 విభేద వర్గనమాజాల్లోంచి రెండు వర్గాల ప్రబోధకులు రచ్చారావిడీ చేయగా ప్రచురణవేత్తలు మళ్లీ కొత్తగా కూర్చునేసి ఆ ఉత్తేజపూరితమైన దైవ పదం 'స్వర్గారోహణ'ను తమ 1952లోని కొత్త RSV ఎడిషన్‌లో చేర్చడం జరిగింది.

పునః పరిశీలన, పునః పునః పరిశీలన చేసుకుంటూ పోయిన బైబిలు మూల ప్రతులు



The above drawing is shown the gradual development of the English Bible as well as the foundations with each successive version rests. We are living in an age of printing. I had for us to realize that when the books of the Bible were originally written, there was no printing multiply the copies. A copy must be made slowly and laboriously by hand. Under these conditions it was inevitable that ancient books should be lost. This largely accounts for the fact that all the original manuscripts of the Bible are perished. question arises, what have we then as the literary foundations of our Bible? We have the most ancient copies made from the original manuscripts. We mention only three ones. (a) The Codex Sinaiticus, originally a codex of the Greek Bible belonging to the fourth century, based from the Soviet Republic of Russia in 1933 by Great Britain and is now in the British Museum. (b) The Codex Alexandrinus, probably written in the fifth century, now in the British Museum, contains the whole Greek Bible with the exception of forty lost leaves. (c) The Codex Vaticanus, in the Vatican library at Rome, originally contained the whole Bible but is lost. Written probably about the fourth century.

తమ దైవగ్రంథం, దైవవాక్కు తమకు అందిన నాటి నుంచే దాన్ని మాటిమాటికి పునఃపరిశీలన చేసి మార్పుతూపోవడం క్రైస్తవులకూ, యూదులకూ పాత ఆటే! అసలు విషయాలను మసిచేసి మారేడుకాయగా నూర్చడం, మెరుగు దిద్ది బంగారమని చెప్పడం, గ్రంథానికి 'ముందుమాట' విషయార్థానికి ఫుట్ నోట్లు (క్రింద ఇచ్చే ఫుట్ నోట్లు) ఇవన్నీ ప్రాచీన దస్తావేజుదారులకు, గ్రంథకర్తలకు తెలీవు. తెలిసుంటే వాళ్లు కూడా నేటి తప్పుడు దస్తావేజుదారుల్లాగానే మార్చి, ఏర్చి, పేర్చి, కూర్చి ఏవేవో సాకులు చెప్పివుండేవారు.

కాలిన్సు బైబిలు (COLLINS, VERSION) పేజీ 6,7లో ఇవ్వబడిన 'ముందుమాట' లో ఇలా వుంది:

"పెక్కు వ్యక్తులు ఎన్నో మార్పుల కోసం ఎన్నో సలహాలు కమిటీకి సమర్పించారు. రెండు వర్గాలను తప్పించి, కమిటీ అందరి సలహాల గురించి జాగ్రత్తగా శ్రద్ధ చూపడం జరిగింది".

"గ్రంథంలోని రెండు భాగాలలో పెద్దది మార్కు 16 : 9-20 తో అంతమయ్యేది..... లూకాలో 24 : 51, మళ్లీ చేర్చడం జరిగింది. కూర్చడం చేర్చడం ఎందుకు? అంతకు మునుపు కొట్టివేయబడ్డాయి గనుక! మరి 'స్వర్గారోహణ' విషయం ముందెందుకు తీసి వేయబడింది? అత్యంత ప్రాచీన ప్రతుల్లో ఆ విషయం లేదు గనుక. యోహాను మొదటి పత్రికలోని 5 : 7 లోని త్రిత్వం (TRINITY) విషయంలాగ మధ్యలో చేర్చబడిన పదజాలం (ఇంతకుమునుపు మనం చూపించాం) ఒకదాన్ని తీసివేసి, మళ్లీ మరోదాన్ని చేర్చడమెందుకు? ఆశ్చర్యపడకండి! ఇదంతా మీరు చదివి RSV (పునః విమర్శన చేసి స్థిరం చేసిన పాఠ్యభాగం) ఒకటి తీసుకునే లోపల ఆ పవిత్ర కమిటీ ఆ 'ముందుమాట' మొత్తం తీసివేసి, మరేదైనా వ్రాసివుంటే ఆశ్చర్య పడాల్సిన పనేలేదు.

జెహోవా విట్ నెసెస్ క్రైస్తవ సమాజమైతే తమ 'ముందు మాట' లోని ఒకనాటి అతి గంభీరమైన 27 పేజీలు నేడు తొలగించివేసి యున్నది.

5వ అధ్యాయం

నిక్కష్టమైన ఒప్పుకోలు

ది సెవెన్త్ డే అడ్వెన్టిస్ట్ చర్చ్ (The seventh day Adventist Church) ప్రవక్తరాలు (Prophetess) అయిన శ్రీమతి ఇల్లెన్ జి వైట్ (Mrs. ELLEN G. WHITE) తన బైబిలు కామెంటరీ (విశ్లేషణ) VOL I పేజీ 14లో పరిశుద్ధ గ్రంథంలోని లోప భూయిష్ట స్థితిని గురించి అంగీకరిస్తుంది:

“మనం నేడు చదివే బైబిలు చాలామంది అనుకరణ దారుల చేతిపని. వారంతా చాలా సందర్భాల్లో తమ ఈ కార్యాన్ని అత్యంత మహత్తరంగా నిక్కచ్చిగానే చేశారు. అయినా, ఈ అనుకరణదారులు పొరపాటు తప్పులు లేని స్థితిగలవారు కారు. కడకు దేవుడు కూడా వారిని పూర్తిగా తమ అనువాదాల్లో, వ్రాత లేఖనల్లో తప్పులు చేయకుండా కాపాడలేదు.”

ఇంకాస్త ముందుకుపోయిన తర్వాత శ్రీమతి వైట్ ఇలా రాస్తుంది:

“దేవుడు బైబిలు గ్రంథాన్ని ప్రత్యేకంగా కాపాడడం గమనించాను.” (దేని నుండి?) “కాని ఎప్పుడైతే కొన్ని సందర్భాలలో పదాలు మారాయో వాటిని ఇంక సులభపరచాలని సాదాగా వుంచాలనే ప్రయత్నంలో (అనుకరణ దారులు) మరీ క్లిష్టతరం చేశారు..... సరళమైన వాటిని తమ ఆచార వ్యవహారాలతో ముందుగానే స్థిరపరుచుకున్న భావాలకనుగుణంగా మలిచి ఇంకా మర్చుపూరితం చేసేశారు.”

పెరిగే రోగం

మానసిక రోగమన్నది తెచ్చిపెట్టుకునేదే. ఆ రచయిత్రి, ఆమె అనుయాయులు, నేటికీ బైబిలన్నది వాస్తవంగా ఎలాంటి పొరపాటు స్థితికి లోనుకాని దైవవాక్యమని ఎలుగెత్తి అరుస్తారు.

“నిజమే అది కలుషితం చేయబడింది. అయినా అది పరిశుద్ధమైనది” అంటారు.

“అది మానవ లిఖితమే కాని దైవలిఖితం” అని చెబుతారు. ఇలా వాళ్ల పరిభాషలో పదాలకేమైన సరైన అర్థాలున్నాయా? ఉన్నాయి. ఎక్కడ అంటే వాళ్లు న్యాయవిచారణ చేసే కోర్టుల్లో కాని ధర్మశాస్త్రంలో మాత్రం కాదు. ఒక కవితా ధోరణి లైసెన్సు, తమ ప్రబోధనా విషయంలో వారు కల్పించుకున్నారు.

దీని గురించే అంతిమ దైవగ్రంథం ఖురాను పలికింది.

“వారి హృదయాలకు ఒక రోగం పట్టుకుంది. **فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ**

అల్లాహ్ ఆ రోగాన్ని మరింత అధికం చేశాడు.

لَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا

వారు చెప్పే ఈ అబద్ధానికిగాను

వారికి వ్యధాభరితమైన

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

శిక్ష పడుతుంది.

ఎందుకంటే వారు అసత్యవాదులు.”

بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝

(పవిత్ర ఖురాన్ 2 : 10)

సాక్ష్యం

బైబిలు ప్రబోధకుల్లో జెహోవా విట్నెసెస్ సమాజం వారు చాలా బొబ్బరించే సమాజం. వారి బైబిలుకు ‘ముందుమాట’ (ఇంతకు మునుపు ఇచ్చి వున్నాం)లో వాళ్ల ఒప్పుకోలు కూడా ఇలా వుంది:

‘ఉత్రేరిత అసలు గ్రంథాలను మానవ హస్తంతో ప్రతిలేఖనం చేయడంలో మానవ బలహీనత చోటు చేసుకుంది. కాబట్టి ప్రస్తుతం ఉనికిలోవున్న వేలాది బైబిలు పాఠ్యభాగాల్లో ఏవి కూడాను అసలు (మాతృక) భాష ప్రతులకు బాగా సరైన అనుకరణలు కావు”.

అందుకే వారి బైబిలు 'ముందుమాట' లోంచి 27 పేజీలు తీసివేయడం జరిగింది. వారిమాటల్ని వారి మెడల్లోనే అల్లాహ్ వేయించాడు.

అదృష్టం

బైబిలు అసలు (మూలం) వ్రాతప్రతులన్నవి నాలుగువేలకు పైగా ఉన్నాయని ప్రగల్భాలు పలికిన క్రైస్తవ విజ్ఞులు, తమ ఇష్టానిష్టాలకు కాలానుగుణంగా వున్నాయని చెప్పి మత్తయి, మార్కు, లూకా, యోహాను సువార్తలను మాత్రమే ఎంచుకొని సువార్తలన్నారు. తగు సందర్భంలో మనం వాటిని విశ్లేషించగలం. ప్రస్తుతం ఇక్కడ జెహోవా విట్నెసెస్ క్రైస్తవ సమాజం తమ బైబిలు ముందు మాటలోంచి (మనం పరిశోధించి చూడగా) తీసిన వాటిలోని కొన్నింటిని పరిశీలించాలి.

“నిదర్బనమేమంటే మూలమైన క్రైస్తవ గ్రీకు గ్రంథాలన్నవి (కొత్త నిబంధనలు) బాగా జోక్యం కల్గించబడ్డాయి. అదే విధంగా LXX కూడా”.

(LXX) అంటే To. జెహోవా విట్నెసెస్ వారు పాత నిబంధనలకిచ్చిన చిహ్నం)

ఏమాత్రం మార్పును స్వీకరించని ఈ మతవిధానం జెహోవా విట్నెసెస్ వారు తమ 192 పేజీల పుస్తకం “బైబిలు పాస్తవంగా దైవవాక్యమేనా? (IS THE BIBLE REALLY WORD OF GOD?) అన్నదాని మొదటి ప్రచురణలోనే 9 మిలియన్లు (9000000) కాపీలు అమ్మేశారు. మనమిక్కడ - రోగ మస్తిష్కం గురించి చూద్దాం. ఎందుకంటే వారన్నట్టుగానే “ఎంత జోక్యం (మార్పు) చేసినా అసలు బైబిలు యధార్థంపై ప్రభావం వేయజాలదు” అన్నది. అదీ క్రైస్తవ లాజిక్కు.

శ్రద్ధతో వినాలి

మనం ఈ పుస్తకంలో ముందుగా చెప్పిన డా॥ గ్రాహామ్ స్ట్రోగ్గీ తన పుస్తకం ‘బైబిలు దైవవాక్యమా?’ అన్నదాంట్లో పేజీ 29లో ఇలా చెప్పివున్నాడు:

“మనం ఈ విషయంలోకి (బైబిలు దైవవాక్యమా? అన్న విషయంలోకి)

అడుగు పెట్టేటప్పుడు బాగా నిష్పక్షపాత వైఖరితో వ్యవహరించాలి. అసలు బైబిలు గ్రంథం తనను గురించి తానేమంటుందో వినాలని మనసులో వుంచుకోవాలి. న్యాయస్థానంలో ఒక సాక్షి నిజమే పలుకుతాడని మనం నమ్మాలి. అతను చెప్పేది అంగీకరించాలి. మనకు అతన్ని అనుమానించే విషయాలు పటిష్టంగా వుంటేనే మనం అతను అబద్ధాలు చెప్తున్నాడని నిరూపించగలం. కాబట్టి బైబిలుకు కూడా తాను వినబడేందుకు ఆ సదవ కాశాన్ని మనం ఇవ్వాలి, అదే చెప్తుందో దాన్ని శ్రద్ధతో, సహనంతో వినాలి.”

ఈ విన్నపం చాలా చక్కటిది. చాలా హేతుబద్ధమైనది. అతను చెప్పినట్లు మనం దానినే పాటించి బైబిలు గ్రంథం తనకు తానై ఏం పలుకుతుందో విందాం.

బైబిలు గ్రంథంలోని మొదటి ఐదు పుస్తకాలు ఆదికాండం, నిర్గమ కాండం, లెవీయకాండం, సంఖ్యాకాండం, ద్వితీయోపదేశ కాండం, వీటిలో దాదాపు 700 వివరణలు, దేవుడు వాటి గ్రంథకర్త కాడని, కడకు మోషే ప్రవక్తకు కూడా అందులో హస్తం లేదని తెలుపుతున్నాయి.

ఈ పుస్తకాలను తెరచి ఉజ్జాయింపుగా చూడండి.

“మరియు దేవుడు అతనితో చెప్పెను - మీరు క్రిందికి దిగివెళ్లిపోండి.”

“మోషే ప్రభువుతో అనెను ‘ఈ ప్రజలు రాలేదు.....’

“దేవుడు మోషేతో అనెను - “జనుల ముందుకు వెళ్లుము”

“దేవుడు మోషేతో అనెను - వెళ్లి.....”

వీటిని చూడగా ఈ పలుకులు దేవుడివి కావు, మోషేవి కూడా కావు పైగా మరో వ్యక్తి తానువిని వ్రాస్తున్నాడని తెలుస్తుంది.

తన మృతివ్రాత మోషే తానే వ్రాసుకున్నాడు!

తన మృతికి ముందు మోషే తానే వ్రాసుకున్నాడా తన మృతి గురించి?

యూదులు తమమృతి గురించి తామే ముందుగా రాసుకుంటారా?

“మోషే మృతి చెందెను. అతడు (దేవుడా?) అతనిని (మోషేని) పాతిపెట్టెను..... అతను చనిపోయినప్పుడు నూట ఇరువది సంవత్సరముల యీడు కలవాడు..... మోషే వంటి మరొక ప్రవక్త ఇశ్రాయేలీయులందు ఇదివరకు పుట్టలేదు - “(ద్వితీయోపదేశ కాండం 34 : 5-12)

ఇతర కోణాల్లోంచి కూడా పాత నిబంధనల్ని పరిశీలించండి.

★ ★ ★

6వ అధ్యాయం

క్రైస్తవం గురించి ‘నూతన నిబంధన’

‘ప్రకారంగా’ ACCORDING TO ఎందుకు?

(ఇక్కడ గమనించదగ్గ విషయం - ఈ ACCORDING TO (ప్రకారం) అన్నది తెలుగు బైబిలు అనువాదాల్లో లేదు. ఆంగ్ల అనువాదాల్లో మాత్రముంటుంది. కొన్నింటిలో తీసివేయడం కూడా జరిగింది. -అను THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MATHEW (సెయింటు మత్తయి సువార్త ప్రకారం) ఇలా అన్నమాట - అనువాదకర్త)

‘కొత్త నిబంధన’ అనిపించుకున్న★ వున్నకం గురించిన విషయమేమిటి? ప్రతి సువార్తకు గ్రంథానికి ముందు దాని పరిచయశీర్షికపై ACCORDING TO, ACCORDING TO (ప్రకారం) అని ఎందుకు రాశారు? (ఇంగ్లీషు బైబిలు ఫోటోకాపీ చూడండి)

ఈ ACCORDING TO (ప్రకారం) అన్నది ఎందుకంటే ఏ ఒక్క బైబిల్లోని గ్రంథంగాని సువార్తగాని దాని రచయిత అనబడే వ్యక్తి యొక్క స్వీయరచనగా పక్కాగా తెలీదు. రూఢీగా తెలీదు.

ఇవి ఏ 4000 వుస్తకాలున్నా ఎవరు దేని రచయిత అన్నది నిర్ధారణ చేయబడలేదు. అందుకే బహుశా ఫలానా వారి ప్రకారం అని వ్రాయబడు

★ అనిపించుకున్న అని ఎందుకనాలంటే, ఈ కొత్త నిబంధన తాను కొత్త నిబంధన అని ఎక్కడా పలుకలేదు. అలా అని పాతనిబంధనల్లో ఎక్కడా ప్రవచించబడలేదు. కొంపదీసి దేవుడు ఈ వుస్తకాలకు పెట్టిన పేర్లు రాయడం మరచిపోయాడా?)

తుంది. మనం లోతుగా పరిశీలించినా అదే అగుపిస్తుంది. మత్తయి సువార్త పేరు ఇవ్వబడినా అది అతను వ్రాసింది కాదు అని.

“యేసు అక్కడినుంచి వెళ్లుచు సుంకపు మెట్టు వౌద్ధ కూర్చుండి యున్న మత్తయి అను ఒక మనుష్యుని చూచి నన్ను వెంబడించుమని అతనితో చెప్పగా అతను లేచి ఆయనను (ఏసును) వెంబడించెను”
(మత్తయి 9:9)

కాస్త బుర్రవున్న వారికెవరికైన ‘అతను’ ‘అతన్ని’ అన్న పైపదాలు చూస్తే ఏసు గాని, మత్తయిగాని రచయిత కాదని తెలుస్తుంది. మరెవరో మూడో వ్యక్తి తాను విన్నది లేదా చూచింది వ్రాస్తున్నారు. తన చెవిలో పడ్డ మాటల్ని మనకు వినిపిస్తున్నాడు. (మత్తయే రాసివుంటే ఇలా వ్రాసేవాడు “నేను సుంకపు మెట్టుదగ్గర కూర్చొని వుండగా ఏసువచ్చి తనను వెంబడించమని నాకు చెప్పగా నేను ఆయనని వెంబడించితిని” అని - అనువాదకర్త)

ఈ ‘కలల పుస్తకం’ (మొదటి సువార్త అలా కూడా వర్ణించబడి వుంది) శిష్యుడైన మత్తయిది అని అనుకున్నా అది ‘దేవుని వాక్యము’ ఎలా అవుతుంది? ఈ GOSPEL ACCORDING TO ST. MATHEW (మత్తయి ప్రకారం సువార్త)ను అసలు మత్తయి రాయలేదని మనమొక్కరమే అనడంగాదు. మరెవరో తెలీని వ్యక్తి వ్రాశాడని జె.బి. ఫిల్లిప్స్ తెలుపు తున్నాడని పరిశోధనల్లో తేలింది. J.B. PHILLIPS ఎవరోగాడు ఆంగ్లీకన్ చర్చీలో ఉద్యోగి అయిన బోధకుడు, ఇంగ్లాండ్లోని చిచెస్టర్ కాథడ్రల్ (CHICHESTER CATHEDRAL)కు పురోహితుడు. అధికార చర్చీ వాక్కులను ఆక్షేపించే ఎటువంటి ఏ మోసమూ అబద్ధమూ చెప్పాల్సిన అగత్యం అతనికేదీ వుండదు. మత్తయి సువార్తకు అతనిచ్చిన పరిచయ వాక్కులను (ఫోటోకాపీ) చూడండి. దాని గ్రంథకర్తను గురించి ఫిలిప్పు ఏమంటున్నాడో చదవండి:

“పాత సాంప్రదాయాలు ఈ సువార్త అపోస్తలుడైన మత్తయిదని

WHY “ACCORDING TO”?

THE GOSPEL ACCORDING TO Saint Luke

THE GOSPEL ACCORDING TO Saint Matthew

ST. MATTHEW 9
Matthew Called

9 ¶ And as Jesus passed forth from thence, he saw a man, named Matthew, sitting at the receipt of custom: and he saith unto him, Follow me. And he arose, and followed him.

“HE” AND “HIM” NOT MAT-THEW!

FORASMUCH as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely believed among us,
2 Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eyewitnesses, and ministers of the word;
3 It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,
4 That thou mightest know the certainty of those things, wherein thou hast been instructed.

THE GOSPEL ACCORDING TO Saint Mark

THE GOSPEL ACCORDING TO Saint John

ST. JOHN 21

24 This is the disciple which testifieth of these things, and wrote these things: and we know that his testimony is true.

The Conclusion

25 And there are also many other things which Jesus did, the which, if they should be written every one, I suppose that even the world itself could not contain the books that should be written. Amen.

ST. JOHN 19

35 And he that saw it bare record, and his record is true: and he knoweth that he saith true, that ye might believe.

అంటున్నాయి. కాని నేటి కాలంలో దాదాపు అందరూ పండితులూ ఈ అభిప్రాయాన్ని ఖండించారు.”

మరో మాటలో చెప్పాలంటే సెయింట్ మత్తయి తన పేరు పెట్టించబడిన సువార్తను తాను వ్రాయలేదు.

ఇది ప్రముఖ క్రైస్తవ విజ్ఞుల పరిశోధనా ఫలితం. హిందువులదో, ముస్లిములదో లేదా యూదులదోనైతే వారు ద్వేషబుద్ధితో వ్రాసారని అనుమానించగలరు. మన ఆంగ్లికన్ విజ్ఞుడు ఇంకా ఏమన్నాడో చూడండి:

“ఇప్పటికీ మన సౌలభ్యం కొరకు దీని రచయిత మత్తయి అని పిలవగలం.....”

సౌలభ్యం ఎందువల్లనంటే మత్తయి సువార్తను గురించి చెప్పాలంటే మాటిమాటికి మనం “కొత్త నిబంధనల్లోని మొదటి పుస్తకం” “ఆ మొదటి పుస్తకం” అనాల్సి వస్తుంది. కాబట్టి ఒకరితరపున ఒకపేరు ఈజీగా వుండాలని సౌలభ్యం కొరకు పేరుంచవచ్చు. కాబట్టి మత్తయే వుంటే ఏం? ‘మత్తయి ప్రకారం సువార్త’ అనవచ్చు. ఫిలిప్పు ఇంకా ఇలా వ్రాసాడు: “దీని రచయిత ఒక మర్మగర్భితమైన ‘Q’ అన్నది పైన చిత్రించాడు. అంటే ఇవన్నీను సాంప్రదాయంగా, చెప్పగా అందినవని అర్థం?” ఈ మర్మమైన Q ఏమిటి? ఇది వాస్తవానికి జెర్మన్ పదం QUELLA కు సాంకేతికంగా వాడబడ్డ చిహ్నం. QUELLA అంటే SOURCES (మూలములు). అంటే ఆ విషయం, విషయాలు మరోచోటి నుండి అందినవని అర్థం. ప్రస్తుత అనువాద ప్రతులకు మూలంగా మరేవో మూలమైనటువంటి వ్రాత ప్రతులుంటాయి. వాటిని మూలంగా తీసుకుని ప్రస్తుత మత్తయి, మార్కు లూకా తదితర ప్రతులు వ్రాయబడినవని అర్థం. ఈ ముగ్గురు రచయితలు వారెవరైనాగాని ముగ్గురికీ ఒకే మూలంపై దృష్టి ఉండి వుండాలి. అందరూ ఒకే దృష్టితో వ్రాసివుండాలి. వారి దృష్టి ఒకే కోణంలో ఉండి, ఒకరి విషయాలలో మరొకరి పొత్తుతో దృష్టి కేంద్రీకృతమైంది కాబట్టి ఈ

సువార్తలను సారసంగ్రహమైన సువార్తలు (SYNOPTIC GOSPELS) అంటారు.

హోల్సేల్ గా జరిగిన కాగితాల గమ్మత్తు

మరి ‘ఉత్పేరితం, ఉత్తేజితం’ (INSPIRATION) ‘పరిశుద్ధ ఆత్మ ద్వారా’ అన్నది ఏమిటి? ఆంగ్లికన్ చర్చి పౌరోహితుడు ఒక మేకు తలపై బిగించాడు. అతను సామాన్యుడు కాదు. అసలు సిసలైన (ORIGINAL) గ్రీకు వ్రాతప్రతులతో సాహిత్యం పొందివున్న ప్రఖ్యాత బైబిలు శాస్త్రకారుడు. సదాచార ఎవాంజెలికల్ క్రైస్తవుడు. అతను ఖుద్దుగా ఏం చెప్తున్నాడో చదవండి. చల్లగా మెల్లగా అసలు రహస్యం బయటపడుతుంది గమనించండి: “అతను (మత్తయి) మార్కు సువార్తను బాగా ఉపయోగించుకున్నాడు” మనం మన స్కూలు టీచర్ల నడిగితే “హోల్సేల్ గా మార్కు నుంచి కాపీ కొట్టాడు” అని అర్థం చెప్తారు. కాని ఈ సంపూర్ణ గ్రంథచౌర్యాన్ని మన క్రైస్తవ సోదరులు ఇంకను ‘దైవవాక్యమ’ని అంటారు.

మత్తయి బహుశా తన ప్రభువైన ఏసు ప్రబోధనా కార్యక్రమాన్ని, తన జాతి బాగుకోసం ఆయన చేసిన కార్యాలను తను చూచిన లేదా విన్న ప్రత్యక్ష సాక్షిగా తన స్వీయ రచన అనే భావంతో వ్రాయడానికి బదులు, తనకంటే ఐదేళ్లు చిన్న వయస్కుడైన, యువకుడైన మార్కు రచనల నుంచి దొంగిలించి రాశాడంటే మీకు ఆశ్చర్యం కలగదూ? ఒక దృష్టసాక్షిగా ప్రత్యక్షంగా విన్న సాక్షి అనిపించుకున్న మత్తయి, తాను ఇతరుల చేత విని రాసిన మార్కును ఎందుకు కాపీకొట్టినట్టు? నిజమైన ఏసు శిష్యుడైన మత్తయి అలాంటి పని చేయలేదు. ఎవరిదో వ్రాత ప్రతిని (దస్తావేజును) మత్తయికి అంటగట్టబడిందని తేటతెల్ల మవుతుంది.

గ్రంథ చౌర్యమా? లేక ఇతరుల రచనల్ని అపహరించడమా?

ప్లాగియారిజం (PLAGIARISM) అంటే గ్రంథ చౌర్యం. ఇతరుల రచనల్ని మక్కికి మక్కిగా కాపీకొట్టి తమమాటలుగా వాటిని ప్రదర్శించు

THE
GOSPELS
translated
into Modern English
by
J. B. PHILLIPS
THE GOSPEL OF
MATTHEW

The
Master
taught
the disciples
not to steal
but here
Matthew
stole whole-
sale from
Mark!

Early tradition ascribed this Gospel to the apostle Matthew, but scholars nowadays almost all reject this view.

The author, whom we still can conveniently call Matthew, has plainly drawn on the mysterious "Q", which may have been a collection of oral traditions. He has used Mark's Gospel freely, though he has rearranged the order of events and has in several instances used different words for what is plainly the same story. The style is lucid, calm and "tidy". Matthew writes with a certain judiciousness as though he himself had carefully digested his material and is convinced not only of its truth but of the divine pattern that lies behind the historic facts.

If Matthew wrote, as is now generally supposed, somewhere between 85 and 90, this Gospel's value as a Christian document is enormous. It is, so to speak, a second generation view of Jesus Christ the Son of God and the Son of Man. It is being written at that distance in time from the great Event where sober reflection and sturdy conviction can perhaps give a better balanced portrait of God's unique revelation of Himself than could be given by those who were so close to the Light that they were partly dazzled by it.

LONDON
GEOFFREY BLES

కోవడం, గ్రంథ చౌర్యం. బైబిల్లో గుర్తుతెలీని రచయితల వల్ల జరగడం ఇది సర్వసాధారణం. హోలీ బైబిలు (పరిశుద్ధ గ్రంథం)లోని 66 ప్రాటెస్టాంటు పుస్తకాల రచయితలను, 73 రోమన్ కాథలిక్కు పుస్తకాలను రచించినవారిని అందరిని ఒకే త్రాడు కలుపుతుందని క్రైస్తవ ప్రపంచం గొప్పగా చెప్పుకుంటుంది. మత్తయికి, లూకాకు అలాంటి ఒకే త్రాడు (సంబంధం) వున్నా అది మార్కు వాక్యాల నుంచి 85% మక్కికి మక్కిగా కాపీ చేసిందే. అత్యంత జ్ఞాని అయిన దేవుడు, అవే పదాలను ఈ ఒంటిచూపు (ఒకేదృష్టి) సినాప్టిక్ రచయితలకు డిక్టేట్ చేస్తూ రాయించలేడుకదా? మా పవిత్ర ఖురాను విషయంలో ప్రవక్త నోట పలికించిన ప్రేరణ (ఉత్తేజ) జ్ఞానం మాదిరిగా వీళ్లంతా (సువార్తీకులు) మాటల్ని విని ప్రేరణ పొందారన్నట్టు క్రైస్తవులు విశ్వసించరు. (దివ్య ఖురాన్లోని ప్రతిమాట, ప్రతి అక్షరం దైవవహీ (ప్రేరణ) ద్వారా వచ్చిందన్నది నిరూపించబడి వుంది) దైవగ్రంథమనిపించుకున్న పాత నిబంధన రచయితల సాహిత్య అపహరణ ఈ మత్తయి లూకాలు చేసిన 85% గ్రంథ చౌర్యంతో సంచలనంగా ఏమీతూగదు. అయినా ఇలాంటి వాటిని బిషప్పు కెన్నెత్ క్రాగ్ (BISHOP KENNETH CRAGG) లాంటి ప్రఖ్యాత క్రైస్తవ పండితుడు "పునరుత్పత్తి" (REPRODUCTION) అని చాటాడు.

“కాని నూతన నిబంధనలు మాత్రం అలాకాదు. వాటిలో క్లుప్తత, సంగ్రహీకరణ వుంది. దానిలో ఎంపిక, పునరుత్పత్తి, సాక్ష్యం వుంది. దాని రచయితల వెనుక చర్చీల మస్తిష్కం వుంది. అవి తమ అనుభవాల్ని, నాటి చరిత్రను ప్రతీకరిస్తాయి”

వక్రీకరించబడ్డ ప్రమాణాలు

కేప్టౌన్ యూనివెర్సిటీలో నాకూ, ఆ యూనివెర్సిటీ ధర్మశాస్త్ర ప్రధానోపాధ్యాయుడు (Head of the department of theology) అయిన ప్రొఫెసర్ కాంప్స్టీ (Prof. COMPSTY)కి మధ్య “బైబిలు దైవవాక్యమా?”

100% PLAGIARISM

II KINGS 19

AND it came to pass, when king Héz-è-ki'-áh heard it, that he rent his clothes, and covered himself with sackcloth, and went into the house of the LORD.

2 And he sent E-li'-á-kim, which was over the household, and Shebna the scribe, and the elders of the priests, covered with sackcloth, to Isaiah the prophet the son of Amoz.

3 And they said unto him, Thus saith Héz-è-ki'-áh, This day is a day of trouble, and of rebuke, and blasphemy: for the children are come to the birth, and there is not strength to bring forth.

5 So the servants of king Héz-è-ki'-áh came to Isaiah.

10 Thus shall ye speak to Héz-è-ki'-áh king of Judah, saying, Let not thy God in whom thou trustest deceive thee, saying, Jerusalem shall not be delivered into the hand of the king of Assyria.

11 Behold, thou hast heard what the kings of Assyria have done to all lands, by destroying them utterly; and shalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have destroyed, as Gozan, and Haran, and Rezep, and the children of Eden which were in Thél'-á-sár?

14 ¶ And Héz-è-ki'-áh received the letter of the hand of the messengers, and read it: and Hezekiah went up into the house of the LORD, and spread it before the LORD.

15 And Héz-è-ki'-áh prayed before the LORD, and said, O LORD God of Israel, which dwellest between the chér'-ú-bims, thou art the God, even thou alone, of all the kingdoms of the earth; thou hast made heaven and earth.

36 So Sèn-nách'-ér-ib king of Assyria departed, and went and returned, and dwelt at Nin'-é-véh.

37 And it came to pass, as he was worshipping in the house of Nis'-róch his god, that Á-drám'-mè-léçh and Shá-ré'-zér his sons smote him with the sword; and they escaped into the land of Armenia. And E-sár-hád'-dqn his son reigned in his stead.

These verses are culled from the Authorised Version, but you will find the same in every Version.

ISAIAH 37

AND it came to pass, when king Héz-è-ki'-áh heard it, that he rent his clothes, and covered himself with sackcloth, and went into the house of the LORD.

2 And he sent E-li'-á-kim, who was over the household, and Shebna the scribe, and the elders of the priests covered with sackcloth, unto Isaiah the prophet the son of Amoz.

3 And they said unto him, Thus saith Héz-è-ki'-áh, This day is a day of trouble, and of rebuke, and of blasphemy: for the children are come to the birth, and there is not strength to bring forth.

5 So the servants of king Héz-è-ki'-áh came to Isaiah.

10 Thus shall ye speak to Héz-è-ki'-áh king of Judah, saying, Let not thy God, in whom thou trustest, deceive thee, saying, Jerusalem shall not be given into the hand of the king of Assyria.

11 Behold, thou hast heard what the kings of Assyria have done to all lands by destroying them utterly; and shalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have destroyed, as Gozan, and Haran, and Rezep, and the children of Eden which were in Tè-lás'-sár?

14 ¶ And Héz-è-ki'-áh received the letter from the hand of the messengers, and read it: and Hezekiah went up unto the house of the LORD, and spread it before the LORD.

15 And Héz-è-ki'-áh prayed unto the LORD, saying,

16 O LORD of hosts, God of Israel, that dwellest between the chér'-ú-bims, thou art the God, even thou alone, of all the kingdoms of the earth: thou hast made heaven and earth.

37 ¶ So Sèn-nách'-ér-ib king of Assyria departed, and went and returned, and dwelt at Nin'-é-véh.

38 And it came to pass, as he was worshipping in the house of Nis'-róch his god, that Á-drám'-mè-léçh and Shá-ré'-zér his sons smote him with the sword; and they escaped into the land of Armenia: and E-sár-hád'-dqn his son reigned in his stead.

IS THE BIBLE GOD'S WORD?" అనే విషయంలో సంవాదం జరిగింది. ఆనాటి సింపోజియంలో ఈ దైవప్రేరణ పొందిన బైబిలు గ్రంథకర్తలు చేసిన గ్రంథచౌర్యాన్ని నిరూపించేందుకు నేను నాటి ప్రేక్షకులను తమదగ్గరున్న బైబిలు గ్రంథాలను తీసిచూడమన్నాను.

ధార్మిక సంవాదనలు, సింపోజియంలు జరిగేటప్పుడు కొంతమంది క్రైస్తవులు తమతమ పరిశుద్ధ గ్రంథాలను చంకలో పెట్టుకుని రావడానికి చాలా ఇష్టపడతారు. నేను చెప్పగానే పలువురు, తమ దగ్గరున్న గ్రంథాలని తెరిచారు. నేను అందర్ని యెషయా గ్రంథంలోని 37వ అధ్యాయం పరికించ మన్నాను. నేను చదువుతున్న నా దగ్గరి 'యెషయా 37' ను వాళ్ల దగ్గరున్న దానితో పోల్చి చూస్తూ పొమ్మన్నాను. రెండూ బాగా పోలి యున్నాయా లేదా చూడమని అడిగాను. మెల్లమెల్లగా వాక్యాలు 1, 24, 10, 15 ఇలా మొత్తం అధ్యాయం చదివి వినిపించాను. ప్రతి వాక్యం చదివి ఇది మీ దగ్గరున్న దానితో సరిగా పోలివుందా అని అడుగుతూ పోయాను. 'యా' 'యా' అంటూ అందరూ బిగ్గరగా సమాధానమిస్తూ పోయారు కోరస్గా. తరువాత నేను చదివిన అధ్యాయం అలానే పట్టుకుని వేదికపైన నా ప్రక్కనున్న ఛైర్మన్ కు చూపించి అందరికీ తెలపమన్నాను. అతను దిగ్భ్రాంతి చెందాడు. నేను చదివినదంతాను 2వ రాజులు 19:1 నుండి ప్రేక్షకులందరిలో ఓ పెద్ద తత్తరపాటు చెలరేగింది. ఆ విధంగా బైబిలు గ్రంథంలో 100% గ్రంథచౌర్యాన్ని నేను వాళ్ల ముందు నిరూపించాను.

సంక్షిప్తంగా చెప్పాలంటే యెషయా 37వ అధ్యాయానికి, 2 రాజులు 19వ అధ్యాయం పదం పదం పోలిక వుంటుంది. అయినా అవి రెండూను క్రైస్తవుల ప్రకారం, శతాబ్దాలు దూరంగా వున్న దేవుడి ఉత్తేజితలైన ఇద్దరు గ్రంథకర్తలకు అన్వయించినవి. ఎవరు ఎవరిని కాపీ చేస్తున్నారు? ఎవరు ఎవరి వద్దనుంచి దొంగిలించారు? ఆ 32 మంది ఖ్యాతి చెందిన RSV బైబిలు పండితులకు 'రాజుల' గ్రంథకర్త ఎవరో తెలీదు. (UNKNOWN) అని అంటారు. ఈ పుస్తకాంతంలో కాల్లిన్స్ (COLLINS) బైబిలులోని గ్రంథకర్తల బోగట్టా ఫోటోకాపీ చూడండి. ఆ బైబిలు గ్రంథకర్తల జాబితాను ఎడిట్ చేసిందెవరంటారు? న్యూయార్క్ బైబిల్ సొసైటీ, జెనెరల్ సెక్రటరీ

అయిన రైట్. రెవెరెన్డ్ డేవిడ్ జె ఫాంట్ లిట్ డి. (Right-Rev. David J. Fant. Litt. D. General Secretary of the New York Bible Society)

ఒక్క లేశమాత్రమైనా బైబిలు దైవవాక్యమన్న విశ్వాసం వుంటే ఆ అత్యంత గౌరవనీయుడైన పండితుడు సహజంగా ఆ విషయాన్ని తెలిపి వుండాలి. కాని నిజంగా ఆయన “గ్రంథకర్త - తెలీదు ” (AUTHOR - UNKNOWN) అని సిగ్గుతో ఒప్పుకోక తప్పలేదు.

కాబట్టి ఎవరో టామ్ - డిక్ - హారీ వ్రాసిన ప్రతులను తమ పెదాలనేవ (లిప్ సర్వీస్) ద్వారా ‘దైవవాక్యమ’ని అందర్నీ నమ్మించే ప్రయత్నం మాత్రం కొనసాగుతూనే వస్తోంది. (దైవం క్షమించుగాక)

ఒకరు చెప్పగా విన్నది ప్రేరణ ‘ఉత్తేజం’ కాదుకదా?

(బైబిల్లోని అన్ని పాఠ్యాలకు వాటి గ్రంథకర్తల జాబితా కావాలంటే పునఃపరిశీలనగావించి స్థిరపడ్డ ప్రామాణిక లేఖనం (COLLINS) వారిది తీసుకొని చదవండి. వాటిపై వ్యాఖ్యానాలు కూడా వుంటాయి.) ‘యెషయా గ్రంథాన్ని గురించి క్రైస్తవులేమంటారో తెలుసా?

“ప్రధానంగా అది యెషయాకే వర్తిస్తుంది. కాని కొన్ని భాగాలు బహుశా ఇతరులు వ్రాసివుండవచ్చు.” వీరి అభిప్రాయాన్ని తీసుకున్న తర్వాత మనం పాపం యెషయాను ఏమీ అనలేం. మరి ఈ గ్రంథచౌర్యాన్ని దేవుడిపై నెట్టివెయ్యాలా? ఎంత దైవ దూషణ? నేనింతకుముందు చెప్పిన సింపోజియం అంతంలో ప్రశ్నల సమయంలో ప్రొఫెసర్ కంప్సబీ “క్రైస్తవులు బైబిలు గ్రంథాన్ని దేవుడు పలుకుగావిన్న ప్రేరణ (VERBEL INSPIRATION) గా విశ్వసించరు” అని ఒప్పుకున్నాడు. కాబట్టి దేవుడు మతిమరుపుతో ఒకే గాధను రెండుసార్లు (ఇద్దరికి) చెప్పి వ్రాయించలేడు కదా? బైబిలు - అన్న ఆ దైవవాక్కుతో మానవ హస్తాలు, మానవ మాత్రంగానే విధ్వంసాన్ని సృష్టించాయి. అయినా ఆ బైబిలు తరపుదారులు మాత్రం బైబిల్లోని “ప్రతి పదం, ప్రతి కామా, ప్రతి ఫుల్స్టాపూ దైవవాక్కుని’ ఒత్తిడి తెస్తారు.



7వ అధ్యాయం

అగ్ని పరీక్ష

దేవుడి నుంచి అవతరించిన పుస్తకమని చెప్పుకొనే ఏ గ్రంథానైనా మనం వాస్తవంగా దైవగ్రంథమని ఎలా తెలుసుకోగలం? దీనికి సంబంధించిన పలు పరీక్షల్లోని ఒక పరీక్ష ఏమిటంటే సర్వజ్ఞుడైన దేవుడి నుంచి ఉద్భవించే సందేశం సంగతమై ఏకరీతిగా అసంగతం లేకుండా ఫ్రీగా వుండాలి. ఈ విషయాన్నే అంతిమ నిబంధన అయిన ఖురాను గ్రంథంలో దేవుడు ఇలా అంటున్నాడు:

ఈ ప్రజలు ఖురానును గురించి ఆలోచన చేయరా?

كَلَّا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ

ఇది అల్లాహ్ తరపు నుండి కాక

وَلَوْ كَانُوا مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ

వేరొకరి తరపునుండి వచ్చి

لَوَجَدُوا فِيهِ إِخْتِلَافًا كَثِيرًا

ఉన్నట్లయితే

ఇందులో ఎన్నో పరస్పర విరుద్ధాలైన విషయాలుండేవి

(పవిత్ర ఖురాన్ .4:82)

దేవుడా? దెయ్యమా?

సర్వజ్ఞుడైన దేవుడు తన గ్రంథపు ప్రామాణికత్వాన్ని గురించి ఈ పరీక్ష ద్వారా రూఢి చేసుకోమంటున్నప్పుడు మనం ఆ పరీక్షా విధానాన్ని దేవుడి నుంచి వచ్చిన గ్రంథాలనిపించుకున్న ఇతర గ్రంథాలకు ఎందుకు ప్రయోగించి చూడకూడదు? క్రైస్తవులు ఇతరుల్ని బురిడీ కొట్టిస్తూ వస్తున్నట్టు, మేము కూడా ఉత్తమాటలతో అలా చేయదలచలేదు.

నేనింతకు ముందు ఇచ్చిన ప్రముఖ క్రైస్తవ విజ్ఞుల రిఫరెన్సులు; అన్వయింపులు మనకేం తెలుపుతున్నాయంటే అవన్నీ కూడా బైబిలు దైవ వాక్యము కాదని ఋజువులిస్తున్నప్పుడు, మనల్ని దానికి విరుద్ధంగానే నమ్మేటట్లు వారు ప్రచారం చేస్తున్నారని ఒప్పుకోక తప్పదు.

ఈ రోగానికి సంబంధించిన బృహత్తర నిదర్శనం ఇటీవలే వెలుగు లోనికి వచ్చింది. గ్రాహమ్స్ టౌన్ (GRAHAMS TOWN)లో ఆంగ్లికను చర్చివారి సభ ఒకటి జరిగింది. అతిగౌరవ పాత్రుడైన ఆర్కి బిషప్ రెవెరెన్స్ బిల్ బర్నెట్ (Rev. Bill Burnett) తన సమూహానికి ప్రబోధనలిస్తున్నాడు. తన ఆంగ్లికన్ క్రైస్తవ సమూహంలో ఆయన ఓ గందరగోళం సృష్టించాడు. ఆంగ్ల భాషా కోవిదులైన, ఆంగ్ల బిషపుల మాతృభాష అయిన ఆంగ్లంలోనే సంబోధిస్తున్న అత్యంత పాండిత్య పరిజ్ఞానం గల వ్యక్తి ఆయన. కాని, అతి విజ్ఞానులైన ఆయన సహచరులు (ఆ సమూహం) ఆయన్ను అపరి మితంగా అపార్థం చేసుకున్నారు. అదెంత వరకు వెళ్లిందంటే, మరో ఆంగ్లికన్ ప్రిస్ట్ అయిన శ్రీ మాక్ మిలన్ తన ప్రఖ్యాత ఆంగ్ల పత్రిక THE NATAL MERCURY (జన్మ బుధుడు) 11, డిసెంబర్ 1979లో, ఆ ఆర్కి బిషప్ కలిగించిన గందరగోళాన్ని గురించి తన మత పెద్దలకు ఇలా తెలియ చెప్పాడు: 'ఆర్కి బిషప్ బర్నెట్ గారు ఎత్తి చూపించిన విషయాలు స్పష్టంగా తెలివిగా వున్నాయి. కాని అవి బాగా నాటకీయ ఫక్కిలో అక్కడున్న వాళ్ల చేత అపార్థం చేయబడ్డాయి.' ఆంగ్ల భాషను, దాని అర్థాలను మనం ఎలాంటి తప్పు పట్టలేం. అయినా క్రైస్తవులు తమ ధర్మ సంబంధిత అన్ని మాటల్లో సద్బుద్ధితో (సరైన మతితో) ఎలా ప్రవర్తిస్తారో మీరు చూడనవసరం లేదంటారా?

'పవిత్ర సంసర్గం' (HOLY COMMUNION) లో 'రాట్టె' అన్నది 'రాట్టె' కాదు అది మాంసం (శరీరం). 'ద్రాక్షసారా' అన్నది 'రక్తం'. ముగ్గురూ ఒక్కటే అంటే "మానవత్వంలో దివ్యత్వం" (ఇలా రకరకాలుగా ఆంగ్ల భాషను వేరే అర్థాల్లో అన్వయం చేసుకోవటం జరుగుతుంది. కాని "భూలోక రాజ్యం"

II SAMUEL 24

The Numbering

AND again the anger of the **LORD** was kindled against Israel, and he moved David against them to say, Go, number Israel and Judah.

While the author of Samuel 24 above, makes God the boss of the situation, the author of Chronicles, below:

I CHRONICLES 21

The Numbering

AND Satan stood up against Israel, and provoked David to number Israel.

apart from showing allegiance to God as is noted elsewhere, also gives the devil his due. This dichotomy on the part of the author of Chronicles reminds one of the story of the old woman who lit one candle to St. Michael and another to the devil. St. Michael was trampling underfoot, so that whether she went to Heaven or Hell, she would have a friend. This Chronicles fellow, made sure that he had a friend at court Above, as well as a friend at court Below. He wanted to have it both ways, or wanted to have his cake, and eat it too.

విషయంలో మాత్రం అతను నిక్కచ్చిగా అదే అర్థం చెప్తాడు. మనం క్రైస్తవులతో మాట్లాడేటప్పుడు జాగ్రత్తగా వుండాలి. మీకు తెలియకుండానే మీరు అమ్ముడు పోగలరు. ప్రామాణికంగా, నిదర్శనాలుగా చూపించేందుకు నేనిస్తున్న విషయాలు, దైవగ్రంథం అనిపించుకుంటున్న ఆ గ్రంథంలోని వైభేద్యాలను చూపించేందుకే. ఏ చిన్న పిల్లడైనా వాటిని అట్టే గ్రహించగలడు.

“ఇంకొకమారు యోహోవా కోపము ఇశ్రాయేలీయుల మీద రగులుకొనగా ఆయన దావీదును వారి మీదికి ప్రేరణ చేసి నీవు పోయి ఇశ్రాయేలువారిని, యూదావారిని లెక్కించమని అతనికి ఆజ్ఞ ఇచ్చెను”. (II సమూయేలు 24)

“తరువాత సాతాను ఇశ్రాయేలునకు విరోధముగా లేచి, ఇశ్రాయేలీయులను లెక్కించుటకు దావీదును ప్రేరేపింపగా”

(1 దినవృత్తాంతములు 2)

‘దినవృత్తాంతములు’ ‘సమూయేలు’ గ్రంథాల రచయితలు ఇద్దరునూ దావీదు యూదుల జనసంఖ్యను లెక్కించవలసిన కథనే మనకు చెబుతున్నారు మీరు గమనించగలరు. ఈ ప్రత్యేక కార్యక్రమం కొనసాగించేందుకు గాను ప్రేరణ దావీదుకు ఎక్కడ నుంచి కలిగింది? 2వ సమూయేలు 24 : 1లో దాని గ్రంథకర్త ఈ ప్రేరణ ‘యోహోవా ద్వారా’ అని అంటాడు. (RSVలో INVITED అని వుంది.) ప్రేరేపించడం. దేవుడు కదిలించెను (God who moved). కాని 1వ దిన వృత్తాంతములు 21 : 1లో దాని గ్రంథకర్త దావీదును ‘సాతాను’ ప్రేరేపించినట్లు తెలుపుతున్నాడు.

సర్వేశ్వరుడైన దేవుడు ఈ వైభేద్యపు ప్రేరణలకు ఎలా మూలం కాగలడు? అది దేవుడా? సాతానా? దేవుడంటే సాతాను అని నానార్థంగా ఏ మతంలో వుండంటారు? ఈ మధ్య కాలంలోనే కొంతమంది క్రైస్తవుల్లోనే

సాతాను పూజలు. ‘సాతానిజం’ (SATANISM) పుట్టిన విషయాన్ని గురించి చర్చించడంలేదు. (క్రైస్తవానికి క్రైస్తవమే సాటి!, కమ్యూనిజమ్, ఫాసిజం, క్రీస్టియన్ సైన్టిజం, టోటలిటేరియనిజం, నాజిజం, మార్కెనిజమ్, మూనిజమ్, ఇటీవల సాటానిజమ్ - ఇంకా క్రైస్తవం ఏం ఏం ఉత్పత్తి చేయనున్నదో?

ది హోలీ బైబిల్ (పరిశుద్ధ గ్రంథం) ఇలాంటి పలు విభేదార్థాలు ఇవ్వడం పరిపాటే. దీన్ని క్రైస్తవ ప్రపంచం గొప్పగా చెప్పుకుంటుంది.

“మానవజాతికి తెలిసిన ప్రతి చెడూని న్యాయపరంగా గూర్చి చెప్పేందుకు బైబిలు వాక్యాలు (వ్యాసాలు) పరంపరగా దుర్వినియోగం చేయబడ్డాయని, అక్రమంగా అర్థం పలుకబడి మార్చబడ్డాయని పలువురు వాస్తవాన్ని గుర్తు చేసివున్నారు” అని ది ప్లైన్ ట్రూత్ (The Plain Truth) అమెరికాకు సంబంధించిన క్రైస్తవ పత్రిక జూలై 1975 ఎడిషన్లో “బైబిలు ప్రపంచంలోని అతి వివాదాస్పదమైన వుస్తకం” అనే శీర్షిక క్రింద వ్రాసింది.

ఒకవైపు దేవుడికి పట్టం కద్దూనే మరోవైపు సాతానుకు అధికారం ఇవ్వడం జరిగింది. దినవృత్తాంతము, ఆ రచయిత కల్పించిన ఈ వైభేద్యం మనకు ఓ కథను గుర్తుకు తెస్తుంది. ఓ ముసలావిడ ఓ క్రొవ్వాత్తి సెయింట్ మైఖేలుకు వెళ్ళించి మరోటి సాతానుకు వెళ్ళించిందట. ఆమె స్వర్గానికెళ్ళిందో నరకానికెళ్ళిందో కాని ఆమెకు తోడెవరో అర్థంకాలేదు. దిన వృత్తాంతముల గ్రంథకర్తకు మాత్రం దైవ న్యాయస్థానంలో తోడువున్నాడు. పైన దేవుడి కోర్టులోను క్రింద భూమి మీద కూడా అతనికి రెండు చోట్లా లాభం కావాలి మరి.

అసలు గ్రంథ కర్తలెవరు?

ఇంకొక నిదర్శనం కూడా ‘సమూయేలు’లో దినవృత్తాంతముల నుండి

తీయబడి వుంది. ఈ పొరపాట్లకు దేవుడే గ్రంథకర్త అని నిర్ణయించకుండా, ఆ గ్రంథాల గ్రంథకర్తలెవరో తెలుసుకోవడం మంచిది. RSV (పునః పరిశీలన గావించి స్థిరపడ్డ పాఠ్యభాగం) పునఃవిమర్శకులు ఇలా వ్రాశారు.

(ఎ) సమూయేలు - గ్రంథకర్త - తెలీదు (UNKNOWN)

(బి) దినవృత్తాంతములు - గ్రంథకర్త-తెలీదు (UNKNOWN)

(బహుశా ఇజ్రా వీటిని సేకరించి సంగ్రహపరిచి యుండవచ్చు)

ఈ బైబిలు పండితులు వినమ్రంగా సత్యాన్ని ఒప్పుకునే పద్ధతిని మనం కొనియాడవచ్చు. కాని వారి 'బహుశా ఉండవచ్చు' అనే అనుమానా స్పృహమైన మాటలు మాత్రం వారి గొర్రెలను అపార్థంలో పడవేసి, వాటిని 'వాస్తవంగా' అనే అర్థాన్ని పుట్టిస్తున్నాయి. ఈ గుర్తు తెలీని గ్రంథాల గ్రంథ కర్తలుగా పాపం ఎజ్రాను, ఎసయ్యాలను అనుమానంగా ఎందుకు అంటకట్టడం?

గుర్రపు దళాలా? పదాతి దళాలా?

ప్రక్కన ఇవ్వబడ్డ కొటేషన్లు చూడండి. దావీదు ఎంతమంది రథికుల్ని హతమార్చాడు. ఏడువందలా? ఏడువేలా? ఇంతేగాదు. అతను 40000 మంది గుర్రపు రౌతుల్ని హతమార్చాడా లేక 40000 మంది పదాతి దళాలా? ఈ విభేదాల రికార్డులు 2వ సమూయేలు 10; 18 కును 1వ దినవృత్తాంతములు 19; 18కు మాత్రం పరిమితంకావు. దేవుడికి వేలకు వందలకూ వున్న వ్యత్యాసం తెలియదు!

'గుర్రపు రౌతులకు' 'పదాతిదళాలకు' వున్న వ్యత్యాసం కూడా తెలియదు.

మరి ఈ రకపు 'దైవదూషణ' క్రైస్తవంలో 'ప్రేరణ'గా ఎంచబడిందా?

700 or 7 000?

It is certainly naught for Bible-lovers' comfort that a whole nought (0) was either added to 700, or subtracted from 7 000, thus making the confused Biblical Mathematics even more confounded!*

II SAMUEL 10

18 And the Syrians fled before Israel; and David slew the men of seven hundred chariots of the Syrians, and forty thousand horsemen, and smote Shobach the captain of their host, who died there.

I CHRONICLES 19

18 But the Syrians fled before Israel: and David slew of the Syrians seven thousand men which fought in chariots, and forty thousand footmen, and killed Shophach the captain of the host.

దేవుడు 3 సంవత్సరాల క్షామం నిర్ణయించాడా? లేక 7 సంవత్సరాల క్షామమా?

“కావున గాదు దావీదు వౌద్ధకువచ్చి ఇట్లని సంగతి తెలియజెప్పెను. నీవు నీ దేశమందు ఏడు సంవత్సరములు క్షామము కలుగుటకు ఒప్పుకొందువా? నిన్ను తరుముచున్న నీ శత్రువుల యెదుట నిలువలేక నీవు మూడునెలలు పారిపోవుటకు ఒప్పుకుందువా?”

(2వ సమూయేలు 24 : 13)

“కావున గాదు దావీదు వొద్దకువచ్చి యిట్లనెను - మూడేండ్లపాటు కరువు కలుగుట, మూడు నెలల పాటు శత్రువులు కత్తిదూసి నిన్ను తరుమగా నీవు మొదట నిలువలేక నశించి పోవుట.....”

(1వ దినవృత్తాంతములు 21 : 11,12)

మన క్రైస్తవులు నమ్మినట్లు దేవుడే బైబిల్లోని ప్రతి పదానికి, వాక్యానికి, కామాలు పుల్స్టాపులకు గ్రంథకర్త అయితే, పైన చూపించబడ్డ లెక్కల తప్పులకు కూడా దేవుడే గ్రంథకర్త కావాలి కదా?

జెహోవియచిన్ ఎన్నేళ్లవాడు? 8 లేక 18?

8కి 18కి మధ్య పదేళ్ల వ్యత్యాసముంది. దేవుడికి లెక్కలెయ్యడం చేతగాదని, 8కి 18కి మధ్య వ్యత్యాసం దేవుడికి తెలీదని మనం అనగలమా? (ప్రాపం క్షమించుగాక!) మనం బైబిలు దైవవాక్యమేనని అనుకుంటే, దేవాధిదేవుడి అధికారాన్ని, గొప్పదనాన్ని కించపరచినట్లవుతుంది.

“యోహోవాకీను ఏలనారంభించినప్పుడు పదునెనిమిదేండ్ల వాడై యోహోషలేమునందు మూడు మాసములు ఏలెను. యోహోషలేము వాడైన ఎల్నాతాను కుమార్తెయగు నెహుష్తా అతని తల్లి.”

(2 వ దినవృత్తాంతములు 36 : 9)

“యోహోయాకీను ఏలనారంభించినప్పుడు, ఎనిమిదేండ్ల వాడై యోహోషలేములో మూడు నెలల పది దినములు ఏలెను. అతడు యోహోవా దృష్టికి చెడునడత నడిచెను.”

(2వ రాజులు 24 : 8)

700లా 7000 లా?

అసలు 7000 నుండి ఒక సున్నా(0) తీసి వేయబడిందా లేక 700 లకు ఒక సున్నా (0) కలపబడిందా అన్నది బైబిలు ప్రేమికులకు

ఇబ్బందికరమైన మాటే. ఇది బైబిలు గణిత శాస్త్రాన్ని ఇంకా క్లిష్టతరం చేస్తుంది.

“సిరియనులు సన్నిద్ధులై దావీదును ఎదుర్కొనవచ్చి అతనితో యుద్ధము చేసి ఇశ్రాయేలీయుల యెదుట నిలవజాలక పారిపోగా, దావీదు సిరియనులో ఏడు వందల మంది రథికులను, నలుబది వేలమంది గుఱ్ఱపు రౌతులను హతముచేసెను. మరియు వారి సైన్యాధిపతియగు షోబకు దావీదు చేతిలో ఓడిపోయి అచ్చటనే చచ్చెను.”

(2వ సమూయేలు 10:18)

“అయితే సిరియనులు ఇశ్రాయేలీయుల యెదుట నిలువలేక తిరిగి పారిపోయిరి, దావీదు సిరియనులలో ఏడువేల రథికులను, నలుబది వేల కాల్బలములను హతము చేసి, సైన్యాధిపతి అయిన షోపకును చంపి వేసెను”

(1వ దినవృత్తాంతములు 19 : 16)

దేవుడు 'గుర్రపు రౌతులు' 'కాల్బలము'ల మధ్య అస్పష్టత చెందాడు

ప్రేరణ, ఉత్తేజం పొందిన బైబిలు గ్రంథకర్తలు 'కాల్బలము' 'గుర్రపు రౌతుల'లో భేదాన్ని అర్థం చేసుకోక పోవడం 'కాల్బలానికి' గుర్రపు రౌతులకు ఉన్న భేదం దేవుడికి తెలియదనే నిందగా, ఆ ప్రేరణకు కారకుడైన దేవుడిపైనే వేయడం శోచనీయం. కొంపదీసి పారిపోయిన సిరియనులు సెంటార్లు (గుర్రపుకాళ్లు శరీరం వుండి మనిషితల మనిషి చేతులూ వుండే గ్రీకుపాత్రలు) అని లెక్కకట్టాలేమో లేదా మనల్ని మోసగించే గ్రంథకర్తకు ప్రేరేపించే సహాయంగా గ్రీకు పురాణాల్లోంచి ఆ శక్తులు సడన్ గా దాపురించాయా? వందలకు వేలకు తేడాగాని, గుర్రపు రౌతులకు కాల్బలానికి తేడాగాని దేవుడికి తెలియకుండా పోయిందనే దైవదూషణ ప్రేరణ ఉత్తేజరూపంలో క్రైస్తవ నిఘంటువుల్లో చోటు చేసుకుంది.

కాస్తా హోమ్ వర్కుంది చూడండి

తన గొప్ప కోసం సోలోమోను రాజు ఓ రాచమందిర నిర్మాణం చేపట్టాడు. అది పూర్తయేందుకు దాదాపు పదమూడేళ్లు పట్టింది. ఇది మనకు 1 రాజులు 7వ అధ్యాయంలో కనిపిస్తుంది. ఇంతకు మునుపు ఓసారి మనం డాక్టర్ పార్కర్ చెప్పివున్న గొప్పల్ని చూసాం.

“అన్ని పేజీలు అనామకమైన పేర్లతో నిండి ఉన్నాయా” అని. ఈ 7వ అధ్యాయం, ఎజ్కేయేలులోని 45 అధ్యాయం పిల్లతనానికి మచ్చు తునకలు. అందరూ తమ జీవితంలో కనీసం ఓసారి చదివి తీరాల్సిందే.

దాని తర్వాత మీరు పవిత్ర ఖుర్ఆన్ ను కూడా చదివి పోల్చిచూడ గలరు. మీరు ముస్లిములై యుండి, మీదగ్గర అలాంటి బైబిలు ఒకటి లేనిచో మీరు ఇక్కడ ఇవ్వబడ్డ చిరునామాకు వ్రాస్తే మీకు ఉచితంగా ఓ బైబిలు పంపబడుతుంది.

JESUS TO MUSLIMS (ముస్లిములకు ఏసు)

4బి, బైబిల్ స్ట్రీట్

బెనోని 1500

రిపబ్లిక్ ఆఫ్ సౌత్ ఆఫ్రికా.

(ఇది ప్రత్యేకంగా ముస్లిములకే ఉచితంగా ఇవ్వబడేది)

ఈ పుస్తకం చదువుతూ నేనిచ్చిన రిఫరెన్సులను మీరు రంగు పెన్సిల్లతో ఆ బైబిల్లో గుర్తుపెట్టుకుంటూ పోగలరు. ఉదాహరణకు బైబిల్లోని విభేదాలకు “పసుపురంగు” సెక్సు సంబంధమైన విషయాలకు ‘ఎరుపురంగు’ మనం అంగీకరించదగ్గ, జ్ఞానమిచ్చే కొటేషన్లు (మనం ముందు ఇచ్చి వున్నాం), దేవుడి వాక్యాలని దేవుని ప్రవక్త వాక్యాలని అనిపించేవాటికి ‘పచ్చరంగు’. ఇలా మీరు రంగులతో గుర్తు పెట్టిన బైబిలు మీ సంతానానికి వారసత్వంగా ఇస్తే వాళ్లు భవిష్యత్తులో భేటీ చేయబోయే క్రైస్తవ ప్రచారకుల్లో సంసాదం జరిపేందుకు ఉపయోగపడ్తాయి.

“శాంతి కాలంలో మనం చెమట ఎక్కువగా కక్కు గల్గితే యుద్ధ కాలంలో రక్తం కారడం తగ్గుతుంది.” (చియాంగ్ కై షేక్)

ఎంతవరకు సమంజసం?

మరోటి చూడండి. 1 రాజుల గ్రంథకర్త 7.26లో సోలోమోను రాజమందిరంలో 2000 స్నానపు గదులు కట్టించాడని లెక్క గట్టి చెప్పాడు. కాని 2వ దినవృత్తాంతముల గ్రంథకర్త అయితే 4 : 5 లో 50% ఎక్కువ చేసి 3000 స్నానపు గదులని ఖచ్చితంగా చెప్పాడు. ‘దైవవాక్యమనిపించు కున్న ఈ గ్రంథంలో ఇలాంటి అతిగాని, తప్పుగాని ఏమిటి? మహా మహితాత్ముడైన దేవుడు ఇలాంటి పని చేయకుండా వున్నా ఇంత నీచంగా విభేదాన్ని యూదులకు ‘ఉత్తేజం’ చేసివుంటాడా? బైబిలు దేవుని గ్రంథమా? దేవుని వాక్యమేనా అన్న ప్రశ్న ఉద్భవించకమానదు కదా?

కుప్పలు కుప్పలుగా అసంగతాలు, స్వవిరుద్ధాలు

ఈ లెక్కకు మిక్కుటమైన అసంగతాలను, విరుద్ధాలను ముగింపుకు తెచ్చేముందు ఒక ఉదాహరణ ఇవ్వదలిచాను. ఈ విభేదాలు వందలకు వందలున్నాయి. మళ్లీ ఓసారి సోలోమోనును చూడండి. ఆయన అన్నీను చాలా పెద్ద తరహాలోనే చేస్తాడు. గత ఇరానుషా కూడా ఈయన ముందు బలాదూర్.

2వ దినవృత్తాంతముల గ్రంథకర్త 9:25లో ఓ వేయి గుర్రపు శాలలు, స్నానపుతొట్లు ఎక్కువగానే ఇచ్చాడు. “మరియు సోలోమోను నాలుగువేల గుర్రపుశాలలు కలిగి” అని. కాని 1వ రాజుల గ్రంథకర్త మాత్రం 4 : 26లో నిజమైన రాజరికపు అట్టహాసపు ఊహతో పని చేసి తనరాజుకు 1000% శాలలు హెచ్చుగా ఇచ్చేసాడు. 4,000 శాలల నుండి 40,000 గుర్రపుశాలలు? మీ దగ్గరికి బాగా వాగే ప్రచారకుడెవడైనా వచ్చి “అదే ముంది కొన్ని సున్నాలే (0) పెద్ద పొరపాటేం కాదుకదా? ఎవరో రాసేవాడు

ఓ సున్నా లేదా రెండు ఎక్కువగా పడేసి వుంటాడు' అని అనకముందే, మీరు తెలుసుకోవాల్సిందేమంటే సోలోమోను రాజు కాలంలో యూదులకు సున్నా (ZERO) గురించి ఏమీ తెలియదు. ఆ సున్నాని అరబ్బులే తూర్పు మధ్య ప్రపంచానికి అందించిన తర్వాత శతాబ్దాల తరువాత యూరపు దేశాలకది తెలిసింది. యూరపు తమ అంకెలను పదాలలో పలికేవారు. వాటిని అంకెలుగా వ్రాసేవారు కాదు.

మా ప్రశ్న ఏమంటే ఈ అత్యంత విచిత్రమైన పరస్పర విరుద్ధాలైన 36000ల తప్పులకు అసలు గ్రంథకర్త ఎవరు అన్నది? దేవుడా? మనిషా? మరి అది తెలుసుకోవాలంటే "బైబిలు దైవవాక్యమా? లేదా మానవ వాక్యమా" చదవాలి.

ఆ పుస్తకాన్ని క్రింది చిరునామాకు వ్రాసి తెప్పించుకోగలరు.

ISLAMIC MISSIONARY SOCIETY,
A.E.L. BUILDING,
78, MINT ROAD,
FORDS BURG
JOHANNES BURG,
Republic of SOUTH AFRICA.



8వ అధ్యాయం

హేతుబద్ధమైన ఆత్యంత బహిరంగ నిదర్శనం

క్రైస్తవ ప్రబోధకులు బైబిలు దైవవాక్యమని నిదర్శనంగా క్రింది వాక్యానిచ్చి అతిప్రేమగా కోట్ చేస్తుంటారు:

“దైవజనుడు సన్నద్ధుడై ప్రతి సత్కార్యమునకు పూర్ణముగా సిద్ధపడి యుండునట్లు దైవావేశము వలన కలిగిన ప్రతి లేఖనము, ఉపదేశించుటకును, ఖండించుటకును, తప్పుదిద్దుటకును, నీతియందు శిక్ష వేయుటకును ప్రయోజనకరమై యున్నది.”

(2 తిమోతి 3 : 16) (AV by SCOFIELD)

(ALL SCRIPTURE IS GIVEN BY INSPIRATION OF GOD, AND IS PROFITABLE FOR DOCTRINE, FOR REPROOF, FOR CORRECTION, FOR INSTRUCTION IN RIGHTEOUSNESS)

ఇందులో ఇంగ్లీషులో IS అన్నది పెద్దక్షరాల్లో ఇవ్వబడింది. అంటే రెవెరెన్డ్ స్కాఫీల్డు మనకు మెల్లగా ఇది అసలు గ్రీకు బైబిల్లో లేదనే తెలుపుతున్నాడు. కానీ కొత్త ఆంగ్ల బైబిలు The New English Bible చర్చ్ ఆఫ్ ఇంగ్లాండ్, చర్చ్ ఆఫ్ స్కాట్లాండ్, ది మెథాడిస్ట్ చర్చ్, ది కాంగ్రెగేషనల్ చర్చ్, ది బాప్టిస్ట్ యూనియన్, ది ప్రెస్ బిటేరియన్ చర్చ్ ఆఫ్ ఇంగ్లాండ్ ఇతరత్రా వారంతా కలిసి వ్రాసిన కమిటీ అనువదించిన ది న్యూ ఇంగ్లీష్ బైబిల్ మరియు బ్రిటిష్ అండ్ ఫారిన్ బైబిల్ సొసైటీ వారు కలిసి అసలైన గ్రీకు నుంచి, అతి దగ్గరి అనువాదం చేసిన బైబిల్లో ఇలా వుంది:

"EVERY INSPIRED SCRIPTURE HAS ITS USE FOR TEACHING THE TRUTH AND REFUTING ERROR OR FOR REFORMATION OF MANNERS AND DISCIPLINE IN RIGHT LIVING"

దీని అర్థం—“ఉత్తేరితమైన (ప్రేరేపింపబడిన) ప్రతి గ్రంథం సత్యమును ఉపదేశించుటకు, తప్పును దిద్దుటకు లేదా సచ్చీల శిక్షణకు, నడవడిక మార్పులు చేయుటకును ఉపయోగము కలది.” (2 తిమోతి 3 : 16)

ప్రోటెస్టాంటుల ఆథరైస్ట్ వెర్షన్ (AV) కంటే రోమన్ కాథలిక్కుల డోవే (DOVAY) వెర్షన్ కాస్త న్యాయసమ్మతంగా వుంది. వాళ్ళంటారు:

“సర్వగ్రంథం దైవ ప్రేరితం. అది ఉపదేశించుటకు, దిద్దుబాటుకు, చక్కదిద్దుటకు చాలా ప్రయోజనకారి.”

మనం పదాలతో ఆటలాడుకోవాల్సిన అవసరం లేదు. మనం క్రైస్తవులమైనా గాని, ముస్లిములైనాగాని దేవుడి నుంచి వచ్చినదేదైనా అది ప్రేరణగా మనకై అది ముఖ్యంగా నాలుగు రకాలుగా ప్రయోజనానికి సంబంధితమై యుండాలి.

(నాలుగు సూత్రాలు తిమోతి ప్రకారం) (నాలుగు ప్రమాణాలు)

1. (DOCTRINE) సరైన సిద్ధాంతాలను ఉపదేశించాలి.
2. (REPROVE) తప్పు జరిగితే ఖండించేదిగా వుండాలి.
3. (CORRECTION) సరిదిద్దే మార్గాన్ని ఇవ్వాలి.
4. (RIGHTEOUSNESS) నైతికతకు, సచ్చీలతకు మార్గదర్శి కావాలి.

పై నాల్గింటికి తోడు మరో ఐదవ మేకును దైవవాక్య పరిశీలనకు తోడై వుండేందుకు తగిలించగలరా అని నేను గత నలభై సంవత్సరాలుగా

క్రైస్తవ విజ్ఞులందరినీ అడుగుతూనే వస్తున్నాను. వాళ్లు అలాంటిదేదీ ఇవ్వలేక పోతున్నారు. వాళ్లు చేసిన పరిశోధనలపై నేను మెరుగులు దిద్దుటం లేదు. సరే, ఆ పైనాలుగు బాహ్య నిరూపణ సాక్ష్యాల విధానంతోనే మనం పరిశుద్ధ గ్రంథాన్ని కాస్త పరిశీలిద్దాం.

ఎంతోదూరం పోనక్కరలేదు

బైబిలు గ్రంథంలోని మొదటి గ్రంథమైన ‘ఆదికాండమే’ మనకు చక్కటి నిదర్శనాలెన్నింటినో సమకూరుస్తుంది. అందులో 38వ అధ్యాయం తీసి చదవండి. జూడియా (యూదా), జుడాయిజమ్ (యూదమతం) అనే పదజాలం యూదసంతతి తండ్రి అయిన జూడా (యూదా) ఇచ్చిన చరిత్ర మనకిక్కడ లభ్యమౌతుంది. ★ ఈ యూద పితామహుడు వివాహం చేసుకున్న తరువాత దేవుడు అతనికి ‘ఏరు’ ‘ఓనాను’, ‘షెలాహ’ అనే ముగ్గురు కుమారుల్ని ఇచ్చాడు. మొట్టమొదటి పుత్రుడు పెరిగి పెద్దవాడైన తరువాత యూదా అతన్ని ‘తామారు’ అనే స్త్రీతో వివాహం జరిపించాడు.

“యూదా జ్యేష్ఠ కుమారుడైన ఏరు యెహోవా దృష్టికి చెడ్డవాడు గనుక యెహోవా అతనిని చంపెను” (ఆది 38 : 7)

ఈ విచార సంఘటనను పైన ఇవ్వబడిన తిమోతి యొక్క నాలుగు సూత్రాలలో దేనితో అన్వయింపజేయగలరు?

బహుశా రెండవది కావచ్చు. తప్పు చేస్తే ఖండించడం REPROVE తో ఏరు చెడ్డవాడు గనుక దేవుడు అతనిని చంపెను. ఇక్కడ అందరికీ ఇవ్వబడ్డ నీతి ఏమంటే మనం చెడ్డతనం చేస్తే దేవుడిచేత చంపబడతాము. (REPROOF)

★ అన్వయింపుకై డా॥ కెన్నెత్ క్రెగ్ యొక్క మినారెట్ పిలుపు CALL OF THE MINARET) కూడా చదవండి.

యూదచరిత్రను పరికిస్తే వారి ఆచారం ప్రకారం ఒక సోదరుడు పిల్లలు లేకుండా చనిపోతే అతని రెండవ సోదరుడు చనిపోయిన వాని వంశావళిని కొనసాగించేందుకు తన వదినకు తన 'బీజాన్ని' (రేతస్సును) ఇవ్వాలి. కాబట్టి యూదా తమ మతాచారాన్ని గౌరవిస్తూ తన రెండవ కుమారుడైన ఓనానుకు ఆ విధవ (తామారు) నిచ్చి ఆ విధి నిర్వహించాడు. కాని అతని (ఓనాను) హృదయంలో ఈర్ష్య పొడసూపింది. తన బీజాన్ని ఇవ్వగా తన సోదరుడి పేరెండుకు కొనసాగాలి. కాబట్టి ఈ ఇబ్బంది నుంచి తప్పించుకునేందుకు 'ఓనాను' ఆ సంతానము తనది కానేరదని యెరిగి ఆమెతో పోయినప్పుడు, తన అన్నకు సంతానము గలగ చేయకుండునట్లు "తన రేతస్సును (ఇంద్రియాన్ని) నేలపై విడిచెను. అతడు చేసినది యోహోవా దృష్టికి చెడ్డది గనుక ఆయన అతన్ని కూడా చంపెను" (ఆది 38:9-10) మళ్ళీ చూడండి. ఈ చంపటమన్నది తిమోతి ఇచ్చిన పైసాలుగు సూత్రాలలో దేనితో అన్వయింపబడుతుంది. రెండవదానితో 'ఖండించడం' (REPROOF)తో అనే సమాధానం. మీరు ఈ సమాధానాలు అతి సులువుగా చెప్పినా మీకెలాంటి బహుమతులూ ఇవ్వబడవు. ఇవి మౌలికమైన విషయాలు. తప్పు చేస్తే పర్యవసానం అనుభవింపక తప్పదు. 'ఓనాను' ఇక దైవగ్రంథంలో తరువాత మరచి పోబడ్డాడేమో కాని మన క్రైస్తవ లైంగిక శాస్త్రవేత్తలు (SEXOLOGISTS) మాత్రం అతని ఆ కార్యానికి 'ఓనానిజమ్' అని పేరు పెట్టి ఆ పనిని శాస్త్రపరమైన భాషలో 'కాయిటస్ ఇంటర్ప్టస్' (COITUS INTERRUPTOS) అని తమ సెక్సు నిఘంటువుల్లో అతన్ని అమరుణ్ణి చేశారు.

ఇప్పుడు యూదా తన కోడలైన తామారును తన మూడవ కొడుకైన షెలాహ్, ఎదిగి పెద్దవాడయ్యేంతవరకు, ఆమెతండ్రి ఇంటికి పోయివుండమని పంపించి వేశాడు. ఆమె తిరిగి వచ్చిన తదుపరి తన మూడవ కుమారుడితో తన విధి నిర్వహణ పూర్తి చేయాలని భావించాడు.

స్త్రీ ప్రతీకారం

షెలాహ్ ఎదిగి బహుశా మరో స్త్రీతో వివాహం చేసుకుంటాడు. కాని తామారుకు చేయవలసిన తన విధిని యూదా పూర్తిచేయలేదు. ఈ మంత్రగత్తె వల్ల తాను ఇప్పటికే ఇద్దరు కొడుకుల్ని పోగొట్టుకున్నానని అతను అంతరంగంలో బాగా భయపడి పోయివుంటాడు.

"అప్పుడు యూదా - ఇతడు (షెలాహ్) కూడా తన అన్నలవలె చనిపోవునేమో అనుకునెను. "(ఆది-38:11). అలా యూదా తన వాగ్దానాన్ని వదిలివేశాడు. కాని వ్యధ చెందిన ఆ యువతి తామారు మాత్రం తనకు రావలసిన ఆ 'బీజం'ను ఆపేసిన మామపై పగ తీర్చుకోవాలని నిర్ణయించుకుంటుంది. యూదా తన గొత్తల్ని మేపుకునేందుకు తిమ్నాతుకు వెళ్తున్నాడని తామారు తెలుసుకుంటుంది. అతన్ని దారిలోనే కలుసుకోవాలని నిర్ణయించుకుంటుంది. అతని రాకకంటే ముందుగానే వెళ్లి తిమ్నాతు మార్గంలో బయలు ప్రదేశంలో కూర్చుని వుంటుంది. ఆమె ముఖంపై ముసుగు కప్పుకుని కూర్చుని వుంటే ఆమెను యూదా చూసి ఆమె ఒక వేశ్య (పడుపుకత్తె) గామోనని అనుకుంటాడు. దగ్గరికెళ్ళి తన లైంగిక వాంఛను వెలిబుచ్చుతాడు.

"ఆమె తన కోడలని తెలీక నీతో పోయెదను రమ్మని చెప్పెను. అందుకామె - నీవు నాతో వచ్చిన యెడల నాకేమి ఇచ్చెదవని అడిగెను." తను వెళ్లి ఓ గొర్రెపిల్లను ఇచ్చి పంపుతానని అతడు మాట ఇస్తాడు. అతను పంపుతాడని గ్యారెంటీ ఏమిటి?

సరే దానికై ఏం కుదువ పెట్టాల"ని అతనడగగా అతని ముద్రయు, దాని దారమును, అతని చేతి కర్రను' కుదువకై అడుగుతుంది. ఆ పెద్దాయన అవన్నీ ఆమెకిచ్చేస్తాడు.

"అతను వాటిని ఆమెకిచ్చి ఆమెతో పోయెను. ఆమె అతని వలన గర్భవతి యాయెను." (ఆది - 38 : 16-18)

మల దీని నీతి ఏమిటి?

దైవప్రేరిత గ్రంథం తిమోతీ గొప్పదనాన్ని గురించి విని 3 : 16 వాక్యాన్ని చదివి పైన ఇవ్వబడ్డ నాలుగు ప్రమాణాలు చూడగా ఈ గాధ ఏ సూత్రానికి సరిపడుతుందనే ప్రశ్న మీకైనా నాకైనా ఉద్భవిస్తుంది. దీని నీతి ఏమిటని? తామారు తీసుకున్న ఈ తీయని ప్రతీకారం వల్ల మన పిల్లలు నేర్చుకోవలసిన నీతి ఏమిటన్నది? మనం మన పిల్లలకు ఎన్నో కథలు వినిపిస్తాం. అవన్నీ వాళ్ల ఆహ్లాదానికే కాకుండా వాళ్ళకు కొంత నీతిని కూడా ఇవ్వాలనే మనం “నక్క ద్రాక్ష పండ్లు” “తోడేలు గొర్రెపిల్ల” “కుక్క దాని నీడ” లాంటి కథలు వినిపిస్తాం. ఎంత పిచ్చి కథైనా దాని వెనుక ఏదో ఒక నీతి వుంటుంది కదా?

క్రైస్తవ తల్లిదండ్రుల ఇబ్బంది

డాక్టర్ వెర్నాన్ జోన్స్ (Dr. VERNAN JONES) అనే ప్రఖ్యాత అమెరికన్ మనస్తత్వ శాస్త్రవేత్త (PSYCHOLOGIST) స్కూలు పిల్లల మీద కొన్నికథల ప్రభావం ఎలావుంటుందో అన్న పరిశోధనలు జరిపాడు. అందరికీ వినిపించే ఆ కథల్లో హీరోలు (నాయకులు) అంతా ఒక్కటే అయినా వివిధ పిల్లల గ్రూపులో వివిధరకాలుగా ప్రవర్తించేవారై వుంటారు. ఉదాహరణకు ఒక గ్రూపు కథలో సెయింట్ జార్జ్ డ్రాగన్ ను నరికి చంపివేసే ఓ మహా వీరుడిగా చెప్పబడితే మరోగ్రూపు పిల్లలకు అతను భయపడి పారిపోయి అమ్మ ఒళ్ళో దాక్కినే పిరికిపందగా వర్ణించబడ్డాడు.

“ఈ కథలు కొంచెం అల్పమైనవని అనిపించినా పిల్లల నడవడికల్లో నిర్ణాయకమైన మార్పుల్ని తెచ్చాయి (చిన్న క్లాసుల్లో సైతం) అని డా. జోన్స్. మనం మన దినపత్రికల్ని చూస్తే, పవిత్ర బైబిలు గ్రంథంలోని హత్యలు, రేపులు, వావివరుస తప్పిన వ్యభిచారాలు, జంతురతులు క్రైస్తవ పిల్లలపై ఎలాంటి శాశ్వత విధ్వంసాన్ని కల్గిస్తున్నాయన్నవి లెక్కగట్టగలం. మరి

పాశ్చాత్య నైతికతకు మూలం అలాంటిదైతే, నేడు మెధడిస్టు క్రైస్తవులు, రోమన్ కాథలిక్కులు, “స్వలింగ సంపర్కం” మధ్య వివాహాన్ని తమ దైవ గృహాల్లో (చర్చిల్లో) గంభీరంగా, గౌరవంగా జరిపించడం వింతేమీకాదు.

“మరి 8000 మంది గేస్ (GAYS) (స్వలింగ సంపర్కంకివ్వబడిన మృదుపదం ఇది) తమ వేర్సుతో (WARES) లండన్ హైడ్ పార్కులో 1979 జూలైలో పెరేడు చేశారు” అనే వార్తలు మనకు TV ఛానల్స్ ద్వారా అందించబడ్డాయి.

మీరు ఆ ‘పవిత్ర బైబిలు’ గ్రంథం తెచ్చి ఆదికాండంలోని 38వ అధ్యాయాన్ని పూర్తిగా చదివి అందులోని శృంగారపూరిత పదాలను, వాక్యాలను ‘ఎరుపు’ రంగుతో గుర్తించండి. మనం ఎక్కడికి చేరివున్నాం? మన నీతి పాఠంలోని 18వ వాక్యానికి చేరివున్నాం. అదే, “ఆమె అతనితో (మామతో) గర్భవతి యాయెను”

దాగని నిజం

తరువాతేం జరిగిందంటే, మూడు మాసాల తర్వాత, తన కోడలైన తామారు వేశ్యగా ప్రవర్తించిందని....

“మూడు నెలలైన తర్వాత నీ కోడలగు తామారు జారత్వము చేసెను, అంతేగాక ఆమె జారత్వమున గర్భవతియైనదని యూదాకు తెలుప బడెను. అప్పుడు యూదా ఆమెను బయటకు తీసుకుని రండి, ఆమెను కాల్చి వేయవలెను అని చెప్పెను” (ఆది 38 :24,25)

యూదా ఆమెను ఓ ‘మంత్రగత్తె’ లెక్కన ఎంచి అత్యంత శాడిస్టుగా ఆమెను కాల్చి నిర్ణయించాడు. కాని ఆ జిత్తులమారి స్త్రీ ఆ ముసలాయన కంటే రెండాకులు ఎక్కువే చదివింది. ఆమె ఆ ‘ముద్రను’ ‘దారాన్ని’ ‘చేతికర్రను’ ఓ పనివాడికిచ్చి తన గర్భానికి కారకుడైన నేరస్తుణ్ణి పట్టుకొమ్మని తన మామకు కబురు పంపింది. ఇప్పుడు యూదా ఇరకాటంలో పడ్డాడు.

తర్వాత 'ఆమె నాకంటే నీతిమంతురాలని చెప్పి యూదా మరి ఎప్పుడును ఆమెను చూడలేదు" (38 : 26).

మరి ఈ సంఘటనను బైబిలు పలురకాల ప్రచురణలు పలురకాలుగా రాస్తాయి. మార్పులు సహజం. కాని జెహోవా విట్‌నెసెస్ క్రైస్తవ సమాజం తమ NEW WORLD TRANSLATION (ప్రపంచ కొత్త అనువాదం) బైబిల్లో ఈ వాక్యాన్ని ఉన్నది వున్నట్లుగా ఇలా వ్రాశారు:

"ఆయన ఆమెతో తదుపరి మళ్ళీ సంభోగం చేయలేదు."* మనం తామారును గురించి దైవవాక్యం బైబిల్లో విన్నది ఇంతవరకే. అయినా సువార్తల గ్రంథకర్తలు ఆమెని "ప్రభువు వంశావళి"లో మాత్రం అమరురాల్ని చేశారు.

వావివరుసలేని వ్యభిచారం (INCEST) గౌరవ ప్రదానం

నేనింక ఈ విషయంలో మిమ్మల్ని బోర్ కొట్టించదలచలేదు. అయినా ఆదికాండంలోని 38వ అధ్యాయంలోని అంతిమ వాక్యాలు తామారు గర్భం లోని శిశువుల పోటాపోటీ గురించినవి తెలపాలి. ఎవరు ముందు గర్భంలోంచి బయట పడాలన్న విషయం గురించి. 'ప్రథమ సంతానం' విషయంలో యూదులు కడుజాగ్రత్త వహిస్తారు. తండ్రి స్థానంలో ప్రథమ సంతానానికి ఆస్తిలో పెద్దవాటా. మరి తామారు గర్భంలోని ఈ పోటీలో ఎవరు నెగ్గి ముందుకొస్తారు? ఈ ప్రత్యేక పోటీకి సంబంధించి మనకు నాలుగు పేర్లు చాలా ముఖ్యమైనవి. అవి యూదా ద్వారా తామారు యొక్క ఫారెజు మరియు జారా. ఈ నాలుగు ఎలా ముఖ్యమన్నది ఇప్పుడే చూద్దాం. కాని ముందు నీతి ఏమిటి అన్నది చూడాలిగా? పై గాధలోని నీతి ఏమిటి? తమ పలు చెడు కార్యాలకు ఏరును, ఓనానును దేవుడెలా శిక్షించాడో మీరు

★ ఈ సమాజం ఉన్నది వున్నట్లుగా వ్రాయడంలో దానికదే సాటి. వారి ఎహెజ్కయేలు 23 కూడా చదవండి.

చూశారు. ఆ ఇద్దరి విషయంలో రెండవ ప్రామాణిక సూత్రం ఖండన (Reproof) వర్తిస్తుంది. కాని వావీవరుసల నతిక్రమించి యూదా, తామారు చేసిన ఈ అగ్లీల అక్రమ సంబంధాన్ని మన తిమోతి ఇచ్చిన నైతిక ప్రామాణిక సూత్రాల్లో దేనిలో వుంచుతారు? పైగా తదుపరి ఉద్భవించిన ఆ అక్రమ సంతానాన్ని, తద్వారా పెరిగిన అక్రమ వంశావళిని ఏ ప్రమాణికలో వుంచుతారు? అయినా పైన అండర్లైన్ చేసిన పాత్రలు అగ్లీలతలతో కూడుకొని వున్నప్పటికీ దైవవాక్యమైన గ్రంథంలో గౌరవప్రదమైన పాత్రలు. వీరంతా 'దేవుని ఒక్కగానొక్క కన్న కుమారుడికి' మహనీయులైన తాతలు, అమ్మమ్మలు!

ఓసారి మత్తయి 1 : 3 చూడండి. ఆంగ్లంలోని, పాతనిబంధనల్లోని ఆది కాండంలోని, 38వ అధ్యాయంలోని ఆ పాత్రల ఉచ్చారణలు (Spellings) నూతన నిబంధనల్లోని మత్తయి 1వ అధ్యాయంలో కొంచెం మార్చబడ్డాయి. పాత నిబంధనల్లోని PHAREZ ను PARES గా, ZARAH ను ZARA గా TAMAR ను THAMARగా. ఏదిఏమైనా మనకు లభించే నీతి ఏమిటి? ఈ అక్రమ సంబంధ నేరాన్ని చేసిన యూదాను, దేవుడు ఆశీస్సులతో సత్కరించాడే? కాబట్టి మీరు 'ఏరు'లా చెడు చేస్తే, దేవుడు మిమ్మల్ని చంపేస్తాడు. మీరు మీ రేతస్సును ఓనాన్‌లా పారేస్తే దేవుడు చంపేస్తాడు, కాని కోడలైన తామారు పగతో, మోసంతో తన మామతో వ్యభిచరించి, ఆయన రేతస్సును సంపాదించి గర్భవతి అయితే ఆమెకు అభినందనలు! అప్పుడు, ఈ దైవ వాక్యమైన గ్రంథంలో ఇచ్చిన ఈ గౌరవ ప్రదానాన్ని మీరు ఏ ప్రమాణంలో వుంచుతారు?

1. సిద్ధాంతీకరణలోనా?
2. ఖండన లోనా?
3. దిద్దుబాటు లోనా?
4. మంచివైపుకు మరలించిన మార్గం లోనా?

మీ ఇంటికొచ్చి, మీ తలుపుతట్టి మీకు బోధ చేయాలని వచ్చే మిషనరీలను ప్రశ్నించండి. వారు సరిఅయిన జవాబు చెబితే సరైన పారితోషికం ఇవ్వక తప్పదు. పై తిమోతి అందించిన దైవగ్రంథ ప్రామాణికాల్లో ఈ నీతి బాహ్యమైన అశ్లీలతకు ఎలాంటి తావులేదు. దీన్ని మనం ఐదవ ప్రామాణికంగా 'బూతువ్రాత' (PORNOGRAPHY) లో పెట్టాలి.

“ఈ పుస్తకాన్ని నిషేధించండి”

“భూమి మీద (ప్రపంచంలో) ఇది అత్యంత ప్రమాదకరమైన పుస్తకం. దీన్ని తాళం వేసి మూసిపెట్టండి” అని మహా మేధావి మహా రచయిత అయిన జార్జి బెర్నార్డ్ షా అనేశాడు. దీనిని మన పిల్లలకు దూరంగా పెట్టండని. కాని అతని మాటల్ని ఎవరు లెక్కచేస్తారు? అతను 'రెండవ జన్మ' (BORN AGAIN) ఎత్తిన క్రైస్తవుడు కాదు కదా?

అత్యంత నైతిక నిశ్చయ విలువల్ని పాటిస్తూ దక్షిణ ఆఫ్రికాలోని క్రైస్తవ పాలకులు “లేడీ ఛాటర్లీస్ లవర్” (LADY CHATTERLEY'S LOVER) అనే నవలను ఒక్క నాలుగక్షరాల బూతుపదం అందులో వుండిందని, బహిష్కరించి వేశారు. మరి ఈ పవిత్ర బైబిలు గ్రంథమన్నది క్రైస్తవులది గాక ఏ హిందూ మత గ్రంథమైనా లేదా ముస్లిం మత గ్రంథమైనా అయ్యుంటే అలానే తప్పక బహిష్కరించేసేవారు. కాని అది వాళ్ల పరిశుద్ధ గ్రంథం. వారి 'రక్షణ' (మోక్షం) దానిపై ఆధారపడి వుంది కావున నిస్సహాయులయ్యారు.

“బైబిలు గాధల్ని పిల్లలకు వినిపిస్తే పలువిధాలుగా సెక్సు నీతిని గురించి మాట్లాడే మార్గాలు తెరవబడ్డాయి. శుభ్రపరచబడని బైబిలుకు కాన్ని సెన్సార్ల ద్వారా X రేటింగ్ (X-Rating) ఇవ్వాలి వుంటుంది.”

(ది ఫ్లెయిన్ ట్రూత్ అక్టోబర్ 1977)

తండ్రినే చెరిచే కూతుళ్లు

ఆదికాండం 19 : 30 చదవండి. మళ్లీ ఈ గౌరవ ప్రతిష్టలను ప్రసాదించే మాటల్ని 'ఎర్ర' రంగుతో గుర్తుపెట్టండి. ఎలాంటి శంక అక్కర్లేదు. మీరు రంగులతో మార్కు చేసిన బైబిలు మీ పిల్లలకు ఓ మంచి ఆస్తిగా సంక్రమిస్తుంది. షా చెప్పినట్లు తాళంపెట్టమనడాన్ని నేనంగీకరిస్తాను. అయినా మన క్రైస్తవ సోదరులతో చేసే సంవాదంలో అది వాడక తప్పదే. ఇస్లామీయ ప్రవక్త 'యుద్ధాన్ని' ఓ 'ఎత్తుగడ' (STRATEGY) అన్నారు. ఎత్తుగడల్లో మన శత్రువుల ఆయుధాల్నే మనం వాడటం అవసరం. అక్కడ మన ఇష్టానిష్టాలతో ప్రమేయం వుండరాదు. ఆ 'ఒక్క పుస్తకం పండితులు' “బైబిలు ఇలా చెప్పింది” “బైబిలు అలా చెప్పింది” అంటూ మన తలుపుల్ని తడుతూ వున్నప్పుడు మనం మరి దాన్నే వాడక తప్పదు గదా? మన పవిత్ర ఖురానును తీసివేసి వారి పవిత్ర బైబిలుని మనకందించాలన్నది వారిష్టాను. వారికి కనిపించకుండా పోయిన తప్పుల్ని మనమైనా వారికి చూపించాలి కదా? ఒక్కోసారి వాళ్లు దాన్ని మొట్ట మొదటిసారిగా చూసినట్లు ఆశ్చర్యాన్ని ప్రకటిస్తారు కూడా! పైగా తమ ప్రబోధనలకు సరైన వాక్యాలతో సంసిద్ధులై వుంటారు సుమా!

చరిత్రను ఇంకాస్త సాగదీసి చూడండి - ఆ గ్రంథంలోనే వుంది. ప్రతి రాత్రి (NIGHT AFTER NIGHT) లోతు కుమార్తెలు బాగా తాగిన తమ తండ్రితో తమ తండ్రి రేతస్సును పొందాలనే పవిత్ర ఉద్దేశంతో చెరచడం మనం వింటున్నాం. ఈ పవిత్ర గ్రంథంలో ఈ 'రేతస్సు' (బీజం, SEED) చాలా ప్రాముఖ్యతను సంతరించుకుని వుంది. ఈ చిన్న గ్రంథం 'ఆదికాండం' లోనే 47 మార్లు ఈ 'బీజం' రేతస్సు ప్రస్తావన వచ్చింది. ఇలాంటి అక్రమ, వావివరుసలనతిక్రమించిన వ్యభిచారం ఇశ్రాయేలీయుల దేవుడి ప్రత్యేక ప్రేమను పొందిన “అమ్మోనైదులు” “ముఆబైటుల” విషయంలో వస్తుంది. తదుపరి ఆ ప్రేమపూరితమైన దేవుడే ఫిలిస్టీనేయుల స్త్రీలను, పురుషుల్ని

కడకు పిల్లల్ని కూడా అతిదారుణంగా చంపివేసేందుకు యూదులకు ఆజ్ఞ ఇవ్వడం కూడా మనం చూస్తాం. కడకు పశువులూ వృక్షాలు సైతం నరక బడ్డాయి. కాని అమ్మోనీయులకు, మోయాబీయులకు ఎలాంటి బాధను, ఇబ్బందిని కలుగచేయరాదు. ఎందుకంటే వాళ్లు లోతుసంతానం (ఆయన బీజం) కదా! (ద్వితీయోపదేశ కాండం 2: 19). తల్లితోగాని, చెల్లితోగాని, కూతురితోగాని కడకు వివాహానికై ప్రధానమైన స్త్రీతోగాని లోతు చేసే అక్రమ సంబంధాన్ని ఏ పాఠకుడు కూడా జీర్ణించుకోజాలడు. అభినందనలంటారా అవి వేరే. ఇలాంటి మతి స్థిమితం దెబ్బతిన్న వారికే అవి అవసరం.

అంతేకాదు ఈసారి యెహెజ్కేలు 23 చదివి దానిని కూడా 'ఎర్ర' రంగుతో మార్కు చేయండి. అందులో ఇద్దరు అప్పజెల్లెళ్ళ వ్యభిచారం, అహాలాబు, అహోలిబాహ్ వ్యభిచారం (అక్రమ సంబంధమూ, వావివరుస దాటిన అక్రమ సంబంధమూ) గురించి మీకు తెలుస్తుంది. ఇందులోని సెక్సు విశేషాలు నిషేధించబడ్డ సెక్సు పుస్తకాలను సైతం సిగ్గుపడేలా చేస్తాయి. మరి ఈ అశ్లీలతను (తిమోతి మనకిచ్చిన నాలుగు ప్రామాణికల్లో) ఏ ప్రమాణంలో పెట్టాలో మీదగ్గరికొచ్చే క్రైస్తవ ప్రబోధకుల్ని అడిగి తెలుసుకోండి. ఏ 'దైవ వాక్యం' లోనూ అలాంటి అసహ్యలకు తావు వుండరాదు.



9వ అధ్యాయం

ఏసు వంశావళి

తమ ప్రభువూ, రక్షకుడూ అయిన ఏసు క్రీస్తు (అలైహిస్సలామ్) కు నూతన నిబంధనల్లో క్రైస్తవ ఫాదరీలు, ఎంతటి హేయమైన అక్రమ సంబంధాల వంశావళిని అంటగట్టారో మీరు చూడగలరు. వాస్తవానికి ఆయన ఎలాంటి వంశ పరంపర లేని మహాత్ముడు. అయినా ఆయనకు ఓ వంశావళి ఉత్పత్తి చేశారు. అదీ ఎలాంటి వంశావళి? ఆరుగురు వ్యభిచారుల, వావివరుసలు తప్పి వ్యభిచరించిన వారి సంతానపు వంశాన్ని అంటగట్టారు. వాళ్లంతా ఎలాంటి స్త్రీలు, పురుషులంటే యూదుల మోషే ధర్మశాస్త్రం ప్రకారం, రాళ్లతోకొట్టి చంపబడవలసినవారు. అంతటి పాపాత్ములన్నమాట! తరాలపాటు బహిష్కరింపబడి తీసివేయబడవలసిన వారు.

తుచ్చమైన పూర్వీకులు

దేవుడు తన 'కుమారుడగు ఏసు (అ.స) కు ఒక తండ్రి (యేసేపు) ను ఎందుకిచ్చాడు. ఎందుకంత తుచ్చమైన వంశావళినిచ్చాడు? ఒక విపరీతమతి ఇలా అంటాడు: "అసలు అందమంతా ఇక్కడే వుంది! దేవుడు పాపుల్ని ఎంతగా ప్రేమించాడంటే తన కుమారుడికి అలాంటి వంశీకుల్ని ఇచ్చేందుకు ఎలాంటి ఉపేక్ష చేయలేదు."

★ "కుండుడు యోహోవా సమాజములో చేరగూడదు. వానికి పదియ వతరము వాడైనను యోహోవా సమాజములో చేరకూడదు" (ద్వితీయోపదేశ కాండం 23:2). ఇది అతి సూక్ష్మమైన సాక్ష్యం. మ్రింగుడు పడదు గదా?

రక్త పరంగా) దావీదుకు తగిలించాలన్న ప్రయత్నం జరిగింది. అదేగా బైబిలులోని అపోస్తలుల కార్యక్రమాల 2 : 30లో అన్నది. “అతని గర్భఫలముల నుండి” అంటే శారీరకంగా (అంటే రక్తపరంగా) అన్నమాట. దావీదుతో చేర్చే కార్యంలో మొట్టమొదటి మెట్టు నుంచే సువార్తీకులు జారిపడ్డారు.

మత్తయి 1:6 ప్రకారం ఏసు ‘సోలమోను’ ద్వారా దావీదు పుత్రుడని వ్రాయబడింది.

కాని లూకా 3 : 31 ప్రకారం మాత్రం ఏసు ‘నథాను’ (NATHAN) ద్వారా దావీదు పుత్రుడని వుంది. దావీదు రేతస్సు ఏసుతల్లి గర్భంవరకు ఒకేసారిగా ఇటు నథాను ద్వారా, అటు సోలమోను ద్వారా చేరడం అసంభవమని చెప్పేందుకు ఎవరు కూడా పెద్ద గర్భకోశ నిపుణులు (Gynaecologist) కావలసిన అవసరం లేదు. మనకు ఈ ఇద్దరూ సువార్తీకులు నిక్కచ్చిగా అబద్ధమాడుతున్నారన్నది బాగా స్పష్టమైపోతుంది.

ఎందుకంటే ఏసు (అ.స) జననమన్నది, ఏ పురుషస్పర్శ లేకుండా ఓ మహా అద్భుతంగా, మహత్తుగానే జరిగింది కాబట్టి!

శరీర సంబంధంగా అనగా రక్తసంబంధంగా కూడా ఏసు వంశ పూర్విజులు దావీదు ద్వారా అని అనడంలో కూడా ఇరువురు సువార్తీకులు తప్పులోనే వున్నారు.

పక్షపాతాన్ని దురభిమానాన్ని తీసివేయాలి

క్రైస్తవులు ఎంత చిత్తభ్రమలో వున్నారంటే మనం చేస్తున్న ఈ అతి స్వల్పమైన తర్కం కూడా వారి పక్షపాత మస్తిష్కానికి చేరదు. సరైన ప్రమాణం కోసం వారికి మనం అలాంటిదే ఒక ఉదాహరణనిచ్చాం.

ఇస్లామునందించిన ప్రవక్త ముహమ్మద్ (స.అ.సం) ఇష్మాయిలు ద్వారా ఆబ్రహాము కుమారుడని మనందరికి తెలుసు. మన దగ్గరికి ఎవరైన

ఉత్తేజం పొందిన గ్రంథకర్త వచ్చి ‘నాకు ఈ ప్రేరణ జరిగింది. ముహమ్మదు ప్రవక్త ఇస్సాకు ద్వారా ఆబ్రహాము కుమారుడవుతాడని అంటే మనం అతను అబద్ధీకుడని గట్టిగా చెప్పగలం. ఎందుకంటే ఆబ్రహాము రేతస్సు, ముహమ్మద్ (స.అ) తల్లి అయిన ఆమినా వరకు ఇటు ఇస్సాకు ద్వారా అటు ఇష్మాయిలు ద్వారాను ఒకేసారిగా చేరదు. ఈ ఇరువురు ఆబ్రహాము పుత్రుల వంశపరంపరే ఇటు యూదుల అటు అరబ్బుల మధ్య భేదం.

కాబట్టి ముహమ్మదు (అ.స) విషయంలో ఎవరైనా ఇస్సాకు ఆయన పూర్వీకుడు, తాత అని అంటే మనం దాన్ని అసత్యమంటాం. కాని అదే ఏసు విషయంలో మత్తయి, లూకా ఇద్దరిని అనేందుకు అనుమానమెందుకు? క్రైస్తవులు ఈ ఇద్దరిలో తమ దేవుడికి ఎవరు పూర్వీకులో నిర్ణయించుకు నేంతవరకు మనం ఆ రెండు సువార్తలను అంగీకరించలేము. అది జరగడం లేదు. గత 2000 సంవత్సరాలుగా ఈ మర్మాన్ని విడదీయాలని క్రైస్తవ ప్రపంచం కడు యాతనలు పడుతూనే వుంది. పాపం ప్రయత్నం మానటంలేదు. వారి పట్టుదలను మనం అభినందించాలి, ‘కాలం’ సరైన పరిష్కారం ఇస్తుందని వాళ్లింకా నమ్ముతున్నారు కాబట్టి.

“ప్రతి నాస్తికుడి తృప్తి కోసం ధర్మశాస్త్రవేత్తలు పరిష్కరించలేకపోతున్న పలు విభేదాలు (పొరపాట్లు) వున్నాయి. చాలా గ్రంథ సంబంధమైన ఇబ్బందులున్నాయి. వాటికై విజ్ఞులు ఇంకా కుస్తీ పడుతూనేవున్నారు. సరైన జ్ఞానం లేనివాడే, అలాంటివి ఇతరత్రా బైబిల్లో లేవని అనగలుగుతాడు.” (ది ప్లెయిన్ ట్రూత్ జూలై 1975)

"THERE ARE CLAIMED CONTRADICTIONS THAT THEOLOGIAN'S HAVE NOT RESOLVED TO EVERY ATHEIST'S SATISFACTION. THERE ARE TEXTUAL DIFFICULTIES WITH WHICH SCHOLARS ARE STILL WRESTLING. ONLY A BIBLE ILLITERATE WOULD DENY THESE AND OTHER PROBLEMS"

WHY LUKE WROTE
"HIS" GOSPEL?

THE GOSPEL ACCORDING TO
Saint Luke

FORASMUCH as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely believed among us,

2 Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eyewitnesses, and ministers of the word;

3 It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,

4 That thou mightest know the certainty of those things, wherein thou hast been instructed.

లూకా 'ప్రేరణకు' మూలం

మర్యాదగా వుంచిన చిహ్నం (సంకేతం) 'Q' గురించి (ఇంతకు ముందు మనం దీని గురించి చెప్పుకొని ఉన్నాం) మత్తయి, లూకాల నుండి, మార్కు వరకూ 85% విషయాలను మనం మేకుల్తో బిగించాం.

“ఘనత వహించిన థియోఫిలా” అని లూకా 1:3లో కథగా ఏసుకు చెప్పింది, తనకు ఎవరి ప్రేరణ (ఉత్తేజం) వలనో కూడా మనం తెలుసుకుందాం.

లూకా సువార్తకు ముందుమాటగా ఏం రాయబడివుందో చూడండి.
(ఇంగ్లీషు ఆథరైస్ట్ వెర్షన్లో)

తనకంటే తక్కువ విద్యావంతులైన వారిమార్గాన్నే తను అను సరిస్తున్నానని వారంతాను తన నాయకుడైన ఏసు విషయంలో వెరిసాహసం (తెగువ) చూపించే వ్రాశారని, లూకా మనకు స్పష్టంగా తెలుపుతున్నాడు. తానొక వైద్యుడు కాబట్టి ఆ బెస్తవాళ్ల కంటే, సుంకరులకంటే చక్కటి సాహిత్య పటిమను చూపించి వుండవచ్చు. ఇదంతా తానెందుకు చేశాడో తానే తెలుపుతున్నాడు. “నాకు అది బాగానే వుందనిపించింది, సరిగా వుందనిపించింది” అని తనకంటే ముందు వ్రాసినవారి రచనల్ని ఓ విధంగా సమర్థించుకున్నాడు.

సెయింట్ లూకా సువార్త యొక్క అనువాదానికి పరిచయ వాక్యాలు వ్రాస్తూ అతి ప్రముఖ క్రైస్తవ విజ్ఞుడైన జె.బి. ఫిల్లిప్స్ ఇలా అంటాడు: “లూకా తనకు దొరికిన, ప్రస్తుతం వున్న వ్రాత సంపద నుంచి ఫోల్చి చూచి, సంగ్రాహ్యం చేసి వ్రాశానని తానే ఒప్పుకున్నాడు. అతనికి ఇంకా ఎక్కువ వ్రాత సంపద అందుబాటులో వుండింది. (అయినా అది వాడలేదని) అతను తీసుకుని వ్రాసిన మూలప్రతుల నుంచి దానిని మనం చాలావరకు గమనించగలం”

అయినా మీరు దీనిని 'దైవ వాక్యమంటారా'

నూతన ఆంగ్లంలో సువార్త "THE GOSPEL IN MODERN ENGLISH" ఫోన్టానా (FONTANA) పబ్లికేషన్స్ వారిది ఒకటి సంపాదించండి. అది చాలా చీప్ ఎడిషన్. దాన్ని తొందరగా సంపాదించండి.

లేకపోతే ఫిలిప్పు రాసిన పై వాక్యాలను క్రైస్తవులు తీసివేసినా ఆశ్చర్య పడనవసరం లేదు. రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ (RSV) గ్రంథకర్తలు కూడా 'ముందుమాట' (PREFACE)ని తమ అనువాదం నుంచి తీసివేసినా మీరు ఆశ్చర్యపడాల్సిన అవసరం లేదు. ఇది వాళ్ల చాలా చాలా పాత అలవాటు.

క్రైస్తవంలో ఏదైనా తప్పు ప్రచురితమై పట్టుబడితే, వెంటనే దాన్ని తీసి మార్చివేసి వ్రాయడం చాలా పాత అలవాటు. మనం 'నేడు' అని చూసిన వాటిని 'గతం' గా కూడా మార్చివేసే చరిత్ర వుంది.

ఇక మిగిలిన సువార్త

"యోహాను సువార్త" (THE GOSPEL OF ST. JOHN) గ్రంథకర్త ఎవరు? వాస్తవానికి దేవుడు కాదు, సెయింట్ యోహానూ కాదు! మీరే చూడండి 'అతను' "he"(?) "తనను" "himself" (?) గురించి ఏమంటున్నాడో:

యోహాను 19 : 35 మరియు 21 : 24-25 చదవండి. ఎవరు అతని యొక్క "అతడు" (he) మరియు "అతని" (his) మరియు 'ఇది' (This) మరియు "మన మెరుగుదుము" (We know) మరియు "నా ప్రకారం" (I SUPPOSE). అతను కొంపదీసి తోటలో అత్యవసరమైన సందర్భంలో మతి స్థిమితంలేక ఆయనను వదలి వేసిన చపలమతి కాదు కదా? లేదా అంతిమ విందు (THE LAST SUPPER) లో బల్లమీద "ఏసు ప్రేమించిన" పదునాల్గో వ్యక్తికాదు కదా? ఇద్దరూ యోహానులే. యోహాను (JOHN) అన్నది యూదుల కాలంలో కడకునేటి క్రైస్తవుల్లో కూడా ఓ సర్వ సాధారణమైన పేరు. పైన చెప్పిన వారిద్దరిలో ఎవడూ ఈనాలుగో సువార్త గ్రంథకర్తకాడు. అది ఎవరో గుర్తు తెలివని వ్యక్తి వ్రాసిందని నేడు స్పష్టమై పోయివుంది.

యోహాను సువార్తలో ఉపయోగించబడిన సర్వనామముల (PRO-
NOUNS)ను చూడండి.

WATCH THE PRONOUNS!

ST. JOHN 19

35 And he that saw it bare record, and his record is true: and he knoweth that he saith true, that ye might believe.

WHO IS
"HE" and
"HIS" ?

THE GOSPEL ACCORDING TO

Saint John

ST. JOHN 21

24 This is the disciple which testifieth of these things, and wrote these things: and we know that his testimony is true.

WHO
IS
"WE"

The Conclusion

25 And there are also many other things which Jesus did, the which, if they should be written every one, I suppose that even the world itself could not contain the books that should be written. Amen.

and
"I"
?

WHAT AN EXAGGERATION!

ఓసారి గ్రంథకర్తల్ని గురించి క్లుప్తంగా

50 'సహకరించే పలుక్రైస్తవ సమాఖ్యలు' మద్దతునివ్వగా 32 బైబిలు మహా విజ్ఞులతో కూడి, ఈ 'గ్రంథకర్తల' ను గురించిన తీర్పు ఏమిటో తెలిపి ఈ పుస్తకాన్ని ముగిస్తాను. ఈ గ్రంథకర్తల పోటాపోటీలో 'దేవుడు కనిపించడు. ఆయన ఎప్పుడో తీసివేయబడ్డాడు. రివైన్డ్ స్టాండర్డ్ వెర్షన్ కోలిన్సు (COLLINS) వారి THE BOOKS OF THE BIBLE 'బైబిలు పుస్తకాలు' అనే శీర్షిక మీద అమూల్యమైన సమాచారం వారి పుస్తకాంతంలో ఇవ్వబడింది. దానిలో కొంత భాగం మీ పరిశీలన నిమిత్తం ఇచ్చాను.

మనం బైబిలు గ్రంథంలోని మొదటి పుస్తకం 'ఆదికాండం' నుంచి ప్రారంభిద్దాం. దాని గ్రంథకర్తను గురించి పండితులేమంటున్నారంటే మోషే యొక్క ఐదు పుస్తకాలలో ఒకటి (ONE OF THE FIVE BOOKS OF MOSES) బాగా గమనించండి ఇన్వెర్టిడ్ కామాలు పెట్టి మధ్యలో "FIVE BOOKS OF MOSEA" అని వ్రాయబడింది.

దీని అర్థం ఏమంటే, ఇది మోషే పుస్తకమని, మోషే దీని గ్రంథకర్త అని ఇతరులు ఇతర ప్రజలు అంటున్నారని కొబేషన్లు పెట్టి యుక్తిగా వ్రాయడం. అంటే ఇది మేము 32 మంది బైబిలు విజ్ఞులు అంటున్నమాట కాదని చమత్కారంగా తప్పుకోవడం.

మరి ఇతర నాలుగు పుస్తకాలు నిర్గమకాండం, లెవీయకాండం, సంఖ్యాకాండం, ద్వితీయోపదేశ కాండం. వీటి రచయితా, గ్రంథకర్త ఎవరు? "సాధారణంగా మోషేకు చెందినవి" అంటారు.

ఇదీ ఆదికాండానికి ఉపయోగించిన విధానమే.

మరి 'యెహోషువా' గ్రంథానికి గ్రంథకర్త ఎవరు?

జవాబు : "చాలా భాగం యెహోషువాకే చెందుతుంది"

మరి 'న్యాయాధిపతులు' గ్రంథం రచయిత ఎవరు?

జవాబు : "బహుశా సమూయేలు"

'రూతు' పుస్తకానికి గ్రంథకర్త ఎవరు?

జవాబు : 'పక్కాగా తెలియదు'

గ్రంథకర్త ఎవరు?

1వ సమూయేలు? - జవాబు : గ్రంథకర్త "తెలీదు" (UNKNOWN)

2వ సమూయేలు? - జవాబు : గ్రంథకర్త "తెలీదు" (UNKNOWN)

1వ రాజులు ? - జవాబు : గ్రంథకర్త "తెలీదు" (UNKNOWN)

2వ రాజులు ? - జవాబు : గ్రంథకర్త "తెలీదు" (UNKNOWN)

1వ దినవృత్తాంతములు? - జవాబు : "గ్రంథకర్త 'తెలీదు' బహుశా....."

2వ దిన వృత్తాంతములు? - జవాబు : "గ్రంథకర్త 'తెలీదు' మొత్తానికి కావచ్చు."

మరి ఈ కథ ఇలానే సాగుతూ పోతుంది. ఈ గుర్తు తెలీని పుస్తకాల, గ్రంథకర్తల పుట్టుక అయితే మాత్రం "తెలియదు" (UNKNOWN) లేదా "బహుశా" (PROBABLY) లేదా "కావచ్చు" (LIKELY) లేదా "అనుమానాస్పదం" (Doubtful) మరిలాంటి గందరగోళానికి దేవుణ్ణి తప్పుపట్టే ఎలా? ఈ యూదుల నీచ దోషాలకు, అహంకారాలకు, దురభిమానాలకు వాళ్ల దురాశాభావాలకు, ఈర్ష్యా ద్వేషాలకు, జగదాలకు, దుష్కృత్యాలకు, చాలా కాలంగా వ్యధచెందుతున్న కరుణాకరుడైన దేవుడు తాను వాటికి గ్రంథకర్తకానని బైబిలు పండితుల ద్వారా చెప్పించేందుకు రెండు వేల సంవత్సరాల దాక ఆగలేదు. త్వరగానే వారంతా ఏం చేస్తున్నారన్నది బహిర్గతం చేసేశాడు.

THE BOOKS OF THE BIBLE

GENESIS

AUTHOR. One of the "five books of Moses."

EXODUS

AUTHOR. Generally credited to Moses.

LEBITICUS

AUTHOR. Generally credited to Moses.

NUMBERS

AUTHOR. Generally credited to Moses.

DEUTERONOMY

AUTHOR. Generally credited to Moses.

JOSHUA

AUTHOR. Major part credited to Joshua.

JUDGES

AUTHOR. Possibly Samuel.

RUTH

AUTHOR. Not definitely known, perhaps Samuel.

FIRST SAMUEL

AUTHOR. Unknown.

SECOND SAMUEL

AUTHOR. Unknown.

FIRST KINGS

AUTHOR. Unknown.

SECOND KINGS

AUTHOR. Unknown.

FIRST CHRONICLES

AUTHOR. Unknown, probably collected and edited by Ezra.

SECOND CHRONICLES

AUTHOR. Likely collected and edited by Ezra.

EZRA

AUTHOR. Probably written or edited by Ezra.

ESTHER

AUTHOR. Unknown.

JOB

AUTHOR. Unknown.

PSALMS

AUTHOR. Principally David, though there are other writers.

ECCLESIASTES

AUTHOR. Doubtful, but commonly assigned to Solomon.

ISAIAH

AUTHOR. Mainly credited to Isaiah. Parts may have been written by others.

JONAH

AUTHOR. Unknown.

HABAKKUK

AUTHOR. Nothing known of the place or time of his birth.

The above facts are from Collins' R.S.V. 1971. Pages 12-17.

“ధర్మ గ్రంథాన్ని తమ హస్తాలతో

రచించి తద్వారా తుచ్చ

ప్రయోజనం పొందే నిమిత్తం

ఇది దేవుడి దగ్గరి నుండి వచ్చింది

అని చెప్పేవారికి నాశనం తప్పదు.

వారి ఈ స్వహస్త లిఖిత రచన కూడా

వారి వినాశనానికి దారితీస్తుంది.

వారి ఈ సంపాదన కూడా వారి

సర్వవినాశనానికి కారణభూతమౌతుంది. ★

وَيَلِّدِينَ

يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ

ثُمَّ يَقُولُونَ

هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

لِيَشْتَرُوا بِهِ سَمًا قَلِيلًا

وَيَلِّدِينَ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ

وَيَلِّدِينَ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ

(దివ్య ఖురాన్ 2 : 79)

ఈ పుస్తక సమీక్ష మేము పైనిచ్చిన ఖురాను దివ్య సూక్తి తోనే ఆరంభించి దానితోనే అంతం చేసివుండే వారము. ఎందుకంటే మహా మహిమాన్వితమైన దేవుడే తన తీర్పును “ఈ బైబిలు దైవగ్రంథమా?” అన్న శీర్షికపై తెలిపి వున్నాడు. కాని మన క్రైస్తవ సోదరులు తమకు ఇష్టమైన విధంగా ఈ విషయాన్ని పూర్తి ప్రామాణికలతో పరించాలనే మేము ఈ విధంగా వ్రాస్తూ పోయాము. (ఇక్కడ డా॥ స్ట్రోగ్గీ ప్రతిపాదన మరోసారి చూడండి) సదాచార క్రైస్తవులు, రెండవ జన్మ పొందిన క్రైస్తవులు తమ పరిశుద్ధ గ్రంథమైన బైబిలుని తమకున్న న్యాయనిర్ణేత కుశలబుద్ధితో, తామే పరీక్షించుకోవాలన్నదే మా కోరిక. మరి పవిత్ర ఖురాను మాటేమిటి? ఖురాను దైవవాక్యమా? - మరి దీని జవాబు అత్యంత శాస్త్రయుక్తంగా ‘అల్ ఖురాన్

★ (బైబిలు ప్రపంచంలో అతి ఎక్కువగా అమ్మకమైన గ్రంథం "The Bible - the worlds Bestseller వారి ప్రథమ ముద్రణలోనే 15,000, 000 డాలర్లు నెట్ లాభాన్ని పొందిందట? ఎలాంటి సంపాదన అది?)

- అంతిమ అద్భుతం (AL QURAN THE ULTIMATE MIRACLE)లో ఈ రచయిత తన వినమ్రతతో కూడిన కృషితో మీ ముందు ఉంచుకున్నాడు.
- దాన్ని తెప్పించుకుని పరిశీలించగలరు.

అంతిమ పలుకులు

నిష్కృతపాత ముస్లిం గల వాడైవుంటే పాఠకుడు, ఇప్పటికే క్రైస్తవులు బైబిలును గురించి ఏమని వక్కాణిస్తున్నారో అదంతా సరిగాదని గ్రహించి వుంటాడు.

నేను బైబిలు మరియు క్రైస్తవం మీద ఇంత ప్రగాఢ విజ్ఞానాన్ని ఎలా సంపాదించానని, దాదాపు గత నలభై ఏళ్లుగా నన్ను పెక్కుమంది ప్రశ్నించేవారు.

వాస్తవానికి, ముస్లిమైయుండి ఇటు క్రైస్తవంలోను, యూద మతంలోను ఓ నిష్ఠాతుడిగా నేనున్న స్థానం నా ఇష్టానుసారం జరిగింది మాత్రం కాదు. నన్ను ఇలా బలవంతంగా మార్చారు అన్నదే వాస్తవం.

మొదటి కవ్వంపు

1939 లో నేను ఆడమ్స్ మిషన్ అనే క్రైస్తవ మిషనరీల ? షాపులో షాప్ అసిస్టెంట్ గా పని చేస్తున్నప్పుడు జరిగింది. ఈ ఆడమ్స్ సెమినరీ, క్రైస్తవ ప్రబోధకుల్ని, ప్రచారకుల్ని తయారు చేసే సంస్థ. అక్కడ నన్నూ నాతోబాటు పని చేస్తుండిన పలు ముస్లిం పనివాళ్ళను క్రైస్తవ నవబోధకులు, ప్రచారకుల్లా మారబోయే క్రైస్తవ యువకులు చాలా కవ్వంపు చేసేవారు. మా పవిత్ర ప్రవక్తను, పవిత్ర ఖురానును, ఇస్లామునూ పలురకాలుగా అవహేళనలు చేస్తూ, నన్నూ నాతోటి ముస్లిం విశ్వాసుల్ని వాళ్లు ఇబ్బందిపెట్టని రోజంటూ వుండడంలే నమ్మండి. యావత్ మానవ జాతికి కరుణామయుడై ఉద్భవించిన, నాకు నా ప్రాణంకంటే ప్రియమైన మా ప్రవక్త ముహమ్మద్ (స.అ.సం)ను నేను ఏ విధంగానూ ఈ అవమానాల

బారినండి రక్షించుకోలేక పోతున్నానే అని కన్నీళ్లతో ఎన్నో రాత్రులు గడిపాను. అప్పటికి నేను 20 ఏళ్ల యువకుణ్ణి. ఇక తప్పదని, నేను ఖురానును, బైబిలును ఇతర సాహిత్యాన్ని బాగా అధ్యయనం చేయాలని నిర్ణయించుకున్నాను. “ఇజ్ఞారుల్ హాఖ్” (సత్యప్రకాశం) అనే పుస్తకం నా జీవితంలో ఓ మలుపునిచ్చింది. కొంతకాలంలోనే, ఆడమ్స్ మిషన్ కాలేజీలో ట్రైనింగ్ అవుతున్న యువ ప్రబోధకుల్ని ఆహ్వానించి వారిని చెమట పట్టించి వారు ఇక ఇస్లాం అన్నా, పవిత్ర ప్రవక్త ముహమ్మద్ (స.అ.సం) అన్నా గౌరవం ఇచ్చేలా చేయించగలిగాను.

ముస్లిములపై ఎల్లప్పుడూ దాడి జరుగుతూనే వుంటుంది

ముస్లిం సమాజంలో అజాగ్రత్తగా వున్న ముస్లిములందరో, ఈ వాకిలి వాకిలి తట్టి సువార్త ప్రచారంచేసే వారి దాడికి గురౌతుండడం నేను గమనించాను. మంచి గృహస్తుడైన ముస్లిం ఇంటికి ఆహ్వానించబడి, ఆయనిచ్చిన సమోసాలు ఆరగించి ఆయన్ను ఆయన విశ్వాసానికి విరుద్ధంగా వాదించి ఎలా ఇబ్బంది కల్గిస్తున్నారో ఆలోచించాను. ఈ హాట్ గాస్పెల్లర్స్, వాకిట వాకిట తిరిగి ప్రచారంచేసే క్రైస్తవ మిషనరీలకు, సిగ్గులేకుండా పవిత్ర ప్రవక్తను అవమానించే వారిని ఏ విధంగా కౌంటర్ చేసి, తమ ధర్మాన్ని రక్షించుకునే ఆయుధ సరఫరా చేసుకునే సరైన జ్ఞానాన్ని ముస్లిముల కివ్వాలని నిర్ణయించుకున్నాను. క్రైస్తవ దాడి నుంచి ఏ కోశానైనా భయపడే అవసరమే లేదని నేను ముస్లిం సమాజానికి ఉపన్యాసాలివ్వనారంభించాను. అసలు ఇస్లాం ఏమిటి, ఏను (అ.స.) ప్రబోధనల్లో ఎలాంటి అవకతవకలు చోటు చేసుకున్నాయని నిరూపించేందుకు నా ఉపన్యాసాలకు క్రైస్తవుల్ని కూడా ఆహ్వానించేవాణ్ణి.

ఈ దాడి కొత్తదేమీ కాదు

క్రైస్తవ మిషనరీలు గత వందేళ్లకంటే పైగా ముస్లిం సమాజాన్ని పలువిషయాల్లో ఛాలెంజ్ చేయడం జరిగింది. ఈ విషయాలకు సమాధానాలు

నివ్వడం, కొన్నిచోట్ల పార్శ్వంగా ఇవ్వడం జరిగింది. అల్లాహ్ కృపవల్ల ఇస్లాం నుంచి దారి తప్పించే ప్రయత్నం చేసే వారికి సమాధానంగా నా పుస్తకాలు, చాలా వరకు తోడ్పడుతాయి. మనలో దోషం, లోపం లేకుండా వుండటం మాత్రం చాలా అవసరమైన విషయమని గుర్తుంచుకోండి. వాళ్లు చేసే ఛాలెంజి విధానాల్లో ఒకటి - "ముస్లిములను క్రీస్తు వైపుకు ఎలా తీసుకెళ్లడం" "How to lead Muslims to Christ" అనే జియో జి హార్రిస్ పుస్తకం. ఈ మిషనరీ ప్రబోధకులు చైనాలో ముస్లిముల మత మార్పిడికై ప్రయత్నం చేశారు. ఆ రచయిత తనకున్న పాశ్చాత్య సహజ దురహంకారంతో, దానితోపాటు నిర్లభ్య విధానంతో కలిపి పేజి 19లో "The Theory or Charge of Corruption" (అక్రమ విధాన ఆరోపణ లేక వాదన) అన్న శీర్షికలో ఇలా వ్రాశాడు:

“మన క్రైస్తవ ధర్మగ్రంథాలకు విరోధంగా ముస్లిం ప్రపంచం నుండి కడు గంభీరమైన ఆరోపణలను ఎదుర్కొంటున్నాము. ఈ ఆరోపణలకు మూడు దృక్కోణాలున్నాయి.

1. క్రైస్తవ ధర్మగ్రంథాలు ఎంతగా మార్పులు చేయబడ్డాయంటే, ఖురాను అభినందించిన పవిత్ర 'ఇంజీల్' (బైబిలు) తో కొంచెం కూడా పోలిక లేకుండా పోయిందన్నది. దీనికి మనం క్రింది ప్రశ్నలతో జవాబు ఇవ్వగలం.

ఎక్కడెక్కడా ఈ విధంగా మార్పులు చెందివున్నాయి? నీవు అసలైన ఆ 'ఇంజీల్' (బైబిలు) ప్రతినొక్కటి నా దగ్గరున్న ప్రస్తుత బైబిలుతో పోల్చి చూసేందుకు ఇవ్వగలవా?

గత చరిత్రలోని ఏకాలంలో ఈ మార్పు చెందని ఇంజీల్ (బైబిలు) వాడకంలో వుండేది?

2. మన సువార్తలు అక్రమానికి గురైనవని. ఈ క్రింది ఐదు

ప్రశ్నలు పక్కాగా వుంటాయి. మనం వాటితో ప్రశ్నించే హక్కును కలిగి వున్నాము.

(ఎ) అలాంటి మార్పులు, అక్రమ పద్ధతులు అన్నవి ఉద్దేశ్యపూర్వక మైనవా?

(బి) నా దగ్గరి బైబిల్లో అలాంటి అధ్యాయం వుంటే గుర్తు చూపగలవా?

(సి) ఈ అధ్యాయం అసలు (రూపం) లో ఎలా పరిచబడేది?

(డి) ఎప్పుడు, ఎవరి చేత, ఎలా ఎందుకు అది అలా అక్రమ విధానానికి లోనైంది, లేదా మార్చబడింది.

(ఇ) ఆ అక్రమ పద్ధతి అనుసరణ అన్నది టెక్స్టు (Text)కు సంబంధించినదా లేదా అర్థానికి సంబంధించినదా?

3. మన సువార్తలు ఆ అసలు 'ఇంజీల్' (బైబిలు)కు బూటక రూపాలు మాత్రమేనని. లేదా మన సువార్తలు మానవ చేతి ఉత్పత్తులని, ఏసుపై అవతరించిన పవిత్రమైన ఇంజీలు మాత్రం కాదని.

ముస్లింలు అతి వేదనతో చేస్తున్న ఈ ఆరోపణలు అసలు విషయాన్ని బయట పెట్టాయి. అదేమంటే బైబిలుగాని నూతన నిబంధనలు గాని వారెరుగరు. గతంలో అవెలా వుండేవో నేడెలా ఉండాయో వారెరుగరు. మరి ఈ సంవాదపు మరో అర్థభాగానికెళ్ళేముందు అవసరమైనది, ఆరోపణ చేసే వ్యక్తికి తన ఆరోపణ పనికిరాదని తెలిసిపోతుంది. అలాంటప్పుడు మనం మన గ్రంథంలోంచి కొన్ని పాఠ్యాలను అతనికందించాలి. అలా చేస్తే మనం సకారాత్మక విధానాన్ని అనుసరించినట్టుంటుంది. సకారాత్మకంగా కాదు.”

ముస్లిముల దగ్గర వీటికి జవాబుందా?

పై ప్రశ్నలకు మన దగ్గర ముస్లిములుగా ఏమైనా జవాబుందా? ప్రియమైన పాఠకుడా, నీవు ఈ పుస్తకాన్ని పూర్తిగా అర్థం చేసుకుని చదివుంటే జియో జి. హోర్రిస్ కు భూమీద నిలబడేందుకు చోటుండదని ఒప్పుకుంటావు. అతని గట్టి వాక్కులను నిర్వీర్యం చేసేందుకే నేను బైబిల్లోని అసలు పేజీలు (photoslat) ఇచ్చాను.

ముస్లిములు చాలెంజీకి గురౌతున్నారు

ముస్లిముల దృక్పథాన్ని పట్టివేసి దానికై తన కామ్రేడులకు జియో జి హోర్రిస్ పేజీ 16లో సలహాలనిచ్చాడు: “మన ధర్మ గ్రంథాల ప్రామాణికతను గురించి, నిష్కల్మషత్వాన్ని గురించి మోహెమ్మడన్న ప్రశ్నలు వేసి వున్నారన్నది మనం గ్రహించాము. మన స్థానాన్ని మనం పరిరక్షించుకునే ముందు “ఋజువు చేయవలసిన బాధ్యత ముస్లిములదేనని” మనం మనస్సులో వుంచుకోవాలి.

అల్లామ్మ లిల్లాహ్! నా ఈ పుస్తకంలో, నా ఇతర పుస్తకాలలో నేను ఈ క్రైస్తవ చాలెంజీకి ఆ ఋజువులిస్తున్నాననే విషయం పాఠకులు గమనించే వుంటారు.

బైబిలు ప్రామాణికతను గురించి ఈ క్రైస్తవులు అతి ధైర్యంగా వేసిన ప్రశ్నకు సమాధానం నేను గత 40 సంవత్సరాలుగా ఇస్తూనే వస్తున్నాను. ఎప్పుడూ నాదే విజయం.

గుర్తుంచుకోండి. ముస్లిములమైన మనం మన మత ప్రచారం కోసం ఇటీంటా వాకిటి వాకిటా తిరగటం లేదు.

(అఫ్రికాలో క్రైస్తవ ప్రచారం అలానే జరుగుతుంది) కాని వివిధ రకాల క్రైస్తవ ప్రచారకులు మాత్రం మనిళ్ల చుట్టూ తిరిగి, మన అంతరంగాలకు భంగం కలిగించి, మన ఆతిథ్యాలు స్వీకరించి, మన ముస్లిములను ఇబ్బంది పెట్టూనే వస్తున్నారు.

My lectures were also an invitation to the Christians to witness the truth of Islam and the fabrications which had penetrated the true teachings of Jesus (P.B.U.H.).

ATTACK NOT NEW

Christian Missionaries in the past hundred years and more have challenged Muslims on many aspects and quite a number of these challenges have, to my knowledge, gone answered or have been partly answered. Perhaps by the will of Allah my contribution in this field can also be answers or part answers to the challenges of the detractors of Islam. It is of supreme importance that we do not go by default.

One such challenge comes to mind viz. Geo G. Harris the author of “How to lead Muslims to Christ”. This missionary who tried to convert the Muslims of China says in the usual arrogant and condescending manner of the Westerner on page 19 under the heading — “THE THEORY OR CHARGE OF CORRUPTION.”

“WE NOW COME TO THE MOST SERIOUS CHARGE BY THE MOSLEM WORLD, AGAINST OUR CHRISTIAN SCRIPTURES. THERE ARE THREE ASPECTS OF THIS CHARGE.

1. That the Christian scriptures have been so changed and altered that they bear little, if any, resemblance to the glorious Injil praised in the Qur’an. This can be answered by the asking of one of the following questions: Wherein have these been so changed or altered? Can you obtain a copy of a true Injil and show it that I may compare it with mine? At what date in past history was the unaltered Injil in circulation?
2. That our Gospels have suffered corruption. The following five questions are definite and we have a perfect right to ask them:
 - (a) Was such corruption or alteration intentional?
 - (b) Can you point out in my Bible one such passage?
 - (c) How did this passage read originally?
 - (d) When, by whom, how or why was it corrupted or altered?
 - (e) Was such, corruption of the text or of the meaning?
3. That our Gospels are “faked” substitutes for the original Injil. Or that our Gospels are the handiwork of men, not the noble Injil which descended upon Jesus. A little questioning will usually reveal the true situation, that usually the Moslem making the charge is woefully ignorant of the Bible or New Testament as it actually existed in the past or exists today.

BEFORE GOING ON TO THE LATTER HALF OF THIS DISCUSSION A REMINDER IS IMPORTANT THAT AS SOON AS THE OBJECTOR IS WILLING TO SENSE THE FLIMSINESS OF SUCH A CHARGE WE SHOULD PRESS HOME SOME TEACHING FROM OUR SCRIPTURES, THAT OUR EFFORT MAY BE POSITIVE AND NOT NEGATIVE.”

HAVE MUSLIMS THE ANSWER?

Have we as Muslims no answers for these questions? If you, gentle reader have read this book you will admit that Geo G.

క్రైస్తవులచే ప్రకోపించబడినా, మన ప్రవక్త ముహమ్మద్ (స.అ.స) ను అవమానం చేస్తుండగా చూసి ఎలాంటి జవాబివ్వలేక, సత్యాన్ని ప్రదర్శించలేక పోయే ముస్లిములు ఈమాన్ (విశ్వాసాన్ని) పరీక్షించుకోవాలి. తమ పనులు తాము చేసుకుంటూ పోయే అమాయక ముస్లిముల వెంటబడి తమ దాడినలిపే మిషనరీల కొరకే నేను నా ఉపన్యాసాలను సిద్ధం చేసాను. ఈ క్రైస్తవ ప్రబోధనా దాడిలో తమ గౌరవాన్ని, స్థానాన్ని పోగొట్టుకున్న వారికై ఈ ఉపన్యాసాలు.

ఛాట్స్ వర్త్ (Chatsworth) లో, హానోవర్ పార్క్ (Hanover Park)లో, రివిర్లీయాస్ (Riverleas) లో ఏ విధంగా ముస్లిములను గ్రూప్ ఏరియాస్ ఆక్ట్ (Group Areas Act) అని చట్టం పెట్టి పేద ముస్లిములను అణగద్రొక్కి వున్నారో ఆ ముస్లిములకై నా ఉపన్యాసాలు.

“బైబిలు దైవవాక్యమా?” అనే నా ఈ చిన్న పుస్తకం ప్రతి ముస్లిం యింటా వుండి, బైబిలు ప్రచారకులు కలిగించే ఇబ్బందికి జవాబు చెప్పగలిగితే ఏను (అ.స) ప్రియ శిష్యుడొక్కడినైనా సన్మార్గం వైపుకు తీసుకెళ్లగలిగితే అసత్యాలను, కల్పితాలను దూరం చేయగలిగితే నాకంతే చాలు.

ఇంకా పెద్ద పారితోషికం అల్లాహ్ వద్ద వుంది

ఆయన్నే నేను మార్గదర్శకానికై, కరుణకై ప్రార్థిస్తాను. నా కృషిని ఆయనకే వినప్రతతో అంకితం చేస్తాను.

